



ANDIS

USE & CARE INSTRUCTIONS

TS-1



Item pictured may differ from actual product

ENGLISH

Please read the following instructions before using your new Andis shaver. Give it the care that a fine precision built instrument deserves and it will give you years of service.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using the Andis shaver. This product not for use by children.

DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately. Never use appliance near water.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using. Unplug by holding and pulling on plug, not cord.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing, or assembling parts.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.

2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. **CAUTION: Only allow children at least 8 years old to use the battery charger. Give sufficient instruction so that the child is able to use the battery charger in a safe way and explain that it is not a toy and must not be played with.**
4. Instruct the child not to try and recharge non-rechargeable batteries because of the danger of eruption.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
6. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
7. Children shall not play with the appliance.
8. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.

9. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis authorized service station for examination or repair.
10. Keep the cord away from heated surfaces.
11. Never drop or insert any object into any opening. Insert only recharging transformer plug into shaver receptacle.
12. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
13. Do not use this appliance with a damaged or broken foil or cutter, as injury to the skin may occur.
14. Examine the battery charger regularly for damage, especially the cord, plug and enclosure. If the battery charger is damaged, it must not be used until it has been repaired.
15. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect turn control to OFF then remove plug from outlet.
16. The battery in this shaver is designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, it will eventually wear out. Do not disassemble shaver and attempt to replace battery.

17. Batteries can be harmful to the environment if disposed of improperly. Many communities offer recycling or battery collection. Contact your local government about disposal practices in your area.
18. When discarding old batteries, cover battery terminals with heavy-duty adhesive tape to prevent short circuits. **WARNING: Do not attempt to destroy or disassemble shaver or remove any of its components. Also, never touch metal terminals with metal objects and/or body parts, as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire or serious injury.**
19. **WARNING: For the purpose of recharging the battery, use only the detachable supply unit for model TS-1 provided with the appliance.**
20. This appliance is only supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
21. Keep the appliance dry.
22. This appliance contains batteries that are non-replaceable.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

UNIVERSAL AC/DC POWER ADAPTER

The unit/charging stand is equipped with a universal AC/DC power adapter. Interchangeable input plugs are included for use in most countries around the world (Figures A-F). Plugs included may vary by kit.

REMOVING INPUT PLUG:

1. Unplug AC/DC power adapter from wall outlet.
2. While pressing down on button located on input plug, gently push up on plug until it releases from power adapter.

REPLACING INPUT PLUG:

1. To replace input plug, align tabs on the AC/DC power adapter with slots on input plug (Figure G).
2. Gently push input plug into power adapter until it snaps into place.

OPERATING INSTRUCTIONS

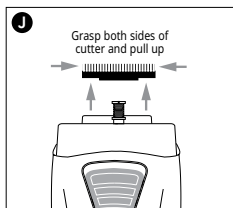
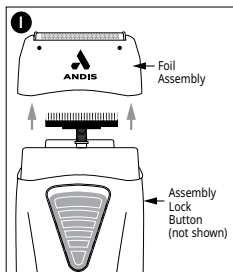
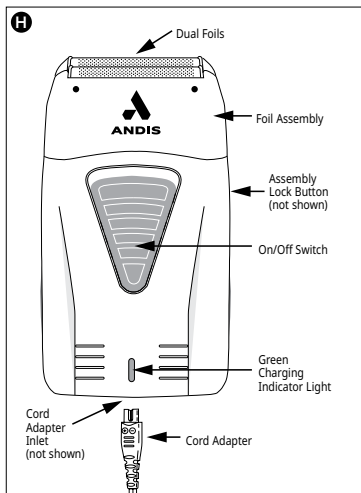
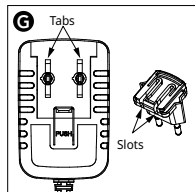
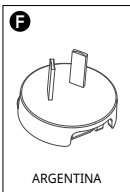
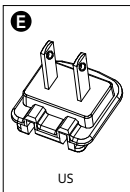
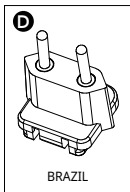
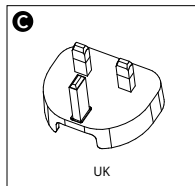
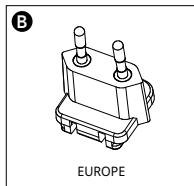
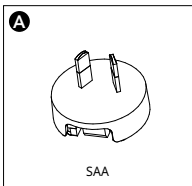
- The battery is not intended to be replaced by the user.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.

CHARGING SHAVER

The shaver has not been charged at the factory. Please charge the shaver for a minimum of 2 hours before the first use for maximum performance.

This battery charger is intended for use with Andis model TS-1 lithium-ion battery with a rated capacity of 3.7V \approx 2.96 Wh. Remove the shaver and AC adapter from the carton. Plug the adapter into a 100-240V AC outlet, or according to your local power standards. Note that the shaver ON/OFF switch must be in the OFF position for the battery to charge.

Plug the cord adapter directly into the inlet on bottom of the shaver (Figure H). The green charging indicator light on the shaver will turn on. After battery is fully charged, the green charging indicator light will turn off.



FAILURE TO CHARGE

1. Make sure voltage is present at the wall outlet (confirm with an appliance you know is working).
2. Check to make sure adapter cord is plugged firmly into the shaver.

If failure to charge still exists, return shaver to Andis or an Andis authorized service station for examination and repair or replacement.

USE WITH CORD ADAPTER

If the shaver powers OFF while in use, the power cord can be directly attached to continue use in corded operation (Figure H). When the shaver is running with the power cord attached, the green charging indicator light will remain on, even if the battery is partially or fully discharged. The shaver will not charge while in use with the cord attached.

This power unit is intended to be correctly orientated in a vertical or floor mount position.

FOR SHAVING

1. Keep the unit clean and dry at all times.
2. Remove the protective plastic headguard.
3. Check to make sure the outer foils and inner cutters are not damaged. Replace damaged parts before using. For more information on replacement parts, contact Andis or the nearest Andis authorized service station.
4. Ensure that the battery is charged.
5. Wash and dry your skin thoroughly prior to shaving.
6. Slide the ON/OFF switch up to the ON position.
7. Gently stretch the skin of your face with your free hand while moving the shaver slowly and smoothly against the grain of your beard. Using short, circular strokes will make the hairs stand out from your face and make shaving easier. Hold the shaver at a 90 degree angle to your face while maintaining contact with the foil.
8. In order to achieve the closest shave and avoid unnecessary wear on the foils, **be sure that both foils contact the skin simultaneously at all times.** Holding the shaver at an angle where only one foil contacts the skin will cause distortion of the foil and may result in skin irritation.
9. To facilitate cutting and avoid foil wear, use minimal pressure to apply the shaver to your skin.
10. To maximize shaving comfort, be sure to clean the shaver thoroughly after use.

USER MAINTENANCE

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If shaver is to remain unused for a long period of time, store in a safe, cool, dry place. Do not wrap cord tightly around shaver. Do not hang the shaver by the power cord. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis authorized service station.

IMPORTANT: For best shaver performance and results, it is recommended that you replace your shaver's foil assembly and cutters every six months.

TO REPLACE FOIL ASSEMBLY

1. Remove the foil assembly by pressing the round assembly lock button located on the right side of the shaver. Grasp the foil assembly on both sides and gently lift it off the shaver (Figure I).
2. Position the replacement foil assembly over the cutters. Be careful not to damage the foils. Gently slide the foil assembly down until it snaps firmly into place.

TO REPLACE CUTTERS

NOTE: Always replace the foil assembly when replacing the cutters.

1. To remove a cutter, grasp it on both sides and pull up (Figure J).
2. To replace a cutter, hold it on both sides and line up the small metal shaft on its underside with the notch on the shaver drive and push down firmly until it snaps into place.
3. Replace foil assembly.

CLEANING

Regular cleaning is necessary in order to maintain the optimal performance and maximum comfort from your shaver. Do NOT run shaver, foil assembly or cutters under water. Use only the small brush (included) to clean.

DRY CLEANING WITH BRUSH

1. Remove the foil assembly by pressing the round button located on the right side of the unit. Grasp the foil assembly on both sides and gently lift it off of shaver (Figure I).
2. Gently tap the base of the foil assembly on a flat surface so that the hairs inside fall out. Do not remove the foils or they may be damaged accidentally.

3. Lightly brush the hairs out from the cutters. You can remove them from the shaver if necessary. Blow out any remaining loose hairs.
4. Replace the cutters and foil assembly.

USE GUIDELINES FOR LITHIUM-ION BATTERIES

1. The lithium-ion battery included with your shaver does not develop a “memory effect” like a nickel-metal hydride (NiMH), or nickel cadmium (NiCd) battery. You can return the shaver to the charger at any time for a full charge, or even use the battery before a charge cycle is complete. Like most rechargeable batteries, lithium-ion batteries perform best when used frequently.
2. For maximum battery life, store the shaver in a partially discharged condition if the unit will be unused for several months. To discharge the battery, run the shaver until it automatically shuts off.
3. Avoid locating the shaver near heat vents, radiators, or in direct sunlight. Optimum charging will result where the temperature is stable. Sudden increases in temperature can result in the battery receiving less than a full charge.
4. Many factors influence lithium-ion battery life. A battery that has received heavy use or is more than a year old may not give the same run-time performance as a new battery pack.
5. New lithium-ion batteries, unused for a period of time, may not accept a full charge. This is normal and does not indicate a problem with the battery or charger. The battery will accept a full charge after several cycles of shaver use and recharging.
6. Disconnect the charger or the shaver from the AC outlet if extended periods of non-use are anticipated.

CORRECT BATTERY DISPOSAL

The product you have purchased contains a rechargeable battery. The battery is recyclable. Please dispose of this battery in a responsible manner. Check with your local solid waste officials for the details in your area for recycling options or proper disposal. See battery removal diagram on page 176.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



FACTORY REPAIR SERVICE

When the cutters of your Andis shaver become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of cutters and foil assembly available through your Andis supplier or through an Andis authorized service station. If you wish your shaver to be serviced as well, it should be carefully packed and mailed either Parcel Post Insured, or U.P.S. to any of the service centers.

To find an Andis authorized service station near you log on to andis.com or contact our customer service department by phone at 1-262-884-2600, or by email at info@andisco.com.

ENERGY CONSUMPTION INFORMATION (MEXICO)

Energy consumption during operation:

2.6758 Wh at 100 V~ / 2.6680 Wh at 240 V~

Energy consumption on standby:

0.0420 Wh at 100 V~ / 0.0440 Wh at 240 V~

Lire les instructions suivantes avant d'utiliser la rasoir Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision, il devrait donner des années de bons services.

MESURES DE PRECAUTION IMPORTANTES

Avant de mettre en marche le rasoir Andis, bien lire toutes les instructions et, comme pour tout appareil électrique, l'utiliser en prenant systématiquement les mesures de précaution de base. **Ce produit ne doit pas être utilisé par les enfants.**

DANGER : Pour réduire le risque de décharge électrique :

1. Lorsqu'un appareil électrique est tombé dans de l'eau, ne pas le saisir à main nue sans l'avoir préalablement débranché. Ne jamais utiliser le rasoir à proximité d'eau.
2. Ne pas utiliser d'appareil électrique lorsqu'on prend un bain ou une douche.
3. Ne pas poser ou entreposer un appareil électrique à un endroit d'où il risque de tomber ou d'être projeté dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas le plonger ou le faire tomber dans de l'eau ou dans un autre liquide.
4. Après utilisation, débrancher systématiquement tout appareil électrique de la prise d'alimentation.

Pour débrancher l'appareil, saisir et tirer la fiche, et non le cordon.

5. Débrancher tout appareil électrique avant de le nettoyer et d'y monter ou d'en démonter des pièces.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, de décharge électrique ou de blessure :

1. Ne jamais laisser sans surveillance un appareil électrique branché.
2. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans minimum et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou un manque d'expérience et de connaissances à condition d'avoir fait l'objet de la supervision ou reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et d'en comprendre les dangers.
3. **ATTENTION : l'utilisation du chargeur de batterie par des enfants de moins de 8 ans est interdite. Informer suffisamment l'enfant de manière à ce qu'il puisse utiliser le chargeur de batterie sans danger et lui expliquer que ce n'est pas un jouet.**
4. Dire à l'enfant de ne pas essayer de recharger des batteries non rechargeables en raison du danger d'explosion.

5. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (en particulier les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dépourvues de l'expérience et des connaissances voulues, que sous la supervision ou avec les directives d'une personne responsable de leur sécurité.
6. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sans supervision.
7. Cet appareil n'est pas un jouet à laisser entre les mains des enfants.
8. Ne se servir de cet appareil qu'aux fins décrites dans le présent manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par Andis.
9. Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon ou la prise d'alimentation sont endommagés, s'il ne fonctionne pas normalement, si on l'a fait tomber à terre, endommagé ou laissé omber dans de l'eau. Renvoyer l'appareil à un centre d'entretien Andis pour qu'il y soit examiné et réparé.
10. Tenir le cordon d'alimentation à distance des surfaces chaudes.
11. Ne jamais laisser tomber ni introduire un objet quelconque dans l'une des ouvertures de l'appareil. Insérer uniquement la fiche du transformateur de recharge dans la prise du rasoir.

12. Ne pas utiliser l'appareil en plein air et ne pas l'utiliser si un produit en aérosol (atomiseur) ou un masque à oxygène est utilisé à proximité.
13. Ne pas utiliser cet appareil si une tête de coupe ou un guide de coupe est endommagé(e) ou cassé(e), ce qui pourrait causer des lésions cutanées.
14. Examiner régulièrement l'état du chargeur de batterie, notamment le cordon, la fiche et le boîtier. Si le chargeur de batterie est endommagé, il ne devra pas être utilisé avant d'avoir été réparé.
15. Insérer toujours la fiche dans l'appareil en premier, puis dans la prise secteur. Pour débrancher l'appareil, mettre d'abord le commutateur sur position arrêt, puis retirer la fiche de la prise murale.
16. La batterie de cette rasoir a été conçue pour une longévité maximum. Toutefois, comme toutes les batteries, celle-ci finira par s'user. Ne pas démonter le rasoir ni essayer de remplacer la batterie.
17. Les batteries peuvent être nocives pour l'environnement en cas de mise au rebut incorrecte. De nombreuses localités proposent des services de recyclage ou de récupération des batteries. Pour en savoir plus sur les pratiques dans votre région, contacter les autorités locales.

18. Avant de jeter des batteries usagées, recouvrir les bornes de ruban adhésif solide pour éviter les courts-circuits. **AVERTISSEMENT : ne pas essayer de détruire ni de démonter le rasoir ou d'enlever ses composants. En outre, ne jamais toucher les bornes métalliques avec des objets métalliques et/ou des parties du corps sous peine de court-circuit. Garder à l'écart des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait déclencher un incendie ou faire encourir des blessures graves.**
19. **AVERTISSEMENT : pour recharger la batterie, utiliser uniquement l'alimentation détachable pour modèle TS-1 fournie avec l'appareil.**
20. Cet appareil est uniquement fourni à une tension de sécurité extra-basse correspondant au marquage sur l'appareil.
21. Garder l'appareil au sec.
22. Cet appareil contient une batterie qui n'est pas remplaçable.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ADAPTATEUR SECTEUR ~/- UNIVERSEL

L'appareil/socle de recharge est équipé d'un adaptateur secteur ~/- universel. Cinq fiches interchangeables sont incluses pour une utilisation dans la plupart des pays du monde entier (Diagrammes A-E). Les fiches varient selon la trousse.

DÉPOSE DE LA PRISE D'ALIMENTATION :

1. Débrancher l'adaptateur c.a./c.c. de la prise électrique murale.
2. Tout en appuyant sur le bouton de la fiche d'entrée, appuyer doucement sur la fiche jusqu'à ce qu'elle se détache de l'adaptateur secteur.

REPLACEMENT DE LA PRISE D'ALIMENTATION :

1. Pour remplacer la fiche d'entrée, aligner les onglets de l'adaptateur secteur sur les fentes de la fiche d'entrée (Diagramme F).
2. Pousser délicatement la prise d'alimentation dans l'adaptateur jusqu'à ce qu'elle s'y enclenche.

MODE D'EMPLOI

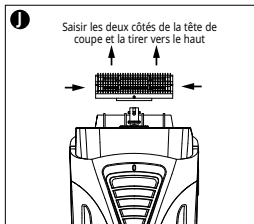
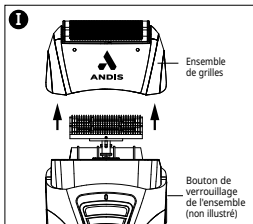
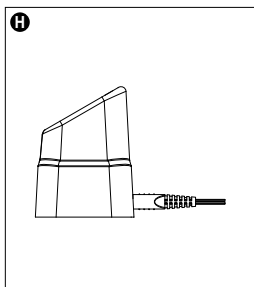
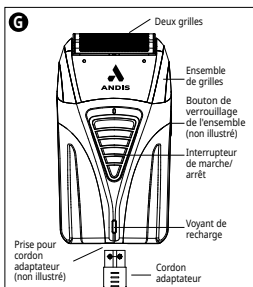
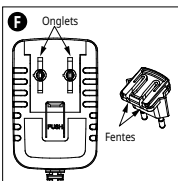
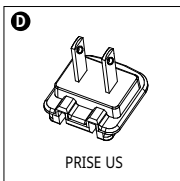
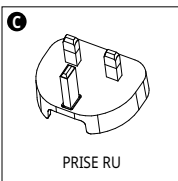
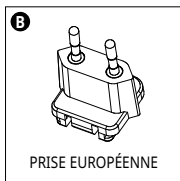
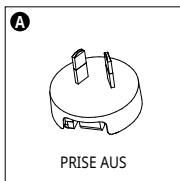
RECHARGE DU RASOIR

Le rasoir n'a pas été chargé à l'usine. Pour une performance maximum, recharger le rasoir pendant 2 heures minimum avant la première utilisation.

Ce chargeur de batterie Andis TS-1 est conçu pour être utilisé avec une batterie lithium-ion rasoir Andis modèle TS-2 d'une capacité nominale de 3,7 V, 2,96 Wh. Sortir le rasoir et l'adaptateur secteur de la boîte. Brancher l'adaptateur sur une prise 100-240 V~ (ou une autre prise, en fonction des normes locales). Pour que la batterie se charge, l'interrupteur du rasoir doit être sur position Arrêt.

Brancher le cordon adaptateur directement sur le connecteur en bas du rasoir (Diagramme G). Le voyant de recharge rouge sur le rasoir s'allume. Une fois la batterie chargée à fond, le voyant de recharge rouge s'éteint.

Lorsque le socle de recharge est utilisé, brancher le cordon adaptateur directement sur le connecteur au dos du socle de recharge (Diagramme H). Le voyant de recharge rouge sur le rasoir s'allume. Une fois la batterie chargée à fond, le voyant de recharge rouge s'éteint.



VOYANTS DU RASOIR	
Recharge en cours	Rouge
Chargé à fond	Vert
RASOIR UTILISÉ	
Charge suffisante	Vert
Recharge conseillée	Rouge

EN CAS D'ÉCHEC DE LA RECHARGE

1. Vérifier si la prise secteur est alimentée (en branchant dessus un appareil qui fonctionne).
2. S'assurer que le cordon de l'adaptateur est bien branché sur le rasoir ou le socle de recharge.

Si le rasoir ne se recharge toujours pas, l'envoyer à Andis ou à un centre de service agréé par Andis pour examen et réparation ou remplacement.

UTILISATION AVEC LE CORDON ADAPTATEUR

Si le rasoir se met hors tension en cours d'utilisation, le cordon d'alimentation peut être branché directement pour permettre la reprise du travail (Diagramme G). Lorsque le rasoir fonctionne avec le cordon d'alimentation branché, le voyant de recharge vert reste allumé, même si la batterie est partiellement ou entièrement déchargée. Le rasoir ne se recharge pas lorsqu'il est utilisé avec le cordon branché.

Cet appareil électrique doit être correctement orienté en position verticale.

POUR RASER

1. Garder l'appareil propre et sec à tout moment.
2. Enlever la garde de tête en plastique.
3. S'assurer que les grilles externes et les têtes de coupe internes ne sont pas endommagées. Remplacer les pièces abîmées avant utilisation. Pour en savoir plus sur les pièces détachées, contacter Andis ou le centre de SAV agréé Andis le plus proche.
4. S'assurer que la batterie est chargée.
5. Se laver et s'essuyer minutieusement la peau avant de se raser.
6. Glisser l'interrupteur Marche/Arrêt en position Marche.
7. Tirer légèrement sur la peau du visage de la main libre tout en déplaçant le rasoir lentement et uniformément contre le grain de la barbe. En procédant par petites touches circulaires, les poils se redresseront, ce qui facilitera encore plus le rasage. Tenir le rasoir à 90 degrés par rapport au visage tout en maintenant le contact avec la grille.

8. Pour raser au plus près et éviter l'usure inutile des grilles, **s'assurer que les deux grilles touchent simultanément la peau à tout moment**. Si le rasoir est tenu à un angle où une seule grille est en contact avec la peau, la grille se déformera, ce qui peut provoquer une irritation de la peau.
9. Pour faciliter la coupe et éviter d'user les grilles, appuyer au minimum sur le rasoir en le déplaçant sur la peau.
10. Pour maximiser le confort de rasage, veiller à nettoyer minutieusement le rasoir après utilisation.

ENTRETIEN

Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sans supervision.

Si le rasoir doit rester inutilisé pendant un certain temps, le ranger à un endroit sec, frais et sûr. Ne pas enrouler le cordon serré autour du rasoir. Ne pas suspendre le rasoir par son cordon d'alimentation. Hormis les procédures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis.

IMPORTANT : Pour maximiser la performance et les résultats du rasoir, il est recommandé de remplacer les grilles et la tête de coupe du rasoir tous les six mois.

POUR REMPLACER LES GRILLES

1. Enlever les grilles en appuyant sur le bouton rond de verrouillage de l'ensemble, sur le côté droit du rasoir. Saisir l'ensemble des grilles des deux côtés et le soulever délicatement du rasoir (Diagramme I).
2. Positionner l'ensemble de grilles de rechange sur la tête de coupe. Veiller à ne pas endommager les grilles. Glisser doucement l'ensemble des grilles vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

POUR REMPLACER LA TÊTE DE COUPE

REMARQUE : Toujours remplacer l'ensemble des grilles lors du remplacement de la tête de coupe.

1. Pour enlever une tête de coupe, la saisir des deux côtés et remonter (Diagramme J).
2. Pour remplacer une tête de coupe, la tenir des deux côtés et aligner la petite tige métallique qui se trouve dessous sur l'encoche de l'entraînement du

rasoir et appuyer fermement vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.

3. Remplacer l'ensemble des grilles.

NETTOYAGE

Un nettoyage régulier est nécessaire pour maintenir une performance optimale et un confort maximum en rasant : NE PAS faire fonctionner le rasoir, les grilles ou la tête de coupe sous l'eau. Utiliser uniquement la petite brosse (fournie) pour nettoyer l'appareil.

NETTOYAGE À SEC À LA BROSSE

1. Enlever les grilles en appuyant sur le bouton rond de verrouillage de l'ensemble, sur le côté droit du rasoir. Saisir l'ensemble des grilles des deux côtés et le soulever délicatement du rasoir (Diagramme I).
2. Tapoter le bas de l'ensemble des grilles sur une surface plane de manière à faire tomber les poils qui se trouvent à l'intérieur. Ne pas enlever les grilles sous peine de les endommager accidentellement.
3. Brosser légèrement les poils de la tête de coupe. La tête de coupe peut être enlevée du rasoir, si nécessaire. Souffler sur les poils restants.
4. Remettre en place la tête de coupe et l'ensemble des grilles.

CONSIGNES D'UTILISATION DES BATTERIES LITHIUM-ION

1. La batterie lithium-ion fournie avec le rasoir ne développe pas « d'effet de mémoire » comme les piles au nickel-métal-hydrure (NiMH), ou au nickel-cadmium (NiCd). Le rasoir peut être remis dans le chargeur à tout moment pour une charge complète ou même être utilisé avant qu'un cycle de recharge ne soit terminé. Comme la plupart des batteries rechargeables, les piles lithium-ion donnent les meilleurs résultats quand elles sont utilisées fréquemment.
2. Pour maximiser la durée de vie de la batterie, stocker le rasoir à l'état partiellement déchargé s'il ne doit pas être utilisé pendant plusieurs mois. Pour décharger la batterie, faire fonctionner le rasoir jusqu'à ce qu'il s'arrête automatiquement.
3. Éviter de placer le rasoir près de bouches de chauffage, de radiateurs ou à la lumière directe du soleil. Une recharge optimale s'obtient à température stable. Les hausses subites de température risquent d'empêcher la recharge à fond de la batterie.
4. De nombreux facteurs influent sur la durée de vie des batteries lithium-ion. Il est possible qu'une batterie qui a été très utilisée et a plus de un an ne donne pas le même niveau de performance de fonctionnement qu'une batterie neuve.

5. Les batteries lithium-ion inutilisées pendant un certain temps risquent de ne pas accepter de charge complète. Cela est normal et n'indique pas un problème au niveau de la batterie ou du chargeur. La batterie acceptera une pleine charge après plusieurs cycles d'utilisation et de recharge du rasoir.
6. Débrancher le chargeur ou le rasoir de la prise secteur si de longues périodes d'inutilisation sont anticipées.

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE SELON LES RÈGLES

Ce produit contient des accus rechargeables, qui sont recyclables à la fin de leur durée utile. Dans certaines juridictions, il est illégal de mettre ces accus au rebut dans une décharge municipale. Renseignez-vous sur les options de recyclages à votre disposition ou de mise au rebut adéquate auprès des responsables locaux des déchets solides. Voir le diagramme de retrait de la batterie, à la page 176.

MISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT

Cette marque indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers à travers l'UE. Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé de l'homme résultant d'une mise au rebut non contrôlée des déchets, recyclez l'appareil de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner l'appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez lequel le produit a été acheté. Il pourra récupérer ce produit pour se charger de son recyclage sans risque pour l'environnement.



SERVICE DE RÉPARATION EN USINE

Lorsque la tête de coupe de votre rasoir Andis s'émousse au fil des utilisations, nous vous conseillons d'acheter une nouvelle tête de coupe et un nouvel ensemble de grilles auprès de votre fournisseur Andis ou d'un centre de SAV Andis agréé. Par ailleurs, pour faire réparer le rasoir, emballez-le soigneusement et envoyez-le par colis postal assuré ou par UPS à un des centres de réparation agréés. **Pour trouver le centre de SAV Andis le plus proche, connectez-vous à andis.com ou contactez notre service clientèle par téléphone au 1-262-884-2600, ou par e-mail à info@andisco.com.**

INFORMATION SUR LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE (MEXIQUE)

Consommation d'énergie en fonctionnement:

2,6758 Wh à 100 V ~ / 2,68080 Wh à 240 V ~

Consommation d'énergie en veille:

0,0420 Wh à 100 V ~ / 0,0440 Wh à 240 V ~

Lea las siguientes antes de usar su nueva afeitadora Andis. Trate este aparato de precisión con el cuidado que se merece y le brindará un excelente funcionamiento durante años.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar un aparato eléctrico, siempre deben seguirse unas precauciones básicas de seguridad, entre ellas: **Lea todas las instrucciones antes de usar la afeitadora Andis. Este producto no debe ser utilizado por niños.**

PELIGRO: A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. No toque el aparato si éste ha caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente. Nunca use la afeitadora cerca de donde haya agua.
2. No utilice el aparato dentro de la bañera ni en la ducha.
3. No deje ni guarde el aparato en ningún lugar desde el que pueda caer o tirarse dentro de la bañera o del lavabo. No lo sumerja ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
4. Siempre que termine de utilizar el aparato, desenchúfelo inmediatamente. Para desconectar la afeitadora sostenga el enchufe y sáquelo del tomacorriente; no tire del cable.

5. Desenchufe el aparato antes de proceder a su limpieza, y antes de quitar o montar alguna de las piezas.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones observe las siguientes normas:

1. Un aparato eléctrico no debe dejarse bajo ningún concepto desatendido mientras está enchufado.
2. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones referentes al uso del aparato de manera segura y comprendan los peligros involucrados.
3. **PRECAUCIÓN: No permita que niños menores de 8 años de edad usen el cargador de baterías. Proporcione las instrucciones suficientes para que el niño pueda usar el cargador de baterías de manera segura y explíquelo que no se trata de un juguete y que no debe jugar con el cargador.**
4. Indique al niño que no intente recargar las baterías no recargables debido al peligro de explosión.

5. El aparato no debe utilizarse por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que reciban supervisión o capacitación sobre el uso del mismo por parte de una persona responsable de su seguridad.
6. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberán ser realizados por niños sin la debida supervisión.
7. Los niños no deben jugar con el aparato.
8. Utilice este aparato únicamente para los fines para los que ha sido concebido, según lo indicado en este manual. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por Andis.
9. En ningún caso ponga en marcha este aparato si el cable o el enchufe están estropeados, si no funciona correctamente, si se ha caído o ha sufrido daños, o si ha entrado en contacto con agua. Lleve el aparato a un centro de servicio autorizado de Andis para que sea examinado o reparado.
10. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
11. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura. Inserte únicamente el

enchufe del transformador de recarga en el receptáculo de la afeitadora.

12. No utilice el aparato al aire libre ni lo ponga en funcionamiento si se están utilizando productos de aerosol (sprays) o si se está administrando oxígeno.
13. No utilice este aparato con cuchillas o elementos cortadores dañados o rotos, ya que se podría lastimar la piel.
14. Examine el cargador de baterías regularmente en busca de daños, especialmente el cable, el enchufe y la caja. Si el cargador de baterías presenta algún daño, no lo use hasta que haya sido reparado.
15. Conecte siempre primero el enchufe al aparato, luego al tomacorriente. Para desconectar el aparato, ponga el control en la posición de apagado y desenchúfelo del tomacorriente.
16. La batería de esta afeitadora ha sido diseñada para proporcionar una máxima vida útil sin problemas. Sin embargo, como sucede con todas las baterías, con el tiempo se agota. No desarme la afeitadora ni intente reemplazar la batería.
17. Las baterías pueden perjudicar el medio ambiente cuando se eliminan de manera inadecuada. Muchas comunidades ofrecen opciones de reciclaje o puntos de recogida de

baterías. Comuníquese con el gobierno de su localidad para informarse sobre las prácticas de eliminación de residuos en su área.

18. Al desechar las baterías usadas, cubra los terminales con cinta adhesiva resistente para evitar cortocircuitos. **ADVERTENCIA: No trate de destruir o desarmar la afeitadora ni le quite ninguno de sus componentes. Asimismo, nunca toque los terminales metálicos con objetos metálicos ni con el cuerpo, ya que puede ocasionarse un cortocircuito. Mantenga fuera del alcance de los niños. Si no se observan estas advertencias, puede ocasionarse un incendio o lesiones graves.**
19. **ADVERTENCIA: Para el propósito de recargar la batería, utilice únicamente la unidad desmontable de suministro eléctrico para el modelo TS-1 provista con el aparato.**
20. Este aparato sólo se suministra con un voltaje de seguridad extremadamente bajo que corresponde con lo marcado en el aparato.
21. Mantenga el aparato seco.
22. Este aparato contiene baterías que no pueden reemplazarse.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADAPTADOR ELÉCTRICO UNIVERSAL DE CA/CC

El soporte de carga/de la unidad está equipado con un adaptador eléctrico universal de CA/CC. Se incluyen cinco enchufes de entrada intercambiables para uso en la mayoría de los países del mundo (Figuras A-E). Los enchufes incluidos pueden variar según el juego.

PARA DESMONTAR UN ENCHUFE:

1. Desenchufe el adaptador de CA a CC del tomacorriente de la pared.
2. Mientras presiona el botón situado en el enchufe, empuje delicadamente el enchufe hacia arriba hasta que se suelte del adaptador eléctrico.

PARA MONTAR UN ENCHUFE:

1. Para montar el enchufe, alinee las lengüetas del adaptador eléctrico de CA/CC con las ranuras del enchufe. (Figura F).
2. Con cuidado, empuje el enchufe para introducirlo en el adaptador hasta que encaje en su lugar.

MODO DE EMPLEO

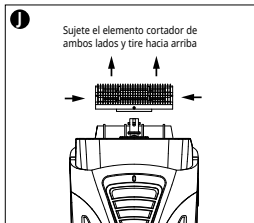
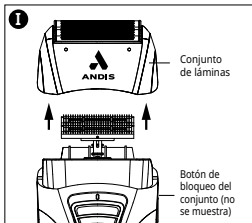
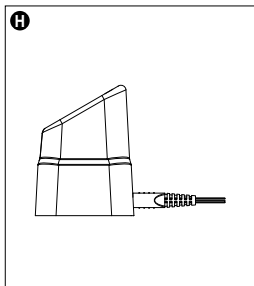
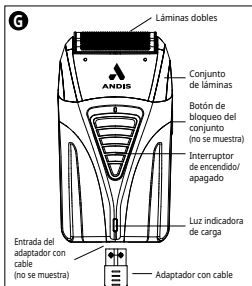
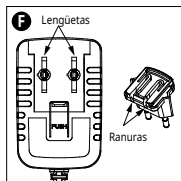
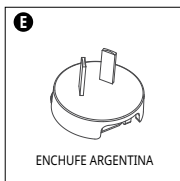
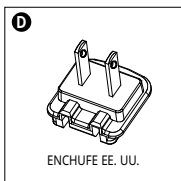
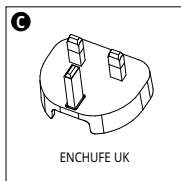
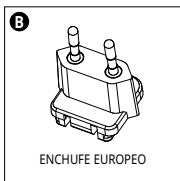
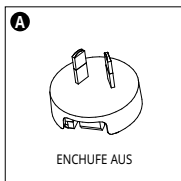
CARGA DE LA AFEITADORA

La afeitadora no ha sido cargada en la fábrica. Para obtener un máximo rendimiento, cargue la afeitadora durante 2 horas como mínimo antes de usarla por primera vez.

Este cargador de batería Andis TS-1 está diseñado para usarse con la afeitadora de litio-ion modelo TS-2 de Andis con una capacidad nominal de 3.7V 2.96 Wh. Saque la afeitadora y el adaptador de CA de la caja. Enchufe el adaptador en un tomacorriente de 100-240 V CA, o el que corresponda según las normas eléctricas locales. Observe que el interruptor de encendido/apagado de la afeitadora debe estar en la posición de apagado para que la batería pueda cargarse.

Enchufe el adaptador con cable directamente a la toma ubicada en la parte inferior de la afeitadora (Figura G). La luz roja indicadora de carga en la afeitadora se encenderá. Una vez que la batería esté completamente cargada, la luz roja indicadora de carga se iluminará de color verde.

Al usar el soporte de carga, enchufe el adaptador con cable directamente en la toma ubicada en la parte posterior del soporte de carga (Figura H). Se encenderá la luz roja indicadora de carga en la afeitadora. Una vez que la batería esté completamente cargada, la luz roja indicadora de carga se iluminará de color verde.



LUCES INDICADORAS DE LA AFEITADORA

En carga	Rojo
Carga completa	Verde
AFEITADORA EN USO	
Carga suficiente	Verde
Debe recargarse	Rojo

SI NO SE CARGA

1. Asegúrese de que haya tensión eléctrica en el tomacorriente de pared (confirme esto usando un aparato que sepa que funciona correctamente).
2. Compruebe que el cable del adaptador esté firmemente enchufado en la afeitadora o en el soporte de carga.

Si aún no logra cargarse, devuelva la afeitadora a Andis o a un centro de servicio autorizado de Andis para su verificación y reparación, o reemplazo.

USO CON UN ADAPTADOR CON CABLE

Si la afeitadora se apaga durante el uso, el cable eléctrico podrá conectarse directamente para continuar usándola con cable (Figura G). Cuando la afeitadora está en funcionamiento con el cable eléctrico conectado, la luz verde indicadora de carga permanecerá encendida, incluso si la batería está parcial o completamente descargada. La afeitadora no se cargará al estar en uso con el cable conectado.

Esta unidad de alimentación está concebida para ser orientada correctamente en posición vertical o montaje en el piso.

PARA AFEITAR

1. Mantenga la unidad limpia y seca en todo momento.
2. Retire el protector plástico de la cabeza.
3. Asegúrese de que las láminas externas y los elementos cortadores internos no hayan sufrido daños. Reemplace las piezas dañadas antes de usar el producto. Para obtener más información sobre repuestos, comuníquese con Andis o el Centro de Servicio Autorizado de Andis más cercano.
4. Asegúrese de que la batería esté cargada.
5. Lave y seque la piel completamente antes de afeitar.
6. Deslice el interruptor de encendido/apagado a la posición de encendido.
7. Delicadamente estire la piel de la cara con la mano libre, mientras mueve la afeitadora lenta y suavemente en contra de la dirección de crecimiento de la

barba. Usar movimientos cortos y circulares ayudará a que los pelos se separen de la cara, lo cual facilitará el proceso de afeitado. Sujete la afeitadora a un ángulo de 90 grados con respecto a la cara mientras mantiene el contacto con la lámina.

8. Para lograr un afeitado más apurado y evitar un desgaste innecesario de las láminas, **asegúrese de que ambas láminas estén en contacto simultáneamente con la piel en todo momento.** Sujetar la afeitadora de modo que sólo una lámina esté en contacto con la piel causará la deformación de la lámina y podría provocar irritación cutánea.
9. Para facilitar el corte y evitar el desgaste de la lámina, utilice una mínima presión para aplicar la afeitadora a la piel.
10. Para maximizar el confort al afeitarse, asegúrese de limpiar la afeitadora completamente después del uso.

MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberán ser realizados por niños sin la debida supervisión.

Si no se utilizará la afeitadora durante un período prolongado, almacénela en un lugar seguro, fresco y seco. No enrolle nunca el cable de manera apretada alrededor de la afeitadora. No cuelgue la afeitadora por el cable eléctrico. No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento que no sea el recomendado en este manual, salvo por Andis Company o por un Centro de Servicio Autorizado de Andis.

IMPORTANTE: Para obtener un rendimiento y resultados óptimos, se recomienda reemplazar los elementos cortadores y los conjuntos de las láminas de la afeitadora cada seis meses.

PARA REEMPLAZAR EL CONJUNTO DE LÁMINAS

1. Desmonte el conjunto de láminas presionando el botón redondo de bloqueo del conjunto situado en el lateral derecho de la afeitadora. Sujete el conjunto de láminas de ambos lados y levántelo con cuidado para quitarlo de la afeitadora (Figura I).
2. Posicione el conjunto de láminas de repuesto sobre los elementos cortadores. Tenga cuidado de no dañar las láminas. Con cuidado, deslice el conjunto de láminas hacia abajo hasta que quede asentado firmemente en posición.

PARA REEMPLAZAR LOS ELEMENTOS CORTADORES

NOTA: Siempre reemplace el conjunto de láminas al reemplazar los elementos cortadores.

1. Para desmontar un elemento cortador, sujételo de ambos lados y tire hacia arriba (Figura J).
2. Para montar un elemento cortador, sujételo de ambos lados y alinee el pequeño eje metálico de su cara inferior con la muesca de la unidad de accionamiento de la afeitadora, empujando firmemente hacia abajo hasta que se enganche en posición.
3. Monte el conjunto de láminas.

LIMPIEZA

Es necesaria una limpieza regular para poder mantener el óptimo rendimiento y el máximo confort de su afeitadora. NO encienda la afeitadora, el conjunto de láminas ni los elementos cortadores bajo agua. Utilice únicamente el cepillo pequeño (incluido) para limpiarla.

LIMPIEZA EN SECO CON CEPILLO

1. Desmonte el conjunto de láminas presionando el botón redondo situado en el lateral derecho de la unidad. Sujete el conjunto de láminas de ambos lados y levántelo delicadamente para quitarlo de la afeitadora (Figura I).
2. Con cuidado, golpee la base del conjunto de láminas sobre una superficie plana, de modo que los pelos en su interior caigan hacia fuera. No desmonte las láminas, ya que podría dañarlas accidentalmente.
3. Cepille ligeramente los pelos para quitarlos de los elementos cortadores. Puede desmontarlos de la afeitadora en caso de ser necesario. Sople para eliminar cualquier pelo suelto que quedara.
4. Monte los elementos cortadores y el conjunto de láminas.

RECOMENDACIONES DE USO PARA BATERÍAS DE IONES DE LITIO

1. La batería de iones de litio que se incluye en su afeitadora no desarrolla un "efecto de memoria" como las baterías de hidruro metálico y níquel (NiMH) o las baterías de níquel y cadmio (NiCd). Puede volver a colocar la afeitadora en el cargador en cualquier momento para obtener una carga completa, o incluso usar la batería antes de que se complete el ciclo de carga. Al igual que la mayoría de las baterías recargables, las baterías de iones de litio tienen un mejor rendimiento cuando se usan con frecuencia.
2. Para una máxima vida útil de la batería, almacene la afeitadora en una condición parcialmente descargada si la unidad no se usará por varios meses. Para descargar la batería, haga funcionar la afeitadora hasta que se apague automáticamente.

3. No coloque la afeitadora cerca de rendijas de calefacción, radiadores ni en presencia de luz solar directa. En condiciones de temperatura estable, se producirá una carga óptima. Los aumentos repentinos de temperatura pueden causar que la batería no se cargue completamente.
4. Hay muchos factores que influyen en la vida útil de una batería de iones de litio. Una batería usada en exceso o que cuente con más de un año de uso podría no ofrecer el mismo rendimiento que una batería nueva.
5. Si las baterías de iones de litio nuevas no se usan durante un cierto tiempo, es posible que no se puedan cargar por completo. Esto es normal y no indica un problema con la batería o el cargador. La batería aceptará una carga completa después de varios ciclos de uso y recarga de la afeitadora.
6. Desconecte el cargador o la afeitadora del tomacorriente de CA si se anticipan períodos largos sin uso.

ELIMINACIÓN ADECUADA DE LAS BATERÍAS

El producto que ha comprado contiene una batería recargable. La batería es reciclable. Deseche esta batería de manera responsable. Consulte con las autoridades locales encargadas de la eliminación de los residuos sólidos para conocer las opciones de reciclaje o de eliminación disponibles en su zona. Consulte el diagrama de desmontaje de la batería en la página 176.

ELIMINACIÓN ADECUADA DE ESTE PRODUCTO

Esta marca indica que este producto no se debe desechar con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Para evitar un posible daño al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación descontrolada de residuos, recicle el producto responsablemente para promover el reuso sostenible de recursos materiales. Si desea devolver su dispositivo usado, por favor use el sistema de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Este podrá aceptar el producto para reciclarlo de forma respetuosa con el medio ambiente.



SERVICIO DE REPARACIÓN EN FÁBRICA

Cuando los elementos cortadores de su afeitadora Andis pierdan el filo después de un uso repetido, se aconseja comprar un conjunto nuevo de elementos cortadores y láminas, disponible por medio de su proveedor Andis o por medio de un Centro de Servicio Autorizado de Andis. Si desea que su afeitadora también reciba servicio técnico, deberá embalarla cuidadosamente y enviarla por correo asegurado o por U.P.S. a cualquiera de los Centros de Servicio. **Para encontrar un Centro de Servicio Autorizado de Andis cerca de su localidad, visite andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente llamando al 1-262-884-2600, o enviando un mensaje de correo electrónico a info@andisco.com.**

INFORMACIÓN DE CONSUMO DE ENERGÍA (MÉXICO)

Consumo de energía en operación:

2,6758 Wh a 100 V~ / 2,6680 Wh at 240 V~

Consumo de energía en modo de espera:

0,0420 Wh a 100 V~ / 0,0440 Wh at 240 V~

Lesen Sie die folgende Anleitung, bevor Sie Ihren neuen Andis-Rasierer benutzen. Das Gerät ist ein hochwertiges Präzisionsinstrument und sollte entsprechend gepflegt werden, um einen jahrelangen Betrieb sicherzustellen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen stets grundlegende Sicherheitsregeln befolgt werden. **Dazu zählen: Die Anleitung vor der Verwendung des Andis-Rasierers vollständig durchlesen. Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden.**

GEFAHR: Beachten Sie Folgendes, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern:

1. Nicht nach einem Gerät greifen, das in Wasser gefallen ist. Sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen.
2. Nicht während des Badens oder in der Dusche verwenden.
3. Das Gerät nicht an einem Platz ablegen oder aufbewahren, an dem es in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen oder hineingezogen werden kann. Das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit fallen lassen oder eintauchen.
4. Das Netzkabel dieses Geräts immer sofort nach Gebrauch aus der Steckdose ziehen. Das Gerät

am Stecker und nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.

5. Vor dem Reinigen, Ausbauen oder Zusammenbauen von Teilen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

ACHTUNG: Zur Verminderung des Risikos von Verbrennungen, Feuer, elektrischem Schlag oder Körperverletzungen ist Folgendes zu beachten:

1. Ein mit dem Stromnetz verbundenes Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
2. Dieses Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnder Erfahrung oder mangelnden Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts sowie der damit verbundenen Gefahren eingewiesen wurden.
3. **VORSICHT: Nur Kinder ab 8 Jahren dürfen das Akkuladegerät verwenden. Geben Sie dem Kind ausreichende Anweisungen, damit es das Akkuladegerät auf sichere Weise verwenden kann, und erklären Sie ihm, dass es sich nicht um ein Spielzeug handelt.**

4. Weisen Sie das Kind an, nicht zu versuchen, nicht aufladbare Batterien erneut aufzuladen, weil sie dadurch bersten können.
5. Dieses Gerät darf nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnder/n Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden bzw. hinsichtlich der Verwendung des Geräts eingewiesen wurden.
6. Kindern darf die Reinigung und Benutzerwartung nur unter Beaufsichtigung gestattet werden.
7. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
8. Das Gerät nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Einsatzzwecke verwenden. Keine nicht von Andis empfohlenen Zubehörteile verwenden.
9. Dieses Gerät darf nicht betrieben werden, wenn Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es zu Boden gefallen ist oder beschädigt wurde oder wenn es in Wasser gefallen ist. Das Gerät in solchen Fällen zur Diagnose und Reparatur an eine Andis-Kundendienststelle einschicken.

10. Das Netzkabel von heißen Oberflächen fernhalten.
11. Niemals fremde Gegenstände in die Öffnungen des Geräts einführen oder fallen lassen. Nur das Ladegerät an die Buchse der Rasierer anschließen.
12. Das Gerät nicht im Freien, nicht zusammen mit Aerosolprodukten (Sprays) und nicht an Orten verwenden, wo Sauerstoff verabreicht wird.
13. Das Gerät darf nicht mit einem beschädigten oder abgebrochenen Scherkopf bzw. Kamm verwendet werden, da dies zu Hautverletzungen führen kann.
14. Untersuchen Sie das Akkuladegerät regelmäßig auf Beschädigungen, insbesondere am Kabel, Stecker und Gehäuse. Ist das Akkuladegerät beschädigt, darf es erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde.
15. Den Stecker immer zuerst in das Gerät und dann in die Steckdose stecken. Um das Gerät vom Netz zu trennen, den Hauptschalter auf „0“ stellen und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
16. Der Akku dieses Geräts wurde für störungsfreien Betrieb bei maximaler Nutzungsdauer entwickelt. Wie alle Akkus entleert er sich jedoch mit der Zeit. Das Gerät nicht auseinanderbauen und nicht versuchen, den Akku zu ersetzen.

17. Akkus können bei unsachgemäßer Entsorgung umweltschädlich sein. In vielen Gemeinden gibt es Batterie-/Akku-Recycling- bzw. Sammelstellen. Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung.
18. Bei der Entsorgung alter Akkus die Kontakte mit stabilem Klebeband abdecken, um Kurzschlüsse zu vermeiden. **ACHTUNG: Nicht versuchen, das Gerät zu vernichten, auseinanderzubauen oder einzelne Komponenten zu entfernen. Die Metallkontakte niemals mit Metallobjekten und/oder mit Körperteilen in Berührung kommen lassen, da dies zu einem Kurzschluss führen kann. Von Kindern fernhalten. Eine Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann Brand oder ernste Verletzungen verursachen.**
19. **ACHTUNG: Dieses Gerät darf nur mit dem mitgelieferten, abtrennbaren Netzteil für das Modell TS-1 aufgeladen werden.**
20. Dieses Gerät ist nur für die auf dem Gerät angegebene Schutzspannung vorgesehen.
21. Das Gerät trocken halten.
22. Dieses Gerät enthält Akkus, die nicht ausgewechselt werden können.

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN

AC/DC-UNIVERSAL-NETZADAPTER

Das Gerät/der Ladeständer ist mit einem AC/DC-Universal-Netzadapter ausgestattet. Fünf im Lieferumfang enthaltene auswechselbare Eingangsstecker ermöglichen den Einsatz in vielen Ländern weltweit (Abb. A-E). Die im Lieferumfang enthaltenen Steckerausführungen können je nach Modell verschieden sein.

ENTFERNEN DES NETZEINGANGSSTECKERS:

1. Den AC/DC-Netzadapter aus der Steckdose ziehen.
2. Auf den am Netzeingangsstecker befindlichen Knopf drücken und gleichzeitig den Stecker behutsam nach oben drücken, bis er sich vom Netzadapter löst.

ANBRINGEN DES NETZEINGANGSSTECKERS:

1. Die Stifte des Netzadapters mit den Schlitzen am Eingangsstecker ausrichten, um den Stecker anzubringen (Abb. F).
2. Den Netzeingangsstecker vorsichtig in den Netzadapter drücken, bis er einrastet.

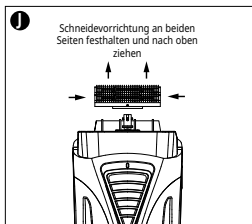
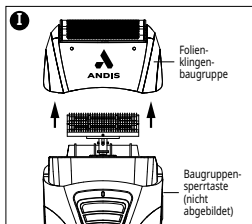
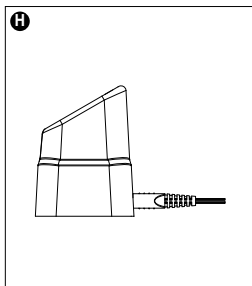
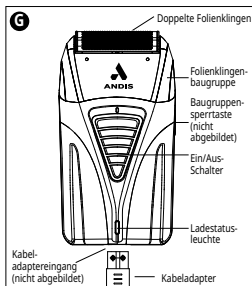
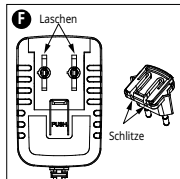
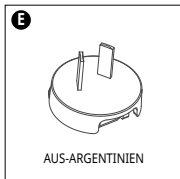
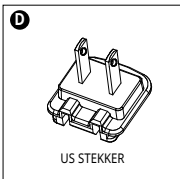
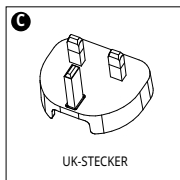
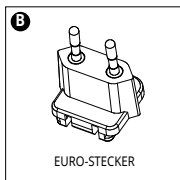
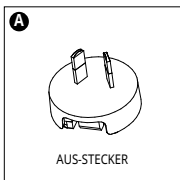
BEDIENUNGSANLEITUNG

RASIERER LADEN

Der Rasierer wurde werkseitig nicht geladen. Um maximale Leistung zu erbringen, sollte der Rasierer vor der erstmaligen Nutzung 2 Stunden lang geladen werden.

Dieses Ladegerät Andis TS-1 ist für den Gebrauch mit einem Rasierer-Lithium-Ionen-Akku des Typs TS-2 von Andis mit einer Nennkapazität von 3,7 V 2,96 Wh vorgesehen. Den Rasierer und Netzadapter aus dem Karton nehmen. Den Adapter an einer 100-240 V-Wechselstromsteckdose oder gemäß den örtlichen Stromversorgungsstandards anschließen. Der EIN/AUS-Schalter des Rasierers muss in der AUS-Stellung sein, damit der Akku sich lädt.

Den Netzadapter direkt am Anschluss unten am Rasierer anschließen (Abb. G). Die rote Ladestatusanzeige am Rasierer leuchtet auf. Wenn der Akku ganz aufgeladen ist, leuchtet die Ladestatusanzeige grün.



LEUCHTANZEIGEN DES RASIERERS	
Ladevorgang	Rot
Voller Ladezustand	Grün
RASIERER IN GEBRAUCH	
Ausreichender Ladezustand	Grün
Sollte aufgeladen werden	Rot

Bei Verwendung des Ladeständers das Adapterkabel direkt in die Buchse an der Rückseite des Ladeständers anschließen (Abb. H). Die rote Ladestatusanzeige am Rasierer leuchtet auf. Wenn der Akku ganz aufgeladen ist, leuchtet die Ladestatusanzeige grün.

GERÄT LÄDT SICH NICHT

1. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose stromführend ist (mit einem funktionierenden Gerät prüfen).
2. Überprüfen Sie, dass das Adapterkabel fest in den Rasierer oder den Ladeständer gesteckt ist.

Lässt sich der Rasierer dennoch nicht laden, senden Sie ihn an Andis oder eine von Andis autorisierte Kundendienststelle, um ihn kontrollieren und reparieren bzw. ersetzen zu lassen.

VERWENDUNG MIT ADAPTERKABEL

Schaltet sich der Rasierer während der Verwendung AUS, kann das Netzkabel direkt angeschlossen werden, um das Gerät im Kabelbetrieb zu verwenden (Abb. G). Wird der Rasierer bei angeschlossenem Netzkabel betrieben, bleibt die grüne Leuchte aktiviert, auch wenn der Akku teilweise oder ganz entladen ist. Der Rasierer wird nicht aufgeladen, während er bei angeschlossenem Kabel verwendet wird.

Diese Stromversorgungseinheit muss korrekt in einer vertikalen Ausrichtung oder am Boden montiert angebracht werden

ZUM RASIEREN

1. Das Gerät stets sauber und trocken halten.
2. Den Scherkopfschutz aus Kunststoff entfernen.
3. Gewährleisten, dass die äußeren Folienklingen und inneren Schneidevorrichtungen nicht beschädigt sind. Beschädigte Teile vor der Verwendung ersetzen. Weitere Informationen über Ersatzteile erhalten Sie von Andis oder der nächstgelegenen Andis-Kundendienststelle.

4. Gewährleisten, dass der Akku aufgeladen ist.
5. Haut vor dem Rasieren gründlich waschen und trocknen.
6. Ein/Aus-Schalter auf die Ein-Position schieben.
7. Die Gesichtshaut sanft mit der freien Hand straffen, während Sie den Rasierer langsam und glatt gegen den Haarstrich Ihres Bartes führen. Wenn kurze, kreisförmige Bewegungen ausgeführt werden, stellen sich die Haare im Gesicht auf und lassen sich einfacher abrasieren. Den Rasierer unter einem Winkel von 90 Grad zum Gesicht halten, während der Kontakt mit der Folienklinge erfolgt.
8. Um eine möglichst saubere Rasur zu erzielen und die Folienklingen nicht unnötig abzunutzen, **müssen beide Klingen gleichzeitig Kontakt mit der Haut haben**. Wenn der Rasierer im Winkel gehalten wird, während nur eine Folienklinge die Haut berührt, führt dies dazu, dass die Folienklinge verzerrt wird, was Hautreizungen verursachen kann.
9. Um die Rasur zu erleichtern und Klingenabnutzung zu vermeiden, nur minimalen Druck auf Ihre Haut anwenden.
10. Für maximalen Rasierkomfort den Rasierer nach der Verwendung gründlich reinigen.

WARTUNGSMASSNAHMEN DURCH DEN BENUTZER

Kindern darf die Reinigung und Benutzerwartung nur unter Beaufsichtigung gestattet werden.

Wenn der Rasierer längere Zeit nicht benutzt wird, ist er an einem sicheren, kühlen und trockenen Ort aufzubewahren. Das Kabel nicht fest um das Gerät wickeln. Das Gerät nicht am Netzkabel aufhängen. Außer der in dieser Anleitung beschriebenen empfohlenen Wartung sollten Sie keine weiteren Wartungsarbeiten durchführen. Zusätzlich erforderliche Wartung sollte nur von der Andis Company oder einer autorisierten Kundendienststelle von Andis durchgeführt werden.

WICHTIGER HINWEIS: Um optimale Rasiererleistungen und Ergebnisse zu erzielen, wird empfohlen, die Folienklingenbaugruppe und die Schneidevorrichtungen Ihres Rasierers alle sechs Monate zu ersetzen.

ERSETZEN DER FOLIENKLINGENBAUGRUPPE

1. Die Folienklingenbaugruppe durch Drücken der runden Verriegelungstaste an der rechten Seite des Rasierers abnehmen. Die Folienklingenbaugruppe an beiden Seiten greifen und vorsichtig vom Rasierer heben (Abb. I).
2. Die Ersatz-Folienklingenbaugruppe auf die Schneidevorrichtungen aufsetzen. Dabei darauf achten, dass die Folienklingen nicht beschädigt werden. Die Folienklingenbaugruppe vorsichtig nach unten schieben, bis sie einrastet.

ERSETZEN DER SCHNEIDEVORRICHTUNGEN

HINWEIS: Beim Ersetzen der Schneidevorrichtungen immer auch die Folienklingenbaugruppe ersetzen.

1. Um eine Schneidevorrichtung zu entfernen, an beiden Seiten greifen und nach oben ziehen (Abb. J).
2. Die einzubauende Schneidevorrichtung an beiden Seiten greifen und die kleine Metallflasche an der Unterseite mit der Einkerbung am Rasiererantrieb ausrichten. Dann fest nach unten drücken, bis sie einrastet.
3. Die Folienklingenbaugruppe anbringen.

REINIGUNG

Der Rasierer muss regelmäßig gereinigt werden, um optimale Leistung und maximalen Komfort beim Rasieren aufrechtzuerhalten. Rasierer, Folienklingenbaugruppe oder Schneidevorrichtungen nicht unter Wasser halten. Nur die kleine Bürste (im Lieferumfang enthalten) zur Reinigung verwenden.

TROCKENREINIGUNG MIT BÜRSTE

1. Die Folienklingenbaugruppe durch Drücken der runden Taste an der rechten Seite des Geräts abnehmen. Die Folienklingenbaugruppe an beiden Seiten greifen und vorsichtig vom Rasierer heben (Abb. I).
2. Mit der Basis der Folienklingenbaugruppe vorsichtig gegen eine ebene Fläche stoßen, damit die Haare herausfallen. Die Folienklingen nicht entfernen, weil sie versehentlich beschädigt werden könnten.
3. Die Haare vorsichtig aus den Schneidevorrichtungen bürsten. Die Schneidevorrichtungen können bei Bedarf vom Rasierer entfernt werden. Alle restlichen losen Haare durch Blasen entfernen.
4. Die Schneidevorrichtungen und Folienklingenbaugruppe wieder anbringen.

RICHTLINIEN ZUR NUTZUNG VON LITHIUM-IONEN-AKKUS

1. Der im Lieferumfang des Geräts enthaltene Lithium-Ionen-Akku entwickelt keinen Memory-Effekt, wie dies bei Nickel-Metallhydrid (NiMH)- oder Nickel-Cadmium (NiCd)-Batterien der Fall ist. Der Rasierer kann jederzeit in das Ladegerät eingesetzt werden, um ihn vollständig aufzuladen oder um ihn zu verwenden, bevor er vollständig aufgeladen ist. Wie die meisten wiederaufladbaren Akkus liefern auch Lithium-Ionen-Akkus optimale Leistung, wenn sie häufig verwendet werden.
2. Den Rasierer in teilweise entladene Zustand aufbewahren, wenn er über mehrere Monate hinweg nicht verwendet wird, um eine maximale Akku-Haltbarkeit zu erzielen. Um den Akku zu entladen, den Rasierer laufen lassen, bis er automatisch ausgeschaltet wird.
3. Das Gerät nicht in der Nähe von Heizungsschächten, Heizkörpern oder in direktem Sonnenlicht ablegen. Für einen optimalen Ladevorgang wird eine gleichbleibende Temperatur vorausgesetzt. Ein plötzliches Ansteigen der Temperatur kann dazu führen, dass der Akku nicht vollständig aufgeladen wird.
4. Die Lebensdauer des Lithium-Ionen-Akkus wird von vielen Faktoren beeinflusst. Die Laufzeitleistung eines Akkus, der ständig in Betrieb ist oder der älter als ein Jahr ist, unterscheidet sich evtl. von der eines neuen Akkus.
5. Neue Lithium-Ionen-Akkus, die längere Zeit nicht benutzt wurden, können möglicherweise nicht vollständig aufgeladen werden. Dies ist normal und weist nicht auf eine Störung des Akkus oder Ladegeräts hin. Der Akku nimmt eine vollständige Ladung an, nachdem er mehrere Rasierer-Benutzungs- und Aufladezyklen durchlaufen hat.
6. Das Ladegerät oder den Rasierer von der Steckdose trennen, wenn es/er voraussichtlich längere Zeit nicht verwendet wird.

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG VON AKKUS

Das von Ihnen erworbene Produkt enthält einen aufladbaren Akku. Dieser Akku kann dem Recycling zugeführt werden. Bitte entsorgen Sie diesen Akku umweltgerecht. Nähere Informationen zu Recycling-Möglichkeiten oder zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie von Ihrer regionalen Entsorgungsbehörde. Siehe die Abbildung für das Entfernen des Akkus auf Seite 176.

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Aus dieser Kennzeichnung geht hervor, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden sollte.

Entsorgen Sie dieses Gerät bitte vorschriftsmäßig, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät auf umweltgerechte Weise, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bitte entsorgen Sie Altgeräte über geeignete Rückgabe- und Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der umweltfreundlichen Verwertung zuführen.



REPARATURSERVICE IM WERK

Sollten die Schneidevorrichtungen Ihres Andis-Rasierers nach wiederholter Verwendung stumpf werden, wird empfohlen, einen neuen Satz Schneidevorrichtungen und eine neue Folienklingenbaugruppe zu kaufen. Sie sind bei Ihrem Andis-Lieferanten oder einer autorisierten Andis-Kundendienststelle erhältlich. Wenn Sie den Rasierer außerdem warten lassen möchten, sollten Sie ihn sorgfältig verpacken und entweder per Post (versichert) oder UPS an ein Service-Center senden. **Um eine autorisierte Andis-Kundendienststelle in Ihrer Nähe zu finden, melden Sie sich bei andis.com an oder kontaktieren Sie unsere Kundendienstabteilung telefonisch unter 1-262-884-2600 (USA) oder per E-Mail unter info@andisco.com.**

INFORMAZIONI SUL CONSUMO ENERGETICO (MESSICO)

Consumo energetico durante il funzionamento:

2.6758 Wh a 100 V ~ / 2.6680 Wh a 240 V ~

Consumo energetico in standby:

0,0420 Wh a 100 V ~ / 0,0440 Wh a 240 V ~

Prima di utilizzare il rasoio Andis, si prega di leggere le seguenti istruzioni. Averne cura come si farebbe con un qualsiasi strumento di precisione di qualità, per un funzionamento altamente affidabile negli anni.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Durante l'utilizzo di un'apparecchiatura elettrica, è necessario osservare sempre delle precauzioni basilari, tra cui le seguenti: **Prima di utilizzare il rasoio Andis, leggere tutte le istruzioni. Questo prodotto non deve essere usato da bambini.**

PERICOLO: Per ridurre il rischio di folgorazione:

1. Non toccare alcun apparecchio caduto in acqua e scollegarne immediatamente la spina dalla presa elettrica. Non usare mai l'apparecchio in prossimità dell'acqua.
2. Non usare apparecchi elettrici mentre si fa il bagno o la doccia.
3. Non appoggiare né conservare l'apparecchio su superfici dalle quali possa cadere o essere tirato nella vasca o nel lavandino. Non immergerlo né farlo cadere in acqua o in un altro liquido.
4. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica immediatamente dopo l'uso. Scollegare afferrando e tirando la spina, non il cavo.

5. Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima della pulizia e della rimozione o dell'assemblaggio dei componenti.

AVVERTENZA: Per limitare il rischio di ustioni, incendio, folgorazione o lesioni:

1. L'apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito mentre è collegato alla presa elettrica.
2. Questo apparecchio non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) con deficit fisico, sensoriale o mentale, oppure prive di conoscenze o esperienza, in assenza di adeguata supervisione o istruzioni per l'uso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
3. **ATTENZIONE: Il caricabatterie può essere usato da bambini solo a partire da 8 anni. Istruire in modo appropriato i bambini affinché siano in grado di usare il caricabatterie in modo sicuro; spiegare che non si tratta di un giocattolo.**
4. Spiegare ai bambini che le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate; pericolo di eruzioni.
5. Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (tra cui i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di conoscenza o di esperienza, a meno che non siano sorvegliate o istruite sul suo uso da una persona responsabile per la loro incolumità

6. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
7. È necessario sorvegliare i bambini per garantire che non giochino con l'apparecchio.
8. Impiegare l'apparecchio solamente per l'uso previsto, come descritto nel presente manuale. Usare solamente gli accessori consigliati dalla Andis.
9. Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se funziona male, se è stato danneggiato, oppure se è caduto per terra o in acqua. Inviarlo a un centro di assistenza Andis per l'ispezione e l'eventuale riparazione.
10. Tenere il cavo elettrico lontano dalle superfici calde.
11. Non lasciar cadere o inserire alcun oggetto nelle fessure. Inserire nella presa dell'apparecchio solo lo spinotto dell'alimentatore.
12. Non adoperare l'elettrodomestico all'aperto né in presenza di prodotti spray (aerosol) o durante l'uso di ossigeno.
13. Non usare l'elettrodomestico se le lame o i pettini accessori sono danneggiati o rotti: pericolo di lesioni cutanee.
14. Verificare periodicamente l'assenza di danni al caricabatterie, in particolare al cavo, alla spina e

all'involucro. Se il caricabatterie è danneggiato, non deve essere utilizzato fino a quando non è stato riparato.

15. Inserire sempre prima lo spinotto nell'elettrodomestico e poi la spina nella presa di corrente. Per scollegare il prodotto dalla rete, staccare la spina dalla presa solo dopo averlo spento (interruttore su "0").
16. La batteria dell'apparecchio è stata progettata per garantire una lunga durata senza problemi. Tuttavia, come tutte le batterie, è soggetta a esaurimento con il tempo. Non smontare il rasoio e non sostituire la batteria.
17. Le batterie possono essere dannose per l'ambiente se smaltite impropriamente. Molti comuni offrono modalità di riciclaggio o di raccolta della batterie. Contattare l'ente locale competente per informazioni sulle modalità di smaltimento nella propria area.
18. Prima di smaltire le batterie usate, coprire i terminali con nastro adesivo resistente, per impedire cortocircuiti. **AVVERTENZA: Non cercare di distruggere o smontare l'apparecchio né rimuovere alcuno dei suoi componenti. Non toccare entrambi i terminali con oggetti metallici e/o parti del corpo,**

poiché potrebbe verificarsi un cortocircuito. Tenere lontano dalla portata dei bambini. La mancata osservanza delle precedenti avvertenze può provocare incendi o lesioni gravi.

- 19. AVVERTENZA: Al fine di ricaricare la batteria, servirsi esclusivamente dell'alimentatore rimovibile per il modello TS-1 fornito in dotazione.**
20. L'apparecchio viene fornito solo a una tensione di sicurezza molto bassa corrispondente alla marcatura presente sullo stesso.
21. Tenere l'apparecchio asciutto.
22. Questo dispositivo elettrico contiene batterie non sostituibili.

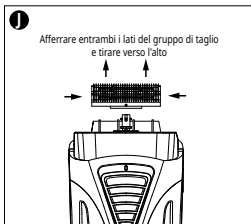
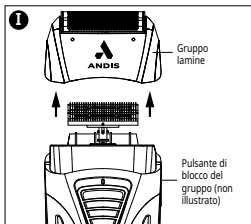
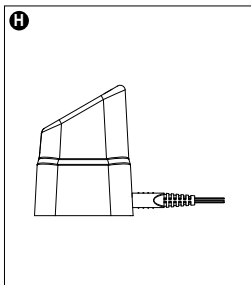
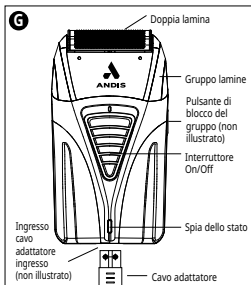
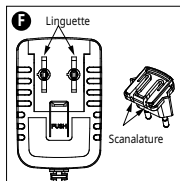
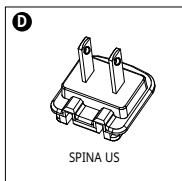
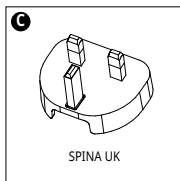
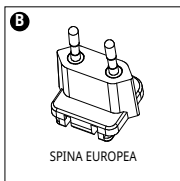
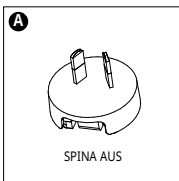
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

ADATTATORE UNIVERSALE CA/CC

La base di appoggio e di ricarica dell'unità è dotata di un alimentatore/adattatore universale CA/CC. **Contiene 5 spine intercambiabili per l'uso nella maggior parte dei paesi (Figure A-E). Le spine possono variare a seconda del kit.**

RIMOZIONE DELLA SPINA

1. Scollegare l'alimentatore CA/CC dalla presa a muro.
2. Premendo il pulsante che si trova sulla spina, spingerla delicatamente verso l'alto finché non si stacca dall'alimentatore.



INSERIMENTO DELLA SPINA

1. Per rimontare la spina, allineare le linguette sull'alimentatore alle scanalature sulla presa (Figura F).
2. Spingere delicatamente la spina nell'alimentatore, finché non si inserisce con uno scatto.

ISTRUZIONI PER L'USO

CARICA DEL RASOIO

Il rasoio non è precaricato in fabbrica. Per ottenere il massimo rendimento, caricare il rasoio per almeno 2 ore prima del primo utilizzo.

Questo caricabatterie Andis TS-1 è progettato per essere utilizzato con una batteria al litio da rasoio modello Andis TS-2 con una capacità nominale di 3,7 V 2,96 Wh. Rimuovere il rasoio e l'adattatore CA dalla confezione. Inserire l'adattatore in una presa 100-240 V CA o conforme agli standard energetici locali. Per consentire la carica della batteria, l'interruttore ON/OFF del rasoio deve trovarsi in posizione OFF.

Inserire il cavo adattatore direttamente nell'ingresso alla base del rasoio (Figura G). Si accenderà la spia rossa dello stato di carica del rasoio. Una volta raggiunta la carica completa della batteria, la spia rossa dello stato di carica si spegne.

Quando si utilizza la base di ricarica, inserire il cavo adattatore direttamente nell'ingresso posto nella parte posteriore della base di ricarica (Figura H). Si accenderà la spia rossa dello stato di carica del rasoio. Una volta raggiunta la carica completa della batteria, la spia rossa dello stato di carica si spegne.

IN CASO DI MANCATA RICARICA

1. Accertarsi che sia presente tensione nella presa di corrente (verificare con un apparecchio in buone condizioni di funzionamento).
2. Controllare che il cavo adattatore sia inserito saldamente nel rasoio o nella base di ricarica.

Se si verificano ancora anomalie in fase di carica, restituire il rasoio ad Andis o a un centro di assistenza autorizzato Andis per esaminare il problema e provvedere alla riparazione o a un'eventuale sostituzione.

SPIE RASOIO	
Caricamento in corso	Rosso
Carica completata	Verde
RASOIO IN USO	
Carica sufficiente	Verde
La batteria deve essere caricata nuovamente.	Rosso

USO DEL CAVO ADATTATORE

Se il rasoio si SPEGNE durante l'uso, è possibile collegare direttamente il cavo adattatore per continuare a utilizzarlo (Figura G). Se il rasoio è in funzione con il cavo di alimentazione collegato, la spia verde dello stato di carica rimane accesa anche se la batteria è parzialmente o completamente scarica. Se il rasoio è in funzione con il cavo collegato, la batteria non si carica.

L'unità di alimentazione deve essere orientata correttamente in verticale o in piano.

PER LA RASATURA

1. Tenere l'unità sempre asciutta e pulita.
2. Rimuovere la protezione in plastica delle testine.
3. Verificare l'integrità delle lamine esterne e delle lame interne. Sostituire i componenti eventualmente danneggiati prima dell'uso. Per maggiori informazioni sulle parti di ricambio, contattare Andis o il centro di assistenza autorizzato Andis più vicino.
4. Verificare che la batteria sia carica.
5. Lavare e asciugare accuratamente la pelle prima della rasatura.
6. Spostare l'interruttore ON/OFF in posizione ON verso l'alto.
7. Tirare leggermente la pelle del viso con la mano libera, muovendo il rasoio lentamente e delicatamente sulla barba. Effettuando brevi passaggi circolari, i peli della barba fuoriescono dalla pelle del viso e la rasatura è più semplice. Tenere il rasoio con un angolo di 90° rispetto al viso, mantenendo il contatto con la lamina.
8. Per ottenere una rasatura più accurata e per evitare l'usura indesiderata delle lamine, **assicurarsi che entrambe le lamine siano sempre a contatto con la pelle simultaneamente.** Se l'angolo del rasoio è inclinato in modo tale da mantenere solo una lamina a contatto con la pelle, la stessa può distorcersi provocando l'irritazione della pelle.

9. Per facilitare il taglio ed evitare l'usura della lamina, utilizzare una pressione minima per applicare il rasoio alla pelle.
10. Per un massimo comfort di rasatura, pulire accuratamente il rasoio dopo l'uso.

MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE

La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Se non si prevede di utilizzare il rasoio a breve, conservare in un luogo sicuro, fresco e asciutto. Non avvolgere il cavo intorno al rasoio. Non appendere il rasoio agganciandolo dal cavo. Oltre alla manutenzione suggerita, descritta in questo manuale, non si dovrà eseguire nessun'altra operazione tranne quelle a cura della Andis Company o di un Centro di assistenza autorizzato Andis.

IMPORTANTE: per ottenere il miglior rendimento possibile, si raccomanda di sostituire il gruppo lamine del rasoio e le lame ogni sei mesi.

SOSTITUZIONE DEL GRUPPO LAMINE

1. Rimuovere il gruppo lamine premendo il pulsante tondo per lo sblocco del gruppo situato sul lato destro del rasoio. Afferrare il gruppo lamine da entrambi i lati e sollevarlo delicatamente (Figura I).
2. Posizionare il gruppo lamine di ricambio sulle lame. Prestare attenzione a non danneggiare le lamine. Far scorrere delicatamente il gruppo lamine verso il basso fino a farlo scattare saldamente in posizione.

SOSTITUZIONE DELLE LAME

NOTA: Sostituire sempre il gruppo lamine al momento della sostituzione delle lame.

1. Per rimuovere una lama, afferrarla da entrambi i lati e tirare verso l'alto (Figura J).
2. Per sostituire una lama, mantenerla da entrambi i lati e allineare l'alberino in metallo sul lato posteriore con la tacca presente sull'unità di azionamento del rasoio, quindi premere con forza verso il basso fino a farla scattare in posizione.
3. Sostituire il gruppo lamine.

PULIZIA

Per mantenere un rendimento ottimale e il massimo comfort del rasoio, è necessario pulirlo regolarmente. NON azionare il rasoio, il gruppo lamine o le lame in acqua. Per effettuare la pulizia, servirsi esclusivamente dello spazzolino (incluso).

PULIZIA A SECCO CON LO SPAZZOLINO

1. Rimuovere il gruppo lamine premendo il pulsante tondo situato sul lato destro dell'unità. Afferrare il gruppo lamine da entrambi i lati per sollevarlo delicatamente (Figura I).
2. Battere leggermente la base del gruppo lamine su una superficie piana in modo da far fuoriuscire i peli contenuti. Non rimuovere le lamine per non danneggiarle accidentalmente.
3. Spazzolare leggermente per rimuovere i peli dalle lame. Se necessario, possono essere rimosse dal rasoio. Soffiare per rimuovere eventuali peli residui.
4. Sostituire le lame e il gruppo lamine.

SEGUIRE LE ISTRUZIONI RELATIVE ALLE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

1. Il pacco batterie agli ioni di litio contenuto nel rasoio non presenta un "effetto memoria" come avviene invece per le batterie al nichel-metallo idruro (NiMH), o nichel-cadmio (NiCd). Il rasoio può pertanto essere reinserito nel caricabatterie in qualsiasi momento per essere caricato completamente, ovvero la batteria può essere utilizzata prima di essere completamente carica. Come per la maggior parte delle batterie ricaricabili, le batterie agli ioni di litio hanno migliori prestazioni se utilizzate di frequente.
2. Per ottenere la massima durata, conservare il rasoio parzialmente scarico se si prevede di non utilizzarlo per alcuni mesi. Per scaricare la batteria, mettere in funzione il rasoio e attendere che si spenga automaticamente.
3. Evitare di lasciare il rasoio vicino a bocchette di uscita di aria calda, radiatori o alla luce diretta del sole. Una temperatura stabile garantisce una carica ottimale. Un aumento improvviso della temperatura può impedire al pacco batterie di caricarsi completamente.
4. Sono molti i fattori che influenzano la durata di vita del pacco batterie agli ioni di litio. Un pacco batterie molto utilizzato o di età superiore a un anno potrebbe non fornire lo stesso rendimento di un pacco batterie nuovo.
5. I pacchi batterie agli ioni di litio nuovi o non utilizzati per un certo periodo potrebbero non caricarsi completamente. Si tratta di un fenomeno normale che non indica un problema della batteria o del caricabatterie. La batteria si carica completamente dopo diversi cicli di uso e ricarica del rasoio.

6. Scollegare il caricabatterie o il rasoio dalla presa di alimentazione CA se si prevede di non usarlo a breve.

SMALTIMENTO CORRETTO DELLE BATTERIE

Il prodotto acquistato contiene una batteria ricaricabile. La batteria è riciclabile. Quando la batteria è esaurita, secondo le norme di legge, potrebbe essere illegale smaltirla insieme ai rifiuti urbani. Rivolgersi alle autorità locali competenti per informazioni su come riciclare o smaltire in modo adeguato la batteria. Vedere la figura della rimozione della batteria a pagina 176.

SMALTIMENTO CORRETTO DI QUESTO PRODOTTO

Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nei Paesi della UE. Per evitare potenziali danni per l'ambiente o la salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per favorire un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure rivolgersi al rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto, che potrà riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.



SERVIZIO DI RIPARAZIONE IN FABBRICA

Una volta consumate le lame del rasoio Andis, dopo essere state ripetutamente utilizzate, si consiglia di acquistare una nuova serie di lame e un gruppo lamine, disponibili presso i distributori Andis o presso i centri di assistenza autorizzati Andis. Se si desidera richiedere anche la manutenzione del rasoio, lo stesso deve essere confezionato accuratamente e spedito come pacco assicurato o tramite corriere U.P.S. a uno dei centri di assistenza. **Per trovare il centro assistenza autorizzato Andis più vicino, accedere al sito andis.com o contattare il servizio clienti dell'azienda Andis telefonando al numero 1-262-884-2600 oppure inviando un e-mail all'indirizzo info@andisco.com.**

ENERGIEVERBRAUCH-INFORMATIONEN (MEXIKO)

Energieverbrauch im Betrieb:

2,6758 Wh bei 100 V ~ / 2,6680 Wh bei 240 V ~

Energieverbrauch im Standby:

0,0420 Wh bei 100 V ~ / 0,0440 Wh bei 240 V ~

Lees de volgende instructies door alvorens het nieuwe Andis scheerapparaat te gebruiken. Als dit precisie-instrument de zorg krijgt die het verdient, zal het u jarenlang goede diensten bewijzen.

BELANGRIJKE VOORZORGEN

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd basisvoorzorgen worden genomen, zoals:

Alle instructies lezen alvorens het Andis scheerapparaat te gebruiken. Dit product is niet voor gebruik door kinderen.

GEVAAR: Neem het volgende in acht om het risico van elektrische schok te beperken:

1. Probeer nooit een in het water gevallen apparaat uit het water te halen. Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact. Gebruik de trimmer nooit in de buurt van water.
2. Gebruik het apparaat niet in het bad of de douche.
3. Plaats of bewaar het apparaat niet waar het in het bad of de wastafel kan vallen of erin kan worden getrokken. Laat het apparaat niet vallen en leg het niet in water of een andere vloeistof.
4. Trek de stekker van het apparaat altijd meteen na gebruik uit het stopcontact. Trek aan de stekker en niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.

5. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderdelen reinigt, verwijdert of monteert.

WAARSCHUWING: Neem het volgende in acht om het risico van brandwonden, brand, een elektrische schok of letsel bij personen te voorkomen:

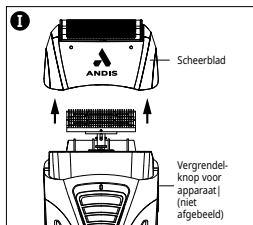
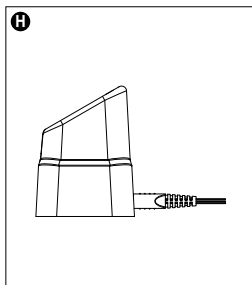
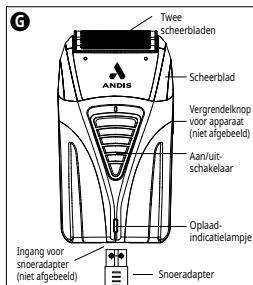
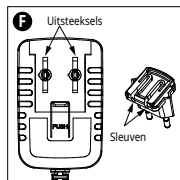
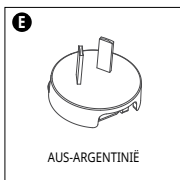
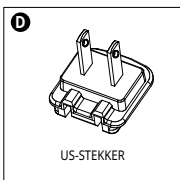
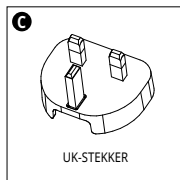
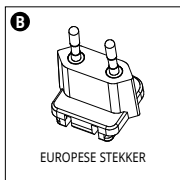
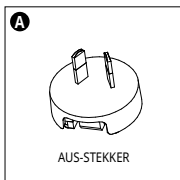
1. Laat een apparaat nooit zonder toezicht achter als de stekker in het stopcontact zit.
2. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, als ze supervisie en instructies over het veilige gebruik van dit apparaat hebben gekregen en de gevaren ervan begrijpen.
3. **VOORZICHTIG: Alleen kinderen van ten minste 8 jaar oud mogen de batterijlader gebruiken. Voldoende aanwijzingen geven zodat het kind de batterijlader op veilige wijze kan gebruiken, en uitleggen dat het geen speelgoed is en dat er niet mee gespeeld mag worden.**
4. Het kind uitleggen dat het niet mag proberen niet-oplaadbare batterijen op te laden omdat gevaar bestaat dat ze barsten.

5. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke handicap, of die geen ervaring of kennis ervan hebben, tenzij ze onder toezicht staan of aanwijzingen over het gebruik van het apparaat hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
6. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
7. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
8. Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruiksdoel. Gebruik geen opzetstukken die niet door Andis worden aanbevolen.
9. Gebruik dit apparaat nooit als het snoer of de stekker is beschadigd, als het niet naar behoren werkt, als het is gevallen of is beschadigd of in het water is gevallen. Retourneer het apparaat naar een Andis reparatiecenter voor inspectie en reparatie.
10. Houd het netsnoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
11. Zorg dat u nooit een voorwerp in een opening van het apparaat laat vallen of inbrengt. Alleen de stekker van de laadtransformator in het contact van het scheerapparaat steken.

12. Gebruik het apparaat niet buiten en gebruik het niet samen met sprayproducten (aerosol) of waar zuurstof wordt toegediend.
13. Gebruik dit apparaat niet met beschadigde of kapotte mesjes of een beschadigde of kapotte kam omdat de huid hierdoor letsel kan oplopen.
14. De batterijlader regelmatig onderzoeken op beschadiging, vooral het snoer, de stekker en de behuizing. Als de batterijlader beschadigd is, mag hij niet worden gebruikt voordat hij gerepareerd is.
15. De stekker altijd eerst op het apparaat aansluiten en dan pas op de wandcontactdoos. Om het apparaat los te koppelen zet u de schakelaar op 'OFF' en trekt u de stekker uit het stopcontact.
16. De batterij in dit scheerapparaat is ontworpen voor maximale levensduur en probleemloos gebruik. Zoals alle batterijen raakt hij echter uiteindelijk op. Het scheerapparaat niet uit elkaar halen en proberen de batterij te vervangen.
17. Batterijen kunnen schadelijk voor het milieu zijn als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd. In veel gemeenten worden batterijen gerecycled of verzameld. Neem contact op met de plaatselijke overheid over afvoermethoden in uw omgeving.

18. Wanneer oude batterijen worden afgevoerd, moeten de batterijpolen met zwaar plakband worden bedekt om kortsluiting te voorkomen.
WAARSCHUWING: probeer niet het scheerapparaat te vernietigen of uit elkaar te halen of de onderdelen ervan te verwijderen. Ook nooit metalen polen met metalen voorwerpen en/of lichaamsdelen aanraken, want dit kan kortsluiting veroorzaken. Buiten bereik van kinderen houden. Als deze waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan brand of ernstig letsel ontstaan.
19. **WAARSCHUWING: voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij het apparaat geleverde afneembare stroomvoorzieningseenheid voor model TS-1 gebruiken.**
20. Dit toestel wordt alleen geleverd met veilige, extra lage spanning zoals aangegeven op het toestel.
21. Het apparaat droog houden.
22. Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.

DEZE INSTRUCTIES BEWAREN



INDICATIELAMPJES SCHEERAPPARAAT

Bezig met opladen	Rood
Volledig opgeladen	Groen
SCHEERAPPARAAT IN GEBRUIK	
Voldoende opgeladen	Groen
Moet worden opgeladen	Rood

UNIVERSELE AC/DC STROOMADAPTER

Het apparaat/de oplaadstandaard is voorzien van een universele wisselstroom/gelijkstroom-adapter. Er worden 5 verwisselbare ingangstekkers bijgeleverd die gebruikt kunnen worden in de meeste landen van de wereld (afbeelding A-E). Stekkers kunnen per set variëren.

INGANGSSTEKKER VERWIJDEREN:

1. Haal de wisselstroom/gelijkstroom-adapter uit het stopcontact.
2. Druk op de knop op de ingangstekker en duw de stecker voorzichtig omhoog totdat hij uit de stroomadapter loslaat.

INGANGSSTEKKER VERVANGEN:

1. Om de ingangstekker te vervangen, de uitsteeksels op de wisselstroom/gelijkstroom-adapter uitlijnen met de sleuven op de ingangstekker (afbeelding F).
2. Druk de ingangstekker voorzichtig in de netadapter totdat hij op zijn plaats vastklikt.

GEBRUIKSAANWIJZING

SCHEERAPPARAAT OPLADEN

Het scheerapparaat is niet opgeladen in de fabriek. Laad het scheerapparaat vóór het eerste gebruik minstens 2 uur lang op voor maximale prestaties.

Deze batterijlader Andis TS-1 is bedoeld voor gebruik met Andis model TS-2 scheerapparaat lithium-ion batterij met een nominale capaciteit van 3,7V 2,96 Wh. Neem het scheerapparaat en de AC-adapter uit de verpakking. Sluit de adapter aan op een 100-240 V wandcontactdoos, of volgens de plaatselijke energienormen. De AAN/UIT-schakelaar van het scheerapparaat moet in de stand UIT staan om de batterij op te kunnen laden.

Sluit de snoeradapter rechtstreeks aan op de ingang aan de onderkant van het scheerapparaat (afbeelding G). Het rode oplaadindicatielampje op het scheerapparaat gaat branden. Wanneer de batterij geheel is opgeladen, wordt het rode oplaadindicatielampje groen.

Als u de opladerstandaard gebruikt, steekt u het netsnoer direct in de ingang in de achterkant van de laderstandaard (Afbeelding H). Het rode oplaadindicatielampje op het scheerapparaat gaat branden. Wanneer de batterij geheel is opgeladen, wordt het rode oplaadindicatielampje groen.

APPARAAT LAADT NIET OP

1. Controleer of er spanning staat op de wandcontactdoos (bevestig dit met een apparaat waarvan u weet dat het werkt).
2. Controleer of de stekker stevig in het scheerapparaat of de laadstandaard is gestoken.

Als het scheerapparaat nog steeds niet wordt opgeladen, kunt u het naar Andis of een door Andis erkend reparatiecentrum retourneren voor onderzoek en reparatie of vervanging.

GEBRUIK MET NETSNOER

Als het scheerapparaat tijdens gebruik afslaat, kan het netsnoer direct worden aangesloten zodat u het kunt blijven gebruiken met een snoer (afbeelding G). Wanneer het scheerapparaat werkt met het snoer bevestigd, blijft het groene oplaadindicatielampje aan, zelfs als de batterij geheel of gedeeltelijk is ontladen. Het scheerapparaat wordt niet opgeladen wanneer het wordt gebruikt terwijl het netsnoer is bevestigd.

Het is de bedoeling dat deze voedingseenheid goed geplaatst wordt in een verticale of op de vloer geplaatste positie.

VOOR HET SCHEREN

1. Zorg dat de eenheid steeds schoon en droog blijft.
2. Verwijder de kunststof beschermkap van de kop.
3. Controleer of de scheerbladen aan de buitenkant en de messen aan de binnenkant niet beschadigd zijn. Vervang beschadigde onderdelen vóór gebruik. Voor meer informatie over vervangende onderdelen kunt u contact opnemen met Andis of het dichtstbijzijnde door Andis erkende reparatiecentrum.
4. Controleer of de batterij is opgeladen.
5. Was en droog uw huid grondig voordat u zich scheert.
6. Schuif de AAN/UIT-schakelaar in de stand AAN.
7. Strek de huid van uw gezicht voorzichtig met uw vrije hand en beweeg het

scheerapparaat langzaam en soepel tegen de groeirichting van uw baard in. Als u zich met korte, ronde bewegingen scheert, gaan uw baardharen rechtop staan en gaat het scheren gemakkelijker. Houd het scheerapparaat onder een hoek van 90 graden op uw gezicht en terwijl het contact houdt met het scheerblad.

8. Om u zo glad mogelijk te scheren en onnodige slijtage van het scheerblad te voorkomen, **moet u ervoor zorgen dat beide scheerbladen steeds tegelijk contact maken met de huid.** Als u het scheerapparaat onder een hoek houdt waarbij slechts één scheerblad contact met de huid maakt, vervormt het scheerblad en kan huidirritatie ontstaan.
9. Om het scheren te vereenvoudigen en slijtage van het scheerblad te voorkomen, moet u minimale druk met het scheerapparaat op uw huid uitoefenen.
10. Voor maximaal scheercomfort moet u het scheerapparaat na gebruik grondig schoonmaken.

ONDERHOUD DOOR GEBRUIKER

Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Als het scheerapparaat lange tijd niet gebruikt gaat worden, het op een veilige, koele, droge plaats opbergen. Het snoer niet strak om het scheerapparaat wikkelen. Het scheerapparaat niet aan het snoer ophangen. Behalve het in deze handleiding beschreven aanbevolen onderhoud mag er geen ander onderhoud worden uitgevoerd, behalve door Andis Company of een door Andis erkend reparatiecentrum.

BELANGRIJK: voor de beste scheerprestaties en resultaten wordt aanbevolen het scheerblad en de messen van het scheerapparaat om de zes maanden te vervangen.

HET SCHEERBLAD VERVANGEN

1. Verwijder het scheerblad door op de ronde vergrendelknop van de eenheid te drukken, die zich aan de rechterkant van het scheerapparaat bevindt. Pak het scheerblad aan beide kanten vast en til het voorzichtig van het scheerapparaat af (afbeelding I).
2. Plaats het nieuwe scheerblad over de messen. Zorg dat u de scheerbladen niet beschadigt. Schuif het scheerblad voorzichtig omlaag tot het stevig vastklikt.

MESSEN VERVANGEN

OPMERKING: vervang het scheerblad altijd wanneer u de messen vervangt.

1. Om een mes te verwijderen, pakt u het aan beide kanten vast en trekt u het omhoog (afbeelding J).
2. Om een mes te vervangen, houdt u het aan beide kanten vast en lijnt u het metalen asje aan de onderkant uit met de inkeping op de aandrijving van het scheerapparaat en drukt u het stevig omlaag tot het vastklikt.
3. Vervang het scheerblad.

SCHOONMAKEN

Het scheerapparaat moet regelmatig worden schoongemaakt om optimale prestaties en maximaal comfort te behouden. Het scheerapparaat, het scheerblad of de messen niet onder water laten werken. Gebruik alleen het borsteltje (bijgeleverd) om het apparaat schoon te maken.

DROOG SCHOONMAKEN MET BORSTELTJE

1. Verwijder het scheerblad door op de ronde knop te drukken die zich aan de rechterkant van het scheerapparaat bevindt. Pak het scheerblad aan beide kanten vast en til het voorzichtig van het scheerapparaat af (afbeelding I).
2. Tik de basis van het scheerblad voorzichtig tegen een vlakke ondergrond zodat de haartjes eruit vallen. Verwijder de scheerbladen niet, want dan kunnen ze ongewild beschadigd raken.
3. Borstel de haartjes voorzichtig uit de messen. U kunt ze indien nodig uit het scheerapparaat verwijderen. Blaas eventueel resterende losse haartjes eruit.
4. Plaats de messen en folie-eenheid terug.

RICHTLIJNEN VOOR GEBRUIK VAN LITHIUM-ION BATTERIJEN

1. Bij de bij het scheerapparaat geleverde lithium-ion batterij ontstaat geen 'geheugeneffect' zoals bij een nikkel-metaalhydride (NiMH) of nikkel-cadmium (NiCd) batterij. U kunt het scheerapparaat op ieder moment weer in de oplader zetten om het volledig op te laden, of de batterij zelfs gebruiken voordat een oplaadcyclus is voltooid. Zoals de meeste oplaadbare batterijen werken lithium-ion batterijen het best als ze regelmatig worden gebruikt.
2. Voor een maximale levensduur van de batterij het scheerapparaat in een gedeeltelijk ontladen toestand bewaren als de eenheid gedurende meerdere maanden niet wordt gebruikt. Om de batterij te ontladen, het scheerapparaat laten werken totdat het automatisch wordt uitgeschakeld.
3. Het scheerapparaat niet in de nabijheid van verwarmingsopeningen, radiatoren of in direct zonlicht plaatsen. Het laden verloopt optimaal als de temperatuur stabiel is. Plotselinge temperatuurverhogingen kunnen ertoe leiden dat de batterij minder dan volledig wordt opgeladen.

4. De levensduur van een lithium-ion batterij wordt door vele factoren beïnvloed. Een batterij die veel is gebruikt of die meer dan een jaar oud is, zal waarschijnlijk niet even lang werken als een nieuw batterijpack.
5. Nieuwe lithium-ion batterijen, die gedurende een bepaalde tijd niet zijn gebruikt, kunnen mogelijk niet volledig worden opgeladen. Dit is normaal en wijst niet op een probleem met de batterij of oplader. De batterij kan volledig worden opgeladen nadat het scheerapparaat enkele malen is gebruikt en opgeladen.
6. De stekker van de oplader of het scheerapparaat uit het wandstopcontact nemen als verwacht wordt dat het lange tijd niet gebruikt zal worden.

AFVOEREN VAN BATTERIJEN

Het product dat u heeft aangeschaft bevat een oplaadbare batterij. De batterij is recyclebaar. Voer deze batterij op een verantwoordelijke manier af. Neem contact op met de betrokken plaatselijke functionarissen voor details over recyclingopties of de juiste afvoermethode in uw regio. Zie de afbeelding batterij verwijderen op pagina 176.

JUISTE AFVOER VAN DIT PRODUCT

Dit merkteken geeft aan dit product nergens in de EU met ander huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongeregelde afvoer van afval te voorkomen, dient u het op verantwoorde wijze te recyclen teneinde duurzaam hergebruik van hulpstoffen te verzekeren. Om een gebruikt apparaat terug te zenden, gebruikt u het retour- en inzamelsysteem of neemt u contact op met de zaak waar u het product heeft gekocht. Daar kan het product voor milieuveilige recycling worden aangeboden.



FABRIEKSREPARATIE

Als de messen van het Andis scheerapparaat na herhaald gebruik bot worden, wordt aangeraden nieuwe messen en een nieuwe folie-eenheid te kopen, die u via uw Andis-leverancier of via een door Andis erkend reparatiecentrum kunt krijgen. Als u wilt dat het scheerapparaat ook gerepareerd wordt, moet het zorgvuldig worden verpakt en als pakketpost of via UPS naar een van de reparatiecentra worden gezonden. **Om een door Andis erkend reparatiecentrum te vinden, kunt u inloggen bij andis.com of contact opnemen met onze afdeling klantenservice; telefonisch: 1-262-884-2600, of via e-mail: info@andisco.com.**

INFORMATIE OVER HET ENERGIEVERBRUIK (MEXICO)

Energieverbruik tijdens bedrijf: **2.6758 Wh bij 100 V ~ / 2.6680 Wh bij 240 V ~**
Energieverbruik op stand-by: **0.0420 Wh op 100 V ~ / 0.0440 Wh op 240 V ~**

Leia as seguintes instruções antes de usar seu novo barbeador Andis. Dedique o cuidado que um aparelho construído com precisão refinada merece e ele lhe proporcionará muitos anos de vida útil.

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao usar um aparelho elétrico, siga sempre precauções básicas de segurança, incluindo: **Leia todas as instruções antes de usar esse barbeador Andis. Este produto não é para ser usado por crianças.**

PERIGO: Para reduzir o risco de choque elétrico:

1. Não tente pegar um aparelho elétrico que caiu na água. Desligue-o da tomada imediatamente. Nunca use a máquina perto da água.
2. Não use enquanto estiver tomando banho.
3. Não coloque ou guarde o aparelho onde ele possa cair ou ser puxado para uma banheira ou pia. Não coloque ou mergulhe na água ou em outro líquido.
4. Desligue sempre este aparelho da tomada elétrica imediatamente após o uso. Tire da tomada segurando e puxando pela tomada do aparelho, não pelo fio.
5. Desligue este aparelho elétrico antes da limpeza, remoção ou montagem das peças.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de queimaduras, choque elétrico ou lesão às pessoas:

1. Um aparelho elétrico nunca deve ser deixado desatendido quando estiver conectado à uma tomada.
2. Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instrução relativa ao uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
3. **CUIDADO: Somente crianças maiores de 8 anos de idade podem usar o carregador da bateria. Oriente a criança para que ela use o carregador da bateria de modo seguro e explique que não é para ser usado como um brinquedo.**
4. Oriente a criança para não tentar recarregar baterias não recarregáveis para evitar o perigo de erupção.
5. Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que eles tenham recebido supervisão ou instrução relativa ao uso deste aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

6. A limpeza e a manutenção deste aparelho não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.
7. Crianças não devem brincar com este aparelho.
8. Use este aparelho elétrico somente para o uso descrito neste manual. Não use acessórios não recomendados pela Andis.
9. Nunca opere este aparelho caso o fio ou a tomada esteja com defeito ou caso ele não esteja funcionando corretamente, tenha caído no chão, esteja danificado ou tenha caído na água. Devolva o aparelho para uma assistência técnica autorizada da Andis para inspeção e reparo.
10. Mantenha o fio afastado de superfícies aquecidas.
11. Nunca deixe cair ou coloque algum objeto no interior de qualquer abertura. Coloque somente o plugue do transformador de recarga no soquete do barbeador.
12. Não use em áreas externas ou opere onde estejam sendo usados produtos aerossol (spray) ou onde estiver sendo administrado oxigênio.
13. Não use este aparelho com uma lâmina ou pente quebrado ou danificado, pois isso pode provocar ferimento à pele.

14. Verifique regularmente se o carregador da bateria não está danificado, principalmente fio, plugue e revestimento. Se o carregador da bateria estiver danificado, não deve ser usado até que seja consertado.
15. Sempre conecte primeiro a tomada de entrada ao aparelho e depois à tomada da parede. Para desconectar, gire o controle para “desl” e, em seguida, remova a tomada do aparelho da tomada da parede.
16. A bateria usada neste barbeador foi projetada para operar sem problemas durante a sua vida útil máxima. Entretanto, como todas as baterias, ela acabará se desgastando. Não desmonte o barbeador para tentar substituir a bateria.
17. Baterias podem danificar o meio ambiente se forem descartadas de forma incorreta. Muitas comunidades oferecem programas de reciclagem ou coleta de baterias. Entre em contato com autoridades locais para obter informações sobre as práticas de descarte na sua região.
18. Ao descartar baterias antigas, cubra os terminais da bateria com fita isolante resistente para evitar curto-circuitos. **ATENÇÃO: Não tente destruir**

ou desmontar o barbeador, nem remover seus componentes. Além disso, nunca encoste objetos de metal e/ou partes do corpo nos terminais, para evitar riscos de curto-circuito. Mantenha o aparelho longe de crianças. O não seguimento dessas orientações pode resultar em incêndio ou lesões graves.

- 19. ATENÇÃO: Para recarregar a bateria, use somente a unidade de alimentação removível do modelo TS-1 que acompanha o aparelho.**
20. Este aparelho é fornecido somente com a voltagem super baixa de segurança correspondente ao mercado no aparelho.
21. Mantenha o aparelho seco.
22. Este aparelho contém baterias de uso único.

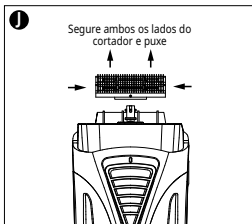
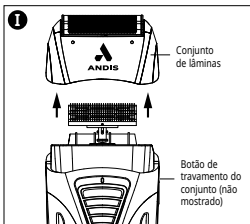
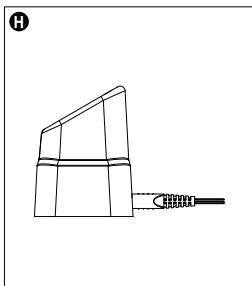
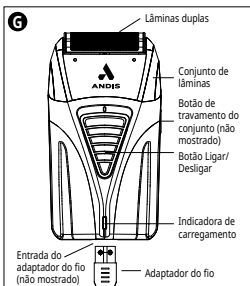
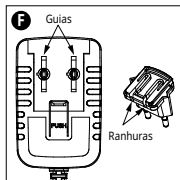
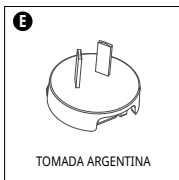
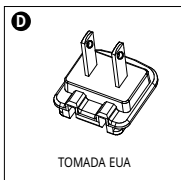
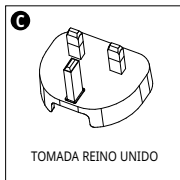
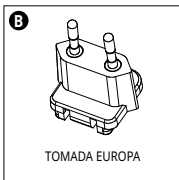
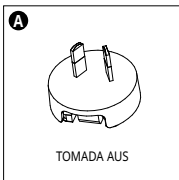
GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ADAPTADOR DE ENERGIA CA/CC UNIVERSAL

A unidade/suporte para carregamento está equipada com um adaptador de energia CA/CC universal. Cinco plugues intercambiáveis estão incluídos, permitindo o uso na maioria dos países em todo o mundo (Figuras A-E). Os plugues incluídos variam de kit para kit.

REMOÇÃO DA TOMADA DA ENTRADA:

1. Desconecte o adaptador de energia de CA/CC da tomada da parede.
2. Enquanto pressiona para baixo o botão localizado na tomada de entrada, puxe ligeiramente a tomada até que ela se solte do adaptador de corrente.



LUZES INDICADORAS DO BARBEADOR

Carregando	Vermelha
Totalmente carregado	Verde
BARBEADOR EM USO	
Carga suficiente	Verde
Deve ser recarregada	Vermelha

RECOLOCAÇÃO DA TOMADA DE ENTRADA:

1. Para recolocar a tomada de entrada, alinhe as guias no adaptador de corrente CA/CC com as ranhuras na tomada de entrada (Figura F).
2. Empurre suavemente a tomada no adaptador de energia até que ela se encaixe no lugar.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

PARA CARREGAR O BARBEADOR

O barbeador não foi carregado na fábrica. Carregue o barbeador por no mínimo 2 horas antes do primeiro uso para obter desempenho máximo.

Este carregador de bateria Andis TS-1 foi projetado para ser usado com a bateria de íons de lítio Andis modelo TS-2 com uma capacidade nominal de 3.7V 2.96 Wh. Remova o barbeador e o adaptador de CA da caixa. Ligue o adaptador em uma tomada de 100-240 VCA ou de acordo com seus padrões locais de energia de alimentação. Observe que o interruptor LIG/DESL do barbeador deve estar na posição desligada para a bateria carregar.

Insira o fio do adaptador diretamente na entrada na parte inferior do barbeador (Figura G). A luz vermelha indicadora de carga do barbeador acenderá. Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz vermelha indicadora de carga ficará verde.

Ao utilizar o suporte de carregamento, conecte o fio do adaptador diretamente na entrada na parte traseira do suporte de carga (Figura H). A luz vermelha indicadora de carga do barbeador acenderá. Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz vermelha indicadora de carga ficará verde.

FALHA NO CARREGAMENTO

1. Certifique-se de que há tensão na tomada da parede (confirme com um aparelho que você sabe que está funcionando).
2. Verifique se o fio do adaptador está conectado firmemente no barbeador ou no suporte para carregamento.

Se a falha no carregamento persistir, retorne o barbeador para a Andis ou um serviço técnico autorizado da Andis para inspeção e reparo ou troca.

USO COM O FIO DO ADAPTADOR

Se o barbeador desligar durante o uso, o fio do adaptador pode ser conectado diretamente e o barbeador continuar a ser operado (Figura G). Quando o barbeador estiver sendo operado com o fio de alimentação conectado, a luz verde indicadora de carga fica ligada, mesmo se a bateria estiver parcial ou totalmente descarregada. O barbeador não será carregado enquanto estiver sendo usado com o fio de alimentação.

A unidade de alimentação deve ser orientada corretamente em uma posição vertical ou no piso.

PARA FAZER A BARBA

1. Mantenha a unidade sempre limpa e seca.
2. Remova a proteção plástica da cabeça.
3. Verifique se as lâminas externas e os cortadores internos não estão danificados. Substitua peças danificadas antes de usar o aparelho. Para mais informações sobre peças de reposição, contate o serviço técnico autorizado da Andis mais próximo.
4. Verifique se a bateria está carregada.
5. Lave e seque bem a pele antes de começar a se barbear.
6. Deslize o interruptor LIG/DESL para a posição ligada.
7. Gentilmente, estique a pele do rosto com a mão livre enquanto movimenta o barbeador suave e vagarosamente contra o fio da barba. Use ciclos curtos e circulares para que os fios da barba fiquem mais salientes e o barbeamento seja mais fácil. Segure o barbeador a 90 graus da face enquanto mantém a lâmina em contato com a pele.
8. Para conseguir o barbear mais rente e evitar desgaste desnecessário das lâminas, **verifique se ambas as lâminas estão em contato com a pele simultaneamente em todos os momentos.** Segurar o barbeador em um ângulo em que somente uma lâmina entre em contato com a pele irá causar distorção da lâmina e poderá irritar a pele.
9. Para facilitar o corte e evitar desgaste desnecessário da lâmina, aplique o mínimo de pressão possível durante o barbear.
10. Para maximizar o conforto do corte, limpe bem o barbeador depois de cada uso.

MANUTENÇÃO PELO USUÁRIO

A limpeza e a manutenção deste aparelho não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.

Se o barbeador for permanecer fora de uso durante um longo período, guarde-o em um local seguro, fresco e seco. Não enrole o fio muito apertado em volta do barbeador. Não pendure o barbeador pelo fio de alimentação. Além da manutenção recomendada descrita neste manual, nenhuma outra manutenção deve ser realizada, exceto pela Andis Company ou por uma assistência técnica autorizada da Andis.

IMPORTANTE: para obter os melhores desempenhos do aparelho e resultados de barbeamento, é recomendado substituir o conjunto de lâminas e os cortadores do barbeador a cada seis meses.

PARA TROCAR O CONJUNTO DE LÂMINAS

1. Remova o conjunto de lâminas pressionando o botão redondo de trava do conjunto, localizado no lado direito do barbeador. Segure o conjunto de lâminas pelas duas laterais e cuidadosamente levante-o para retirá-lo do barbeador (Figura I).
2. Posicione o conjunto de lâminas de reposição sobre os cortadores. Tenha cuidado para não danificar as lâminas. Gentilmente, deslize o conjunto de lâminas para baixo até ouvir um clique, indicando que se encaixou firmemente no lugar.

PARA TROCAR OS CORTADORES

OBSERVAÇÃO: Sempre troque o conjunto de lâminas ao trocar os cortadores.

1. Para remover um cortador, segure-o pelos dois lados e puxe-o para cima (Figura J).
2. Para substituir um cortador, segure-o pelos dois lados, alinhe o pequeno eixo de metal na sua parte inferior com o entalhe no acionador do barbeador e empurre-o para baixo firmemente até ouvir um clique de encaixe.
3. Substitua o conjunto de lâminas.

LIMPEZA

A limpeza regular é necessária para obter desempenho e conforto máximo ao usar seu barbeador. NÃO coloque o barbeador, o conjunto de lâminas ou os cortadores embaixo de água. Use somente a pequena escova (inclusa) para fazer a limpeza.

LIMPEZA A SECO COM ESCOVA

1. Remova o conjunto de lâminas pressionando o botão redondo localizado no lado direito do barbeador. Segure o conjunto de lâminas pelas duas laterais e cuidadosamente levante-o para retirá-lo do barbeador (Figura I).
2. Bata levemente a base do conjunto de lâminas sobre uma superfície plana para que os pedaços de fios de barba caiam para fora. Não remova as lâminas, pois elas podem ser danificadas acidentalmente.
3. Escove levemente os cortadores para retirar os fios de barba presentes. Os cortadores podem ser removidos do barbeador se for necessário. Assopre quaisquer fios de barba remanescentes.
4. Substitua os cortadores e o conjunto de lâminas.

DIRETRIZES PARA USO DE BATERIAS DE ÍONS DE LÍTIO

1. A bateria de íons de lítio incluída neste barbeador não desenvolve perda de capacidade de carga ("memory effect") como as baterias de níquel-hidreto metálico (NiMH) ou níquel-cádmio (NiCd). Você pode colocar o barbeador no carregador a qualquer momento para obter uma carga completa, ou até mesmo utilizar a bateria antes que um ciclo de carregamento esteja completo. Como a maioria das baterias recarregáveis, as baterias de íons de lítio têm melhor desempenho quando utilizadas com frequência.
2. Para maximizar a vida útil do barbeador, armazene o aparelho parcialmente descarregado caso ele vá ficar fora de uso por vários meses. Para descarregar a bateria, opere o barbeador até que ele seja desligado automaticamente.
3. Evite colocar o barbeador próximo a ventilações aquecidas e radiadores ou diretamente sob luz solar. A carga ideal é obtida em locais com temperatura estável. Aumentos súbitos na temperatura podem fazer com que a bateria receba menos do que uma carga completa.
4. Muitos fatores podem influenciar a vida útil da bateria de íons de lítio. Uma bateria que esteja em uso contínuo ou tenha mais de um ano de uso pode não proporcionar o mesmo desempenho de tempo de operação que uma bateria nova.

5. Baterias de íons de lítio novas, ou não utilizadas por um certo período, podem não aceitar uma carga completa. Isso é normal e não indica um problema na bateria ou no carregador. A bateria voltará a aceitar uma carga completa após vários ciclos de uso do barbeador e de recarga.
6. Desconecte o carregador ou o barbeador da tomada CA caso sejam previstos longos períodos sem utilização.

DESCARTE ADEQUADO DA BATERIA

O produto que você comprou contém uma bateria recarregável. A bateria é reciclável. Ao final da sua vida útil, segundo várias leis estaduais e municipais, pode ser ilegal descartar a bateria em um canal de descarga de lixo municipal. Verifique junto às autoridades locais responsáveis pelo lixo sólido para obter detalhes na sua área sobre as opções de reciclagem ou descarte adequado. Consulte o diagrama de remoção de bateria na página 176.

DESCARTE CORRETO DESTE PRODUTO

Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros dejetos domésticos em toda a UE. Para evitar possível dano ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao descarte descontrolado de dejetos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver seu aparelho usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o varejista onde o produto foi comprado. Você pode levar este produto para reciclagem ambiental segura.



SERVIÇO DE REPARO DA FÁBRICA

Quando os cortadores do barbeador Andis se desgastarem após uso repetido, recomendamos que compre um novo conjunto de lâminas e cortadores, disponível através do seu fornecedor da Andis ou de uma assistência técnica autorizada da Andis. Se desejar que o seu barbeador também seja submetido a manutenção, embale-o cuidadosamente e envie-o por correio, via entrega registrada ou U.P.S., para qualquer assistência técnica autorizada da Andis.

Para encontrar uma assistência técnica autorizada próxima, acesse o site andis.com ou entre em contato com o departamento de atendimento ao cliente pelo telefone 1-262-884-2600 (EUA) ou e-mail info@andisco.com.

INFORMAÇÃO SOBRE CONSUMO DE ENERGIA (MÉXICO)

Consumo de energia durante a operação:

2,6758 Wh a 100 V ~ / 2,6680 Wh a 240 V ~

Consumo de energia em espera:

0,0420 Wh a 100 V ~ / 0,0440 Wh a 240 V ~

简体中文

在使用您的新 Andis 剃须刀之前请阅读以下说明。本器械优质精巧，请小心爱惜，以供您长年使用。

重要的安全事项

当您使用电器时，应始终遵循一些基本注意事项，包括以下几点：**使用 Andis 剃须刀之前请阅读所有说明。请不要让儿童使用本产品。**

危险：要降低电击风险，请注意以下事项：

1. 请不要接触落入水中的电器。立即拔出插头。切勿在靠近水的地方使用剃须刀。
2. 请勿在洗澡和淋浴时使用。
3. 请勿在可能会跌入或拖入浴盆或浴池的地方放置或存放电器。请勿将电器放入或掉入水中或其他液体中。
4. 总是在使用后立即拔出此电器与电源插座连接的接头。抓住并拖动插头（而不是电源线）将其拔出。
5. 在清洁、拆卸或组装部件之前拔出此电器的插头。

警告：要避免烧伤、起火、电击或人身伤害，请执行以下操作：

1. 将此电器插入电源时，应该一直有人在场看守。
2. 本电器可供 8 岁或 8 岁以上儿童和身体不健全、感官或智力能力缺乏或者缺少经验和知识的人员使用，但是这些人员需要在监督和指导下安全使用本电器，且了解相关的危险。
3. **警告：仅允许 8 岁以上的儿童使用此电池充电器。请给**

予儿童充分的说明让其能够以安全的方式使用该电池充电器，并向其解释该电池充电器并不是可以玩耍的玩具。

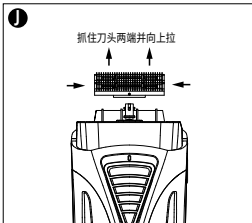
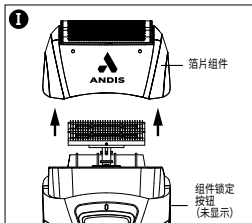
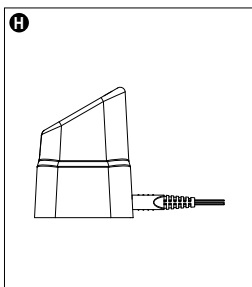
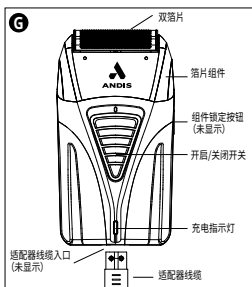
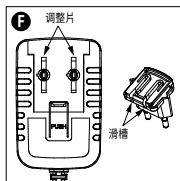
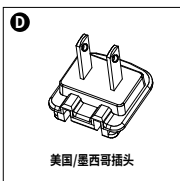
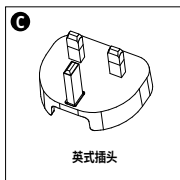
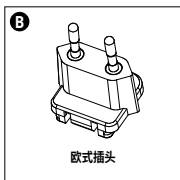
4. 由于有爆炸的危险，请告知儿童不要尝试给非充电电池再充电。
5. 本设备不供身体不健全、感官或智力能力缺乏或者缺少经验的人员（包括儿童）使用，这些人员需要在监督和指导上使用本设备，且需要有人负责其安全。
6. 儿童在没有监督的情况下不能对本电器进行清洁和用户维护。
7. 儿童不可玩弄本电器。
8. 此电器仅用于本手册中说明的用途。请勿使用非 Andis 推荐的附件。
9. 请勿在以下情况使用此电器：此电器的电源线或插头损坏、此电器工作不正常、此电器落地摔坏或损坏或掉落水中。请将此电器返回到 Andis 授权的维修站进行检查和维修。
10. 请将电源线远离热表面。
11. 切勿将任何物体掉入或插入到任何开口中。仅将充电变压器插头插入剃须刀插座。
12. 请勿在户外使用，或在使用气雾（喷雾）产品或输氧的环境中使用。
13. 请勿将此电器与损坏的梳子或断裂的刀片一起使用，因为这可能会划伤皮肤。
14. 定期检查电池充电器的损坏情况，尤其是线缆、插头和外壳。如果电池充电器已损坏，则必须在修理好后才能使用。

15. 始终先将插头与设备连接，然后再插入插座。要断开电源，请将控件调节为“关”，然后从电源插座拔出插头。
16. 此剃须刀中的电池旨在确保无故障的最长使用寿命。不过，像所有其他电池一样，它最终也会耗尽。请勿拆卸剃须刀并尝试更换电池。
17. 如果处置不正确，电池会对环境造成危害。许多社区都提供了电池回收利用或电池收集服务。请与当地的政府部门联系以了解您所在地区的电池处置方法。
18. 在丢弃废旧电池时，请使用厚胶带盖住电池接触端，以防止出现短路情况。**警告：请勿尝试破坏或拆卸剃须刀，或卸下其中的组件。此外，切勿将金属物体和/或身体部位接触金属接触端，因为这样可能会导致短路。切勿让儿童接触。如果未能遵守这些警告说明，则可能会导致火灾或严重的人身伤害。**
19. **警告：为了给电池充电，只能采用本电器的配套电源装置，型号为 TS-1。**
20. 此设备的供电只能通过与设备上标记的安全特低电压对应的电压进行。
21. 请保持电器干燥。
22. 此电器内装有不可更换电池。

请保存这些说明

通用型交流电/直流电电源适配器

此装置/充电座配备有一个通用型交流电/直流电电源适配器。包含五个可互换式输入插头，可在全世界大多数国家/地区使用（图 A-E）。内含的插头可能会因套件而异。



移除输入插头：

1. 从壁式电源插座中拔出 AC/DC 电源适配器。
2. 在按下输入插头上的按钮时，将插头轻轻地向上推，直至将其从电源适配器上拔出。

更换输入插头：

1. 如要更换输入插头，利用输入插头上的滑槽将 AC/DC 电源适配器上的调整片对齐 (图 F)
2. 将输入插头轻轻地插入电源适配器，直至其卡入到位。

操作说明

剃须刀充电

剃须刀出厂时并未充电。要达到最佳性能，请在第一次使用前至少将剃须刀充电 2 个小时。

这款电池充电器 Andis TS-1 适用于额定容量为 3.7V 2.96 Wh 的 Andis 型号 TS-2 剃须刀锂离子电池。将适配器插入 100-240V 的交流电源插座中，或根据您当地的电源标准将其插入。请注意，电池充电时剃须刀的开启/关闭开关必须处于关闭位置。

将适配器线缆直接插入剃须刀底部的入口 (图 G)。剃须刀上的红色充电指示灯将亮起。电池充满电后，红色充电指示灯将转为绿色。

在使用充电器时，将适配器线缆直接插入充电器背面的入口 (图 H)。剃须刀上的红色充电指示灯将亮起。电池充满电后，红色充电指示灯将转为绿色。

剃须刀指示灯	
正在充电	红灯
电量充满	绿灯
正在使用剃须刀	
电量充足	绿灯
应进行充电	红灯

充电失败

1. 确保壁装电源插座的电压充足(可以使用您了解的其他设备进行检查)。
 2. 检查确认适配器电缆牢固地插入剃须刀或充电插口内。
- 如果充电还是失败,请将剃须刀送返 Andis 或 Andis 授权的服务站进行检查、维修或更换。

连接适配器线缆使用

如果剃须刀在使用过程中关闭,可直接连接电源线,以有线方式继续使用(图 G)。在连接电源线的情况下使用剃须刀时,绿色充电指示灯将会保持亮起,即使电池已部分或全部放电。连接线缆使用时,剃须刀将不会充电。

供电装置应以垂直或落地式安装的方向正确放置。

若要剃须,请:

1. 始终保持装置清洁、干燥。
2. 移除塑料防护套。
3. 进行检查以确保外部箔片和内部刀头未损坏。在使用前更换损坏部件。
有关更换部件的详细信息,请联系 Andis 或最近的 Andis 授权服务站。
4. 确保电池已充满。
5. 在剃须前彻底清洗并擦干皮肤。
6. 滑动开启/关闭开关至开启位置。
7. 当您剃须时,请缓慢平稳地推过胡须时,请用双手轻柔地拉伸您的脸部皮肤。在脸部短时画圈会使脸部毛发竖立,使剃须更简单。当与箔片保持接触时,请握住剃须刀,使其与您的脸部保持 90 度。

8. 为了实现更彻底的剃须并避免不必要的箔片磨损，**请始终确保两个箔片与皮肤同时接触**。以只有一个箔片接触皮肤的角度接触剃须刀将导致箔片变形，并可能会刺激皮肤。
9. 为帮助剃须并避免箔片磨损，将剃须刀应用于皮肤时请使用最小压力。
10. 要使剃须舒适度最大化，请确保在使用后彻底清洁剃须刀。

用户维护

儿童在没有监督的情况下不能对本电器进行清洁和用户维护。

如果将长时间不使用剃须刀，请将其存放在安全、凉爽和干燥处。请勿将线缆紧紧缠绕在剃须刀上。请勿通过电源线悬挂剃须刀。除了本手册中说明的建议维护之外，无须再进行其他维护，除非 Andis 公司或 Andis 特约维修站要求进行维护。

重要:为了实现最佳剃须刀性能和剃须效果，建议您每六个月更换剃须刀的箔片组件和刀头。

要更换箔片组件，请：

1. 按下位于剃须刀右侧的圆形装置锁定按钮，移除箔片组件。抓住箔片组件两端，轻轻地将其从剃须刀中提起并取出 (图 I)。
2. 将用于更换的箔片组件置于刀头上方。请注意不要损坏箔片。轻轻地向下滑动箔片组件，直到其牢固地嵌入到位。

要更换刀头，请：

注:请始终在更换箔片时更换刀头。

1. 要移除刀头，请抓住刀头两端并向上拉 (图 J)。
2. 要更换刀头，请抓住刀头两端并排列其底部的小型金属轴，使剃须刀上的槽口打开，紧紧向下压，直到其嵌入到位。
3. 更换箔片组件。

清洁

必须进行常规清洁，以使您的剃须刀保持最佳性能和最大舒适度。请勿在水中运行剃须刀、箔片组件或刀头。只能使用小刷子(内含)进行清洁。

用刷子进行干式清洁

1. 按下位于装置右侧的圆形按钮，移除箔片组件。抓住箔片组件两端，轻轻地将其从剃须刀中提起并取出(图 I)。
2. 在平面上轻敲箔片组件底部，使其中的毛发掉落。请勿移除箔片，否则它们可能会在无意中损坏。
3. 轻轻地刷去刀头上的毛发。如有必要，您可以将刀头从剃须刀中移除。吹出剩余的零碎毛发。
4. 更换刀头和箔片组件。

锂电池使用指南

1. 剃须刀随附的锂电池没有“记忆效应”，与镍金属氢化物 (NiMH) 或镍镉 (NiCd) 电池类似。您可以在任何时间将剃须刀装入充电器，将其充满电，或者甚至可在充电周期完成之前使用电池。与大多数可充电电池类似，锂电池越频繁使用，性能越好。
2. 如果将好几个月不使用此装置，要使电池寿命最长，请以部分放电的状态存放剃须刀。要对电池放电，请运行剃须刀，直到其自行关闭。
3. 避免将剃须刀放置在散热孔、散热器附近，或暴露在直射阳光下。温度稳定时，充电效果最佳。温度骤增会导致电池组无法充满全部电量。
4. 很多因素会影响锂电池的使用寿命。频繁使用或使用超过一年的旧电池，可能无法像新电池组一样实现相同的运行时性能。
5. 新锂电池，若长时间未使用，可能无法充满电。这是正常的，并不表明电池或充电器存在问题。剃须刀使用并充电几次后，电池就可以充满电。
6. 如果想要长时间不使用，请将充电器或剃须刀从交流电源插座中拔出。

合理的电池废弃处理

您购买的产品中有一个可充电电池。此电池是可回收的。根据多个国家以及地区的法律，在电池使用寿命结束时将其与城市垃圾排放一起进行处理可能是违法的。与您当地的固体垃圾管理部门取得联系，以获取该地区关于回收选择和正确处理的详细信息。请参见第 176 页上的电池拆卸图解。

本产品的正确处理方法

此标志表示在欧盟地区本产品不应同其他家庭废弃物一同进行处理。为防止因不受控制的废弃物处理而对环境或人身健康可能造成的危害，请负责地对其进行回收，以提高材料资源的可持续再利用。要返回使用过的设备，请使用返回和收集系统，或者联系出售此产品的零售商。他们可以使用此产品进行环境安全回收利用。



工厂维修服务

当您的 Andis 剃须刀刀头经过重复使用变得不锋利时，建议您通过 Andis 供应商或通过 Andis 授权维修站购买一套新的刀头和箔片组件。如果您还需要维修剃须刀，请将其仔细包装好，然后（通过挂号邮政包裹或 U.P.S.）邮寄到任意维修中心。要查找您附近的 Andis 授权服务站，请登录 andis.com 或联系我们的客户服务部门：1-262-884-2600（美国），或发送邮件至 info@andisco.com。

能源消耗信息（墨西哥）

工作时的能耗：

在 240 V~ 时，在 100 V~ / 2.6680 Wh 时为 2.6758 Wh

待机时能耗：

0.0420 Wh, 100 V~ / 0.0440 Wh, 240 V~

Перед тем как вы начнете использовать свою новую электробритву Andis, прочтите следующие инструкции. Электробритва — это сложный прибор, обращайтесь с ней с должной аккуратностью, и она прослужит вам долгие годы.

ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Во время использования данного электрического прибора необходимо соблюдать основные правила техники безопасности, в том числе следующие. **Перед тем как вы начнете использовать электробритву Andis прочтите все соответствующие инструкции. Это изделие не предназначено для использования детьми.**

ОПАСНОСТЬ! Во избежание поражения электрическим током соблюдайте следующие правила.

1. Если прибор упал в воду, не дотрагивайтесь до него. Немедленно отключите прибор от электросети. Не используйте прибор вблизи воды.
2. Не используйте прибор в душе или в ванной.
3. Не устанавливайте и не храните прибор в местах, где он может упасть или может быть сброшен в ванну или раковину.

Не помещайте и не бросайте прибор в воду или иную жидкость.

4. Всегда отключайте прибор от электросети сразу же после завершения использования. Отключая прибор от электросети, тяните за вилку, а не за провод.
5. Всегда отключайте прибор от электросети перед выполнением очистки, демонтажем или установкой каких-либо деталей.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Во избежание риска возгорания, получения ожогов, поражения электрическим током и получения травм соблюдайте следующие правила.

1. Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
2. Данным прибором могут пользоваться дети от 8 лет, а также люди с ограниченными физическими или умственными способностями, с ограниченными возможностями восприятия, а также с отсутствием опыта и знаний при условии, что они находятся под присмотром, были проинструктированы о способе безопасного использования прибора и понимают все возможные риски.

3. **ВНИМАНИЕ!** Зарядным устройством для аккумуляторных батарей могут пользоваться дети не младше 8 лет. Предоставьте детям всю необходимую информацию о способе безопасного использования зарядного устройства и объясните, что данный прибор не игрушка.
4. Запретите детям самостоятельно перезаряжать непerezаряжаемые аккумуляторные батареи, поскольку это может привести к взрыву.
5. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями либо с ограниченными возможностями восприятия, а также лицами, которым не хватает опыта или знаний, кроме случаев, когда они находятся под присмотром или были проинструктированы о правилах использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
6. Очистка и обслуживание не должны осуществляться детьми без присмотра взрослых.
7. Не позволяйте детям играть с прибором.

8. Используйте данный прибор исключительно по назначению, описанному в данном руководстве. Запрещается использовать дополнительное оборудование, не одобренное компанией Andis.
9. Ни при каких обстоятельствах не используйте прибор, если его шнур или штекер повреждены, если прибор неисправен, если он упал или был поврежден или если он упал в воду. Для выполнения осмотра и ремонта прибора обратитесь в официальный центр сервисного обслуживания компании Andis.
10. Не держите шнур прибора вблизи нагретых поверхностей.
11. Не помещайте какие-либо предметы в отверстия в корпусе прибора. К разъему бритвы разрешается подключать только штекер зарядного устройства.
12. Запрещается использовать прибор на открытом воздухе или в помещениях, где используются аэрозоли (спреи) или регулируется содержание кислорода в воздухе.
13. Запрещается использовать данный прибор, если сетка или нож повреждены, поскольку это может стать причиной порезов.

14. Регулярно осматривайте зарядное устройство, в особенности шнур, штекер и корпус, на наличие следов повреждений. В случае наличия повреждений зарядного устройства использовать его до выполнения ремонта запрещается.
15. Подключайте шнур сначала к прибору, а затем к розетке электросети. Чтобы отключить прибор, поверните переключатель в положение ВЫКЛ. и затем отключите прибор от электросети.
16. Аккумуляторная батарея этой электробритвы специально разработана, чтобы обеспечить безотказную работу прибора в течение длительного времени. Однако, как и все аккумуляторы, она подвержена износу. Запрещается разбирать электробритву и пытаться заменить батарею.
17. В случае ненадлежащей утилизации использованные аккумуляторные батареи могут оказывать негативное влияние на окружающую среду. Многие организации предлагают услуги по сбору и утилизации аккумуляторных батарей. Для получения более подробной информации о порядке утилизации аккумуляторных батарей в

вашем регионе обратитесь в региональную администрацию.

18. При утилизации использованных аккумуляторных батарей закрывайте клеммы прочной клейкой лентой, чтобы предотвратить короткое замыкание.
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Запрещается разбирать бритву или демонтировать какие-либо ее компоненты. Ни при каких обстоятельствах не прикасайтесь открытыми участками тела и (или) металлическими предметами к металлическим клеммам, поскольку это может стать причиной короткого замыкания. Храните устройство в местах, недоступных для детей. Несоблюдение настоящих требований может привести к возникновению пожара или серьезным травмам.
19. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.** Для зарядки аккумуляторных батарей используйте только специальное подключаемое зарядное устройство модели TS-1, входящее в комплект поставки прибора.
20. Данный прибор поставляется только в исполнении для использования при

безопасном сверхнизком напряжении, значение которого указано на корпусе прибора.

21. Избегайте попадания влаги на прибор.
22. В данном приборе используются незаменимые аккумуляторные батареи.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ АДАПТЕР ПИТАНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ПОСТОЯННОГО ТОКА

Прибор/зарядный стенд оборудован универсальным адаптером переменного/постоянного тока. В большинстве стран мира в комплект поставки также входят взаимозаменяемые штекеры (рис. А-Е). Виды штекеров, входящие в комплект поставки, могут отличаться в зависимости от страны.

ДЕМОНТАЖ ШТЕКЕРА

1. Отключите адаптер переменного/постоянного тока от электросети.
2. Удерживая нажатой кнопку, расположенную на штекере, осторожно нажмите на штекер так, чтобы открепить его от адаптера питания.

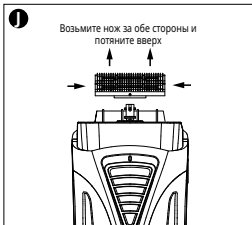
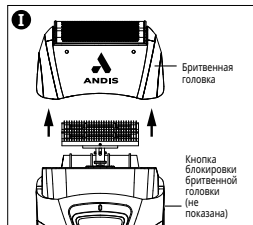
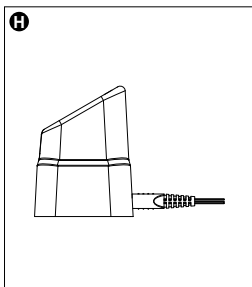
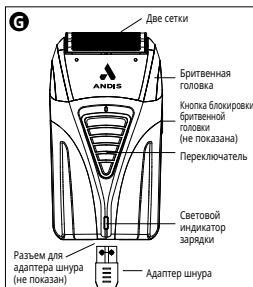
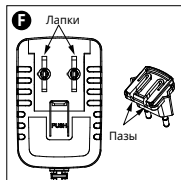
ЗАМЕНА ШТЕКЕРА

1. Чтобы снова установить штекер, совместите лапки адаптера переменного/постоянного тока с пазами на штекере (рис. F).
2. Осторожно вставьте штекер в адаптер до щелчка.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗАРЯДКА БРИТВЫ

Бритва поставляется в разряженном состоянии. Для обеспечения максимальной производительности перед первым использованием рекомендуется заряжать бритву по меньшей мере в течение 2 часов.



СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ ЭЛЕКТРОБРИТВЫ

Зарядка	Красный
Fully Charged	Зеленый
ЭЛЕКТРОБРИТВА В ПРОЦЕССЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ	
Достаточный заряд	Зеленый
Необходима зарядка	Красный

Это зарядное устройство Andis TS-1 предназначено для использования с литий-ионным аккумулятором бритвы Andis модели TS-2 с номинальной емкостью 3,7 В, 2,96 Втч. Достаньте электробритву и адаптер переменного тока из упаковки. Подключите адаптер к розетке электросети 100–240 В перем. тока или соответствующей региональным стандартам. Имейте в виду, что во время зарядки аккумулятора переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. электробритвы должен находиться в положении ВЫКЛ.

Подключите шнур питания адаптера непосредственно к разъему в нижней части электробритвы (рис. G). На корпусе электробритвы включится красный световой индикатор. Когда батарея будет полностью заряжена, красный световой индикатор станет зеленым.

При использовании зарядного стенда подключите шнур адаптера непосредственно к разъему с обратной стороны зарядного стенда (рис. H). На корпусе электробритвы включится красный световой индикатор. Когда батарея будет полностью заряжена, красный световой индикатор станет зеленым.

НЕ УДАЕТСЯ ЗАРЯДИТЬ УСТРОЙСТВО

1. Убедитесь, что в розетке сети питания есть напряжение (убедитесь в этом с помощью исправного устройства).
2. Убедитесь, что шнур питания адаптера правильно подключен к разъему электробритвы или зарядного стенда.

Если устройство по-прежнему не удастся зарядить, верните его компании Andis или направьте в официальный центр сервисного обслуживания Andis для проверки и последующего ремонта или замены.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АДАПТЕРА ШНУРА ПИТАНИЯ

В случае отключения электробритвы в процессе использования можно продолжить использовать ее, подключив к электросети с помощью шнура питания (рис. G). При использовании подключенной к электросети электробритвы включится зеленый световой индикатор зарядки, даже если батарея частично или полностью заряжена. Во время эксплуатации подключенной к электросети электробритвы аккумуляторная батарея не будет заряжаться.

Данный электроприбор должен быть правильно установлен в вертикальном положении или на полу.

БРИТЬЕ

1. Данный прибор должен быть сухим и чистым.
2. Снимите защитную пластиковую крышку.
3. Убедитесь, что сетка и внутренние ножи не повреждены. При необходимости перед началом использования замените поврежденные детали. Для получения подробной информации о замене деталей обратитесь в компанию Andis или ближайший официальный центр сервисного обслуживания Andis.
4. Убедитесь, что аккумуляторная батарея заряжена.
5. Перед бритьем тщательно вымойте и вытрите кожу.
6. Переключите переключатель ВКЛ./ВЫКЛ. в положение ВКЛ.
7. Свободной рукой осторожно оттягивайте кожу лица и медленно и плавно перемещайте электробритву против роста волос бороды. Брейтесь короткими круговыми движениями, чтобы приподнять волоски на лице и сделать бритье проще. Во время бритья держите бритву под прямым углом к лицу.
8. Для максимально эффективного бритья и предотвращения нежелательного износа сетки убедитесь, **что обе сетки одновременно соприкасаются с кожей**. Если во время бритья с кожей будет соприкоснуться только одна сетка, это может привести к ее повреждению и вызвать раздражение кожи.
9. Для упрощения бритья и предотвращения избыточного износа сетки не прижимайте бритву к коже слишком сильно.
10. Для обеспечения максимального комфорта во время бритья тщательно очищайте электробритву после каждого использования.

ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

Очистка и обслуживание не должны осуществляться детьми без присмотра взрослых.

Если предполагается, что электробритва не будет использоваться в течение длительного времени, храните ее в безопасном сухом и прохладном месте. Если вы оборачиваете шнур вокруг электробритвы, не натягивайте его слишком сильно. Не подвешивайте электробритву за шнур питания. Запрещено выполнять какое-либо обслуживание электробритвы, помимо описанного в данном руководстве, за исключением обслуживания, выполняемого компанией Andis и официальными центрами сервисного обслуживания Andis.

ВАЖНО! Для большей эффективности бритвы рекомендуется менять бритвенную головку и ножи каждые шесть месяцев.

ЗАМЕНА БРИТВЕННОЙ ГОЛОВКИ

1. Чтобы демонтировать бритвенную головку, нажмите на круглую кнопку блокировки, расположенную с правой стороны электробритвы. Держа бритвенную головку с обеих сторон, осторожно приподнимите и снимите ее с электробритвы (рис. I).
2. Установите новую бритвенную головку поверх ножей. Будьте осторожны, не повредите сетки. Осторожно сдвиньте бритвенную головку вниз до щелчка.

ЗАМЕНА НОЖЕЙ

ПРИМЕЧАНИЕ. При замене ножей также рекомендуется менять бритвенную головку.

1. Чтобы демонтировать нож, возьмите его за обе стороны и потяните вверх (рис. J).
2. Чтобы установить новый нож, держа его за обе стороны, совместите маленький металлический вал в его нижней части с пазом на приводе бритвы и нажмите на нож до щелчка.
3. Замените бритвенную головку.

ОЧИСТКА

Для обеспечения оптимальной эффективности и максимального комфорта во время бритья необходимо регулярно очищать электробритву. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** включать бритву, бритвенную головку или ножи, если они находятся в воде. Для очистки используйте только небольшую кисточку (входит в комплект поставки).

СУХАЯ ОЧИСТКА С ПОМОЩЬЮ КИСТОЧКИ

1. Чтобы демонтировать бритвенную головку, нажмите на круглую кнопку блокировки, расположенную с правой стороны электробритвы. Держа бритвенную головку с обеих сторон, осторожно приподнимите и снимите ее с электробритвы (рис. I).
2. Осторожно постучите основанием бритвенной головки о плоскую поверхность, чтобы очистить ее от оставшихся внутри волосков. Запрещается демонтировать сетки. В противном случае они могут быть повреждены.
3. Осторожно очистите ножи от волосков с помощью кисточки. При необходимости их можно снять с электробритвы. Продуйте электробритву, чтобы удалить все оставшиеся волоски.
4. Снова установите ножи и бритвенную головку.

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЛИТИЕВО-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ

1. Литиево-ионные батареи, входящие в комплект поставки вашей электробритвы, не имеют так называемого эффекта памяти, свойственного никель-металлгидридным (NiMH) или никелькадмиевым (NiCd) аккумуляторным батареям. Вы можете начать зарядку электробритвы в любое время, а также использовать ее до завершения цикла зарядки. Как и большинство перезаряжаемых батарей, литиево-ионные батареи работают более эффективно при их частой перезарядке.
2. Если предполагается, что электробритва не будет использоваться в течение нескольких месяцев, для продления срока службы аккумуляторных батарей рекомендуется хранить их в полужаряженном состоянии. Для полной разрядки аккумуляторных батарей продолжайте использовать электробритву до ее автоматического отключения.
3. Не держите электробритву вблизи вытяжных отверстий теплоотводов, радиаторов, не допускайте попадания на нее прямых солнечных лучей. Оптимальная эффективность зарядки достигается при стабильной температуре. Резкие изменения температуры могут привести к неполной зарядке батареи.

4. На срок службы литиево-ионных батарей влияет множество факторов. Аккумуляторные батареи, использовавшиеся достаточно интенсивно или более одного года, держат заряд не так долго, как новые аккумуляторные батареи.
5. Новые литиево-ионные аккумуляторные батареи, не использовавшиеся в течение некоторого времени, могут заряжаться неполностью. Это нормально и не свидетельствует о какой-либо неисправности батареи или зарядного устройства. После нескольких циклов использования и перезарядки электробритвы аккумуляторная батарея будет заряжаться полностью.
6. Если предполагается, что электробритва не будет использоваться в течение длительного периода времени, отключите зарядное устройство или электробритву от розетки электросети.

НАДЛЕЖАЩАЯ УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ

В комплект приобретенного вами изделия входит перезаряжаемая аккумуляторная батарея. Данная аккумуляторная батарея пригодна для переработки. Отнесите ответственно к утилизации аккумуляторной батареи. Для получения подробной информации о правилах и возможностях утилизации в вашем регионе обратитесь в официальные организации, занимающиеся утилизацией твердых отходов. Схема извлечения батарей приведена на странице 90.

НАДЛЕЖАЩАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Данный символ означает, что на территории стран ЕС данное изделие следует утилизировать отдельно от остальных бытовых отходов. Чтобы предотвратить возможный ущерб окружающей среде или здоровью людей в результате бесконтрольной утилизации отходов, серьезно отнеситесь к утилизации изделия. Чтобы утилизировать использованное изделие, воспользуйтесь одной из систем сбора и утилизации или обратитесь по месту покупки изделия, где обеспечат безопасную для окружающей среды утилизацию.



УСЛУГИ ЗАВОДА-ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ПО РЕМОНТУ ИЗДЕЛИЙ

Если после продолжительного использования ножи вашей электробритвы Andis изнашиваются, рекомендуется приобрести новый комплект ножей и бритвенную головку у вашего поставщика продукции Andis или в официальном центре сервисного обслуживания Andis. Если вы хотите также заказать сервисное обслуживание вашей электробритвы, ее следует тщательно упаковать и отправить по почте Parcel Post Insured или U.P.S. в любой

официальный центр сервисного обслуживания. Для получения информации о ближайшем официальном центре сервисного обслуживания компании Andis посетите сайт andis.com или обратитесь в службу поддержки клиентов по телефону 1-262-884-2600 или по адресу электронной почты info@andisco.com.

ИНФОРМАЦИЯ О ПОТРЕБЛЕНИИ ЭНЕРГИИ (МЕКСИКА)

Потребление энергии во время работы:

2,6758 Втч при 100 В ~ / 2,6680 Втч при 240 В ~

Потребление энергии в режиме ожидания:

0,0420 Втч при 100 В ~ / 0,0440 Втч при 240 В ~

Läs dessa instruktioner innan du använder din nya Andis-rakapparat. Din Andis-klippmaskin är ett precisionsverktyg som med god skötsel kommer att hålla i många år.

VIKTIG SÄKERHETSUPPLYSNING

Iaktta alltid försiktighet när du använder elverktyg. Tänk särskilt på följande: **Läs hela bruksanvisningen innan du använder Andis-rakapparaten. Får ej användas av barn.**

WARNING! Undvik risk för elstötar:

1. Tag inte i en maskin som fallit ned i vatten. Dra omedelbart ur kontakten. Använd aldrig maskinen i närheten av vatten.
2. Använd aldrig trimmern i bad eller i dusch.
3. Placera eller förvara ej maskinen där den kan falla ned i eller dras ned i någon behållare med vatten. Placera inte maskinen i vatten eller annan vätska. Tappa den inte i vatten eller annan vätska.
4. Dra alltid ur kontakten ur uttaget omedelbart efter avslutad användning. Dra ur kontakten genom att hålla och dra i själva kontaktdonet, aldrig i kabeln.
5. Dra ur kontakten innan du rengör, plockar isär eller sätter ihop klippmaskinens delar.

VARNING! Undvik brännskador, eldsvåda, elchock och skador så här:

1. Lämna aldrig en inkopplad maskin obevakad.
2. Denna klippmaskin är avsedd att användas av barn över 8 år och personer med funktionshinder eller av personer med bristande kunskap och erfarenhet om användning sker under tillsyn eller efter instruktion givits om risker och hur man använder maskinen på ett säkert och riskfritt sätt.
3. **VARNING: Batteriladdaren får endast användas av barn över 8 år. Ge tillräckliga instruktioner så att barnet kan använda batteriladdaren på ett säkert sätt och förklara att det inte är en leksak.**
4. Låt inte barnet försöka ladda upp icke-uppladdningsbara batterier på grund av explosionsrisken.
5. Denna klippmaskin ska inte användas av barn eller personer med funktionshinder eller av personer med bristande kunskap och erfarenhet. Undantag kan göras om användning sker efter instruktion och under överinseende av en person i ansvarig ställning.
6. Rengöring och skötsel ska inte göras av barn utan tillsyn.
7. Se till att barn inte leker med maskinen.

8. Använd endast maskinen för avsedda ändamål och såsom beskrivs i denna bruksanvisning.
Anslut endast tillbehör som är godkända av Andis.
9. Använd aldrig en maskin som har skador på kontakt eller kabel, maskin som inte fungerar korrekt, maskin som tappats eller skadats, eller utsatts för vatten. Ta den istället till en av våra godkända Andis-reparatörer för bedömning och lagning.
10. Se till så att kabeln inte nuddar varma eller heta föremål.
11. Stoppa inte in föremål i maskinens öppningar.
Stoppa endast in laddningstransformatorn i rakapparatens kontakt.
12. Använd inte maskinen utomhus eller där aerosol/sprejer förekommer. Inte heller där syrgas hanteras.
13. Använd inte maskinen om folien eller bladet är skadade. Det finns då risk för att skinnet/huden skadas.
14. Undersök batteriladdaren regelbundet efter skador, särskilt sladden, kontakten och höljet.
Använd inte en skadad batteriladdare förrän den har reparerats.
15. Anslut alltid kabeln till maskinen först, sedan till eluttaget. Dra ur kontakten så här: Vrid

kontrollen till OFF, dra sedan ur kontakten från eluttaget.

16. Rakapparaten batteri är tillverkat med längsta möjliga, problemfria livslängd som mål. Alla batterier har dock en begränsad livslängd. Plocka inte isär rakapparaten i syfte att försöka byta ut batteriet.
17. Batterier kan vara skadliga för miljön om de slängs/återvinns på fel sätt. Många städer har återvinning eller insamling av batterier. Kontakta din kommun för att ta reda på återvinningsrutiner i ditt område.
18. Täck över batteripolerna med tjock tejp när du återvinner gamla batterier, för att undvika kortslutning. **VARNING: Försök inte att förstöra eller plocka isär rakapparaten, eller ta bort några av dess komponenter. Vidrör aldrig metallpoler med metallföremål och/eller kroppsdelar eftersom kortslutning kan uppstå. Håll borta från barn. Misslyckande att följa dessa varningar kan resultera i brand eller allvarlig skada.**
19. **VARNING: Använd endast den medföljande laddaren för TS-1 för att ladda rakapparaten.**
20. Denna maskin ska endast drivas av den lågspänning motsvarande märkningen på maskinen.

21. Håll maskinen torr.
22. Denna maskin innehåller batterier som inte kan bytas ut.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

ALLMÄN ELSTRÖMSOMVANDLARE

Laddaren kan vara utrustad med en allmän elströmsomvandlare. Fem utbytbara adaptrar ingår. Dessa kan användas i de flesta länder (Figur A-E). Vilka adaptrar som ingår kan skilja sig beroende på vilken rakapparat du köpt.

TA UR ADAPTERN:

1. Ta ur stickkontakten från vägguttaget.
2. Tryck på och håll ned knappen på adaptern. Tryck försiktigt mot kontakten till den lösgörs från elströmsomvandlaren.

BYTA ADAPTER:

1. Byt adapter genom att först rikta flikarna på instickskontakten med skårorna på adaptern (Figur F).
2. Tryck försiktigt in adaptern i strömomvandlaren tills den knäpper fast i läge.

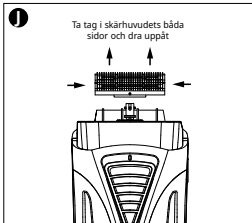
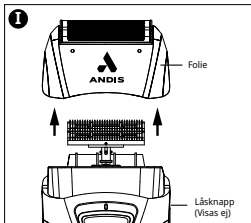
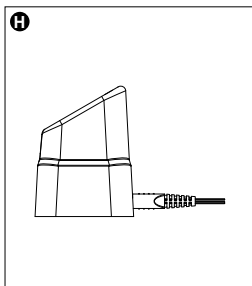
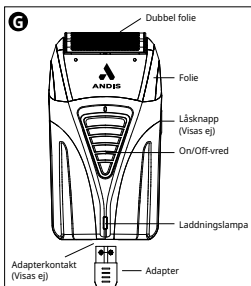
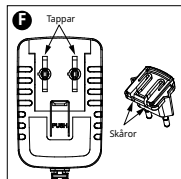
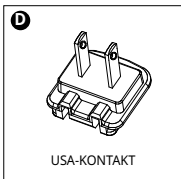
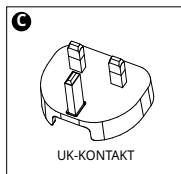
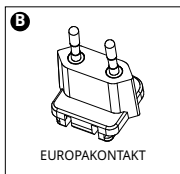
BRUKSANVISNING

LADDA RAKAPPARATEN

Rakapparaten är inte laddad vid leverans. Ladda rakapparaten minst två timmar före första användning. Då uppnås bästa batteriprestanda.

Batteriladdaren är avsedd för användning med Andis TS-1 litiumjonbatteri med nominell kapacitet på 3,7 V 2,96 Wh. Ta upp rakapparaten och elströmsomvandlaren ur kartongen. Anslut adaptern till ett 100-240 V-eluttag, eller följ andra lokala föreskrifter om sådana finns. Observera att rakapparaten ON/OFF-vred måste stå i läge OFF när batteriet laddas.

Anslut adaptern direkt till rakapparaten underdel (Figur G). Den röda laddningslampan på rakapparaten tänds nu. När batteriet är fulladdat lyser den röda laddningslampan grönt.



RAKAPPARATENS LAMPOR	
Laddar	Röd
Fulladdad	Grön
NÄR RAKAPPARATEN ANVÄNDS	
Tillräckligt laddad	Grön
Bör laddas	Röd

När du använder laddningsstället, anslut adaptern direkt till uttaget på laddningsställets baksida (Figur H). Den röda laddningslampan på rakapparaten tänds nu. När batteriet är fulladdat lyser den röda laddningslampan grönt.

OM LADDNINGEN MISSLYCKAS

1. Se till att det finns spänning (ström) i vägguttaget. Testa med en lampa eller apparat som du vet fungerar.
2. Kontrollera att adaptern är ordentligt ansluten till rakapparaten eller laddningsstället.

Om rakapparaten fortfarande inte laddar ska du ta den till en av våra godkända reparatörer för bedömning, lagning eller byte.

ANVÄNDA MED ADAPTER

Om rakapparaten stängs av under användning kan strömkabeln direktanslutas för att fortsätta använda maskinen med kabeldrift (Figur G). När rakapparaten drivs med strömkabeln ansluten lyser den gröna laddningslampan, även om batteriet är helt eller delvis urladdat. Rakapparaten laddar inte när den används med kabeln ansluten.

Laddaren måste vara rättvänd antingen vertikalt eller stående.

FÖR RAKNING

1. Håll alltid maskinen torr.
2. Ta bort skyddsplasten från skärhuvudet.
3. Kontrollera att den yttre folien och de inre skärbladen inte är skadade. Byt ut skadade delar före användning. För mer information om reservdelar, kontakta Andis eller närmaste godkända Andis-reparatör.
4. Se till att batteriet är laddat.
5. Tvätta och torka huden noggrant före rakning.
6. Ställ ON/OFF-vredet i läge ON.

7. Sträck försiktigt ut ansiktets hud med din lediga hand medan du flyttar rakapparaten långsamt och smidigt mot skäggstubben. Att använda korta, cirkulära drag får håren att sticka ut från ditt ansikte och underlättar rakningen. Håll rakapparaten i 176 graders vinkel mot ansiktet medan folien har kontakt.
8. För att uppnå närmaste rakning och undvika onödigt slitage på folien, var noga med att båda folier har kontakt med huden samtidigt. **Att hålla rakapparaten i en vinkel där endast den ena folien har kontakt med huden kan deformera folien och orsaka hudirritation.**
9. Använd minsta möjliga tryck mot huden för att underlätta rakning och undvika folieslitage.
10. Var noga med att rengöra rakapparaten grundligt efter användning för att maximera rakningskomforten.

SKÖTSEL

Rengöring och skötsel ska inte göras av barn utan tillsyn.

Förvara rakapparaten på en torr, sval och säker plats om den inte ska användas under en lång period. Linda inte kabeln hårt runt rakapparaten. Häng inte upp rakapparaten i strömkabeln. Gör inget annat underhåll själv än vad som beskrivs här. Endast Andis Company eller någon av våra godkända reparatörer, Andis Authorized Service Station, får hantera klippmaskinen inuti eller på andra sätt än vad som beskrivs här.

VIKTIGT: För bästa prestanda och resultat, rekommenderas att du byter ut rakapparatsens folie och skärblad var sjätte månad.

BYTA UT FOLIEN

1. Ta bort folien genom att trycka på den runda låsknappen på rakapparatsens högra sida. Ta tag i folien på båda sidor och lyft försiktigt bort den från rakapparaten (Figur I).
2. Placera den nya folien över skärhuvudet. Var försiktig så att du inte skadar folien. Skjut försiktigt ned folien tills den knäpper fast i läge.

BYTA UT SKÄRBLADEN

OBS: Byt alltid ut folien när du byter ut skärbladen.

1. För att ta bort skärbladen, ta tag i båda sidorna och dra uppåt (Figur J).

2. För att byta ut ett skärblad, håll i det på båda sidor och passa in den lilla metallaxeln på undersidan med haken på rakapparaten drivstift och tryck ner ordentligt tills det knäpper fast i läge.
3. Byt ut folien.

RENGÖRING

Regelbunden rengöring behövs för att behålla optimal prestanda och komfort vid rakning. Skölj INTE rakapparaten, folien eller skärbladen i vatten. Använd endast den medföljande lilla borsten för att göra rent.

RENGÖRING MED BORSTE

1. Ta bort folien genom att trycka på den runda låsknappen på rakapparaten högra sida. Ta tag i folien på båda sidor och lyft försiktigt bort den från rakapparaten (Figur I).
2. Knacka folien försiktigt mot en platt yta så att håret inuti ramlar ut. Ta inte bort folien eftersom den kan skadas av misstag.
3. Borsta försiktigt bort håret från skärbladen. Du kan ta bort dem från rakapparaten vid behov. Blås bort kvarvarande hår.
4. Byt ut skärbladen och folien.

RIKTLINJER FÖR LITIUMJONBATTERIER

1. Litiumjonbatteriet i din rakapparat utvecklar ingen "minnesfunktion" som ett nickel-metallhydrid-batteri (NiMH) eller ett nickel-kadmium-batteri (NiCd). Du kan ladda rakapparaten när som helst eller använda batteriet innan laddningen är klar. Likt de flesta uppladdningsbara batterier presterar litiumjonbatterier bäst när de används ofta.
2. För maximal batterilivslängd, förvara rakapparaten delvis urladdad om den inte kommer att användas på flera månader. För att ladda ur batteriet, låt rakapparaten vara påslagen till den stängs av automatiskt.
3. Undvik att placera rakapparaten nära varmluftskällor, radiatorer och/eller direkt solljus. Bästa laddningsresultat uppnås i en miljö med stabil temperatur. Plötsliga temperaturhöjningar kan medföra att batteriet inte laddas fullständigt.
4. Ett antal faktorer påverkar litiumjonbatteriets livslängd. Ett batteri som använts intensivt eller som är över ett år gammalt har kanske inte samma prestanda som ett nytt.
5. Nya litiumjonbatterier som inte har använts under en viss period, kanske inte laddas fullt. Detta är normalt och utgör inget problem med batteriet eller laddaren. Batteriet kommer att laddas fullt när rakapparaten har använts och laddats ett par gånger.
6. Koppla ur rakapparaten eller laddaren från eluttaget om du räknar med att inte använda den på ett tag.

KORREKT BATTERIKASSERING

Produkten du köpt innehåller ett uppladdningsbart batteri. Batteriet är återvinningsbart. Kassera batteriet på ett ansvarsfullt sätt. Hör efter med din kommun hur du ska göra dig av med det uttjänta batteriet. Se batteriborttagningsbilden på sidan 176.

AVFALLSSORTERING

Denna markering anger att maskinen inte ska slängas i hushållssoporna. Detta gäller inom hela EU. Skydda miljö och hälsa från vårdslös avfallshantering. Sopsortera ansvarsfullt för att säkerställa återanvändning av olika material. Kassera uttjänta maskiner genom retur- och insamlingsystemet eller lämna in den där du köpte den. Försäljningsstället kan ombesörja en miljöriktig återvinning.



REPARATION OCH UNDERHÅLL

Efter flitig användning kan Andis-skärbladen bli slöa. Vi rekommenderar att du köper en ny uppsättning blad och folie hos en Andis-återförsäljare eller hos en godkänd Andis-reparatör. Om du även vill serva din rakapparat, bör du packa den noggrant och skicka den antingen som försäkrat postpaket eller med UPS till någon av Andis auktoriserade reparatörer. **För att hitta någon av Andis auktoriserade reparatörer i din närhet, gå till andis.com eller kontakta vår kundtjänst på +1-262-884-2600, eller via e-post på info@andisco.com.**

INFORMATION OM ENERGIFÖRBRUKNING (MEXIKO)

Energiförbrukning vid drift: **2,6758 Wh vid 100 V~ / 2,6680 Wh vid 240 V~**

Energiförbrukning vid standby: **0,0420 Wh vid 100 V~ / 0,0440 Wh vid 240 V~**

Lue nämä ohjeet ennen kuin käytät uutta Andis-parranajokonetta. Huolehdi siitä hienon tarkkuusinstrumentin vaatimalla tavalla, niin se kestää käytössä vuosia.

TÄRKEITÄ VAROTOIMIA

Sähkölaitteita käytettäessä on aina huomioitava niiden turvallinen käyttö mukaan lukien: **Lue kaikki ohjeet ennen Andis-parranajokoneen käyttöä. Tämä tuote ei ole lasten käyttöön.**

VAROITUS: sähköiskun vaaran välttämiseksi:

1. Älä koske laitteeseen joka on pudonnut veteen. Kytke se heti irti. Älä koskaan käytä laitetta veden läheisyydessä.
2. Älä käytä kylvyssä tai suihkussa.
3. Älä säilytä sähkölaitetta niin, että se voi pudota ammeeseen tai altaaseen. Älä upota tai pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
4. Kytke tämä sähkölaitte aina irti pistorasiasta heti käytön jälkeen. Kytke irti pistorasiasta pitämällä kiinni ja vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.
5. Kytke laite irti pistorasiasta ennen puhdistusta, osien poistamista tai vaihtamista.

VAROITUS: Palovammojen, tulipalon, sähköiskujen tai henkilövammojen välttämiseksi:

1. Laitetta ei saa koskaan jättää valvomatta sen ollessa kytkettynä pistorasiaan.
2. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden on fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat vähentyneet, tai joilla ei ole kokemusta ja taitoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet tai koulutus laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät mahdolliset riskit.
3. **VAROITUS: Vain vähintään 8-vuotiaat lapset saavat käyttää akkulaturia. Anna riittävät ohjeet, jotta lapsi pystyy käyttämään akkulaturia turvallisesti ja selitä, että se ei ole lelu eikä sen kanssa saa leikkiä.**
4. Ohjeista lasta olemaan lataamatta ei-ladattavia akkuja/paristoja puhkeamisvaaran vuoksi.
5. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden (kuten lasten) käyttöön, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat vähentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja taitoa, ellei heille ole annettu ohjeita tai koulutusta laitteen käyttöön heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön toimesta.
6. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
7. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
8. Käytä tätä laitetta vain tässä käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen. Älä käytä lisälaitteita, joita Andis ei suosittele.

9. Älä koskaan käytä laitetta, jos sen sähköjohto on vahingoittunut, se ei toimi kunnolla tai se on pudonnut tai vahingoittunut tai se on pudotettu veteen. Palauta laite valtuutettuun Andis-huoltopisteeseen tutkittavaksi tai korjattavaksi.
10. Pidä johto pois kuumilta alustoilta.
11. Älä koskaan pudota tai työnnä mitään aukkoihin. Aseta vain ladattava muunninpistoke parranajokoneen pistokkeeseen.
12. Älä käytä ulkona tai lähellä aerosoli (suihku) tuotteita tai missä annetaan happea.
13. Älä käytä laitteessa vahingoittunutta tai rikkiäistä terää tai leikkuria, koska se voi johtaa ihovammaan.
14. Tarkista akkulaturi vaurioiden varalta, erityisesti johto, pistoke ja kotelo. Jos akkulaturi on vaurioitunut, sitä ei saa käyttää ennen korjaamista.
15. Kiinnitä pistoke aina ensin laitteeseen, sitten pistorasiaan. Kytke pois päältä kääntämällä säädin OFF-asentoon ja sitten irrottamalla pistoke pistorasiasta.
16. Tämä parranajokoneen akku on suunniteltu tarjoamaan maksimaalinen huoleton käyttöikä. Kuten kaikki akut, ne kuluvat ajan mittaan loppuun. Älä pura parranajokonetta ja yritä vaihtaa akkua.

17. Akut/Paristot voivat olla haitallisia ympäristölle virheellisesti hävitettynä. Monet kunnat tarjoavat kierrätystä tai akkujen/paristojen keräyksen. Ota yhteyttä paikallishallintoosi saadaksesi tietoja alueesi hävityskäytännöistä.
18. Kun hävität vanhoja akkuja/paristoja, peitä akun navat raskaan käytön teipillä oikosulkujen estämiseksi. **VAROITUS: Älä yritä tuhota tai purkaa parranajokonetta tai irrottaa mitään sen osista. Älä myöskään koskaan kosketa metallinapoja metalliesineillä ja/ tai kehonosilla, koska tämä voi aiheuttaa oikosulun. Pidä poissa lasten ulottuvilta. Näiden varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalon tai vakavan henkilövahingon.**
19. **VAROITUS: Lataa akku vain käyttämällä irrotettavaa virtayksikköä mallille TS-1, joka toimitetaan laitteen kanssa.**
20. Tämä laite toimitetaan vain turvallisen erittäin matalan jännitteen kanssa, joka vastaa laitteen merkintää.
21. Pidä laite kuivana.
22. Tämä laite sisältää akkuja, joita ei voi vaihtaa.

SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET

YLEINEN VAIHTOVIRTA/TASAVIRTASOVITIN

Laite/ latausteline on varustettu yleisellä vaihtovirta/tasavirtasovittimella. Mukana toimitaan vaihdettavia pistokkeita, jotka toimivat useimmissa maailman maissa (Kuvat A-E). Pistokkeet voivat vaihdella setin mukaan.

PISTOKKEEN IRROTTAMINEN:

1. Irrota vaihtovirta/tasavirtasovitin pistorasiasta.
2. Paina pistokkeessa olevaa painiketta ja samalla varovasti nosta pistoketta, kunnes se irtoaa virtasovittimesta.

PISTOKKEEN VAIHTAMINEN:

1. Vaihda pistoke kohdistamalla vaihtovirta/tasavirtasovittimessa ja pistokkeessa olevat aukot (Kuva F).
2. Paina pistoketta varovaisesti sovittimeen, kunnes se napsahtaa paikalleen.

KÄYTTÖOHJEET

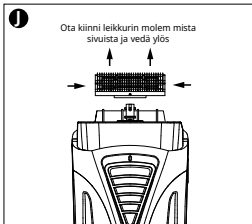
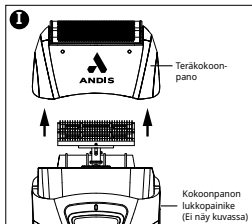
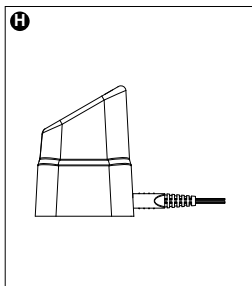
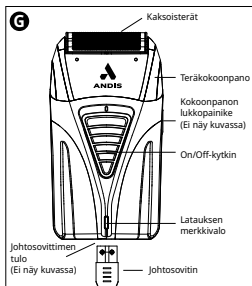
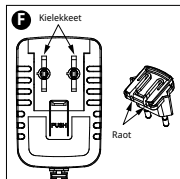
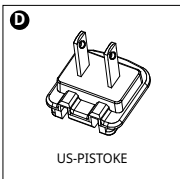
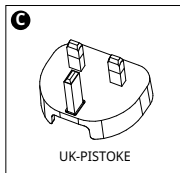
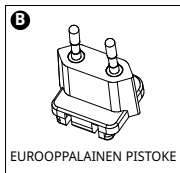
PARRANAJOKONEEN LATAAMINEN

Parranajokonetta ei ole ladattu tehtaalla. Lataa parranajokonetta vähintään kaksi tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa saadaksesi maksimaalisen suoritusnopeuden.

Akkulaturi on tarkoitettu käytettäväksi Andis-mallin TS-1 litiumioniakun kanssa, jonka nimellisteho on 3,7 V 2,96 Wh. Ota parranajokone ja vaihtovirtasovitin pois pakkauksesta. Kytke vaihtovirtasovitin 100-240 V vaihtovirtapistorasiaan tai paikallisten virtastandardien mukaisesti. Parranajokoneen ON/OFF-kytkimen on oltava OFF-asennossa, jotta se latautuu.

Kytke johtosovitin suoraan tuloon parranajokoneen pohjaan (Kuva G). Punainen latauksen merkkivalo parranajokoneessa syttyy. Kun akku on latautunut täyteen, punainen latauksen merkkivalo vaihtuu vihreäksi.

Lataustelinettä käytettäessä kytke johtosovitin suoraan tuloon lataustelineen taustassa (Kuva H). Punainen latauksen merkkivalo parranajokoneessa syttyy. Kun akku on latautunut täyteen, punainen latauksen merkkivalo vaihtuu vihreäksi.



PARRANAJOKONEEN MERKKIVALOT

Lataa	Punainen
Täyteen latautunut	Vihreä
PARRANAJOKONE KÄYTÖSSÄ	
Riittävä lataus	Vihreä
Vaatii latausta	Punainen

LATAUSVIRHE

1. Varmista, että rasiasta saa virtaa (kokeile laitteella, jonka tiedät toimivan).
2. Tarkista varmistaaksesi, että sovittimen johto on tiukasti kytketty parranajokoneeseen tai lataustelineeseen.

Jos vika ei korjaannu, palauta parranajokone Andikselle tai valtuutettuun Andis-huoltopisteeseen tutkittavaksi ja korjattavaksi.

KÄYTTÖ JOHTOSOVITTIMEN KANSSA

Jos parranajokoneesta loppuu virta käytön aikana, virtajohto voidaan kiinnittää suoraan toiminnan jatkamiseksi johdollisessa toiminnassa (Kuva G). Kun parranajokone on käynnissä virtajohto kytkettynä, latauksen vihreä merkkivalo pysyy päällä, vaikka akku olisi osittain tai täysin tyhjentynyt. Parranajokone ei lataa, kun sitä käytetään johto kiinnitettynä.

Tämä virtayksikkö on tarkoitettu suunnattavaksi asianmukaisesti pysty-tai lattiakiinnitysasentoon.

PARRANAJOON

1. Pidä laite puhtaana ja kuivana koko ajan.
2. Poista suojamuovinen pääsuojus.
3. Tarkista varmistaaksesi, että ulkoterät ja sisäleikkurit eivät ole vaurioituneet. Vaihda vaurioituneet osat ennen käyttöä. Saat lisätietoja vaihto-osista ottamalla yhteyttä Andikseen tai lähimpään valtuutettuun Andis-huoltopisteeseen.
4. Varmista, että akku on latautunut.
5. Pese ja kuivaa iho ennen parranajoa.
6. Laita ON/OFF-kytkin ON-asentoon.
7. Venytä kasvojen ihoa hieman käsilläsi samalla, kun liikutat parranajokonetta hitaasti ja tasaisesti partakarvojen kasvusuuntaa vastaan. Käytä lyhyitä ja pyöriviä vetoja saadaksesi karvat pystyyn kasvoiltasi ja helpottaaksesi parranajoa. Pidä parranajokonetta 90 asteen kulmassa kasvoihisi nähden samalla, kun säilytät kosketuksen terään.

8. Jotta saisit lähimmän mahdollisen parranajon ja vältät terien tarpeetonta kulumista, **varmista, että molemmat terät koskettavat ihoa samanaikaisesti koko ajan.** Jos pidät parranajotta sellaisessa kulmassa, jossa vain yksi terä koskettaa ihoa, terä vääntyy ja voi aiheuttaa ihoärsytystä.
9. Helpota leikkausta ja vältä terän kuluminen käyttämällä minimaalista painetta painaessasi parranajokonetta ihoasi vasten.
10. Maksimoi parranajon mukavuus varmistamalla, että puhdistat parranajokoneen käytön jälkeen.

HUOLTO-OHJEET

Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Jos parranajokonetta ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä turvallisessa, viileässä ja kuivassa paikassa. Älä kiedo johtoa tiukkaan parranajokoneen ympärille. Älä ripusta parranajokonetta virtajohdosta. Muita kuin tässä käyttöoppaassa suositeltuja ja kuvattuja huoltoja ei tule suorittaa kuin Andis-yhtiön tai valtuutetun Andis-huoltopisteen toimesta.

TÄRKEÄÄ: Suosittelemme parhaisiin parranajotuloksiin, että vaihdat parranajokoneen teräkokoospanon ja leikkurit kuuden kuukauden välein.

TERÄKOKOONPANON VAIHTAMINEN

1. Poista teräkokoospano painamalla pyöreää kokoonpanon lukkopainiketta, joka sijaitsee parranajokoneen oikealla puolella. Pidä kiinni teräkokoospanosta molemmilta puolilta ja nosta se varovaisesti irti parranajokoneesta (Kuva I).
2. Aseta uusi teräkokoospano leikkureiden päälle. Ole varovainen, ettet vaurioita teriä. Työnnä teräkokoospanoa varovaisesti alaspäin, kunnes se napsahtaa tiukasti paikalleen.

LEIKKUREIDEN VAIHTAMINEN

HUOMAA: Vaihda aina teräkokoospano vaihtaessasi leikkureita.

1. Irrota leikkuri tarttumalla siihen molemmilta puolilta ja vetämällä ylös (Kuva J).
2. Vaihda leikkuri pitämällä sitä kiinni molemmilta puolilta ja kohdistamalla pieni metallitanko sen alapuolelta parranajokoneen moottorin loveen ja painamalla tiukasti alas, kunnes se napsahtaa paikalleen.
3. Aseta teräkokoospano.

PUHDISTUS

Säännöllistä puhdistusta tarvitaan parranajokoneesi optimaalisen suoritustehon ja maksimaalisen mukavuuden ylläpitämiseksi. ÄLÄ käytä parranajokonetta, teräkokoopanoa tai leikkureita veden alla. Käytä vain (mukana toimitettua) pientä harjaa puhdistukseen.

KUIVAPUHDISTUS HARJALLA

1. Poista teräkokoopano painamalla pyöreää painiketta, joka sijaitsee laitteen oikealla puolella. Pidä kiinni teräkokoopanoista molemmilta puolilta ja nosta se varovaisesti irti parranajokoneesta (Kuva I).
2. Napauta teräkokoopan pohjaa varovaisesti tasaisella pinnalla, jotta karvat putoavat ulos. Älä poista teriä tai ne voivat vaurioitua tahattomasti.
3. Harjaa kevyesti karvat pois leikkureista. Voit poistaa ne tarvittaessa parranajokoneesta. Puhalla pois loput irtokarvat.
4. Aseta leikkurit ja teräkokoopano.

LITIUMIONIAKKujen KÄYTTÖOHJEET

1. Parranajokoneen mukana toimitettava litiumioniakku ei kehitä "muistivaikutusta" nikkelimetallihybrid- (NiMH) tai nikkelikadmium- (NiCd) akkujen tavalla. Voit palauttaa parranajokoneen laturiin milloin vain täyteen lataamista varten tai jopa käyttää akkua ennen lataussyklin suorittamista loppuun. Kuten useimmat ladattavat akut, litiumioniakut toimivat parhaiten, kun niitä käytetään säännöllisesti.
2. Säilytä parranajokonetta akkujen maksimaalisen käyttöiän saavuttamiseksi osittain tyhjentyneenä, jos laitetta ei käytetä useiden kuukausien aikana. Tyhjennä akku pitämällä parranajokonetta käynnissä, kunnes se sammuu automaattisesti.
3. Älä laita parranajokonetta lähelle ilmanpoistoaukkoja, pattereita tai suoraan auringonvaloon. Paraus lataustulos saadaan vakaassa lämpötilassa. Äkilliset lämpötilan nousut voivat estää akkua saamasta täyttä latausta.
4. Monet tekijät vaikuttavat litiumioniakun käyttöikänsä. Akku, jota on käytetty paljon tai on yli vuoden vanha, ei anna samaa tehoa kuin aivan uusi akku.
5. Uudet litiumioniakut, joita ei ole käytetty pitkään aikaan, eivät ehkä lataudu täyteen. Tämä on normaalia eikä merkitse ongelmaa akun tai laturin kanssa. Akku latautuu täyteen useiden parranajokoneen käyttö- ja lataussykliä jälkeen.
6. Irrota laturi tai parranajokone vaihtovirtapistorasialta, jos pitkää käyttämättömyysaikaa ennakoidaan.

AKUN ASIANMUKAINEN HÄVITTÄMINEN

Ostamasi tuote sisältää ladattavan akun. Akku on kierrätettävä. Hävitä akku vastuullisella tavalla. Tarkista paikallisilta viranomaisilta alueesi tarkat kierrätysvaihtoehdot tai asianmukaisen hävittämisen ohjeet. Katso akun irrotuskaavio sivulta 176.

TUOTTEEN POISTAMINEN KÄYTÖSTÄ

Tämä merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta tule poistaa käytöstä muiden talousjätteiden mukana EU:n alueella. Ympäristölle ja ihmisterveydelle valvomattomasta jätteenhävityksestä aiheutuvien haittojen välttämiseksi kierrätä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaaliressurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Käytetyn laitteen palauttamiseksi käytä kierrätysastioita tai ota yhteys laitteen myyneeseen kauppiaseen. He ottavat laitteen ympäristöstävälliseen kierrätykseen.

TEHTAAN TAKUUKORJAUS

Kun Andis-parranajokoneen leikkurit tylsistyvät toistuvan käytön vuoksi, suosittelemme ostamaan uuden leikkurisarjan ja teräkokoospanon, jotka ovat saatavissa Andis-kauppiaalta tai valtuutetusta Andis-huoltopisteestä. Jos haluat, että parranajokoneesi myös huolletaan, se tulee pakata huolellisesti ja postittaa joko vakuutettuna postipakettina tai UPS-palvelun kautta mihin tahansa valtuutettuun Andis-huoltopisteeseen. **Löydät lähimmän valtuutetun Andis-huoltopisteen osoitteesta andis.com tai soittamalla asiakaspalvelunumeroon +1-262-884-2600, tai sähköpostitse osoitteesta info@andisco.com.**

ENERGIANKULUTUSTIEDOT (MEKSIKO)

Energiankulutus käytön aikana:

2,6758 Wh / 100 V~ / 2,6680 Wh / 240 V~

Energiankulutus valmiustilassa:

0,0420 Wh / 100 V~ / 0,0440 Wh / 240 V~

Les disse instruksjonene før du bruker din nye Andis-barbermaskin. Med godt vedlikehold vil dette presisjonsverktøyet vare i mange år.

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

Grunnleggende forholdsregler må alltid følges ved bruk av elektriske verktøy, inkludert følgende:

Les alle instruksjonene før du bruker Andis-barbermaskinen. Dette produktet må ikke brukes av barn.

FARE: For å redusere risikoen for elektrisk støt:

1. Ikke forsøk å få tak i en maskin som har falt ned i vann. Dra ut kontakten umiddelbart. Bruk aldri klippemaskinen i nærheten av vann.
2. Må ikke brukes i badekar eller dusj.
3. Ikke plasser eller oppbevar maskinen på et sted der den kan falle eller trekkes ned i et badekar eller en vask. Ikke plasser eller slipp maskinen i vann eller annen væske.
4. Trekk alltid kontakten ut av stikkontakten umiddelbart etter bruk. Trekk ut kontakten ved å holde og dra i selve kontakten, ikke ledningen.
5. Trekk ut kontakten til maskinen før rengjøring, demontering , eller montering av deler.

ADVARSEL: For å redusere risikoen for brannskader, brann, elektrisk støt eller personskader:

1. Gå aldri fra en ubetjent maskin med kontakten i stikkkontakten.
2. Denne maskinen kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er gitt innføring eller instruksjon om bruk av maskinen på en sikker måte og forstår farene den innebærer.
3. **FORSIKTIG: Bare la barn som er minst 8 år gamle bruke batteriladeren. Gi tilstrekkelig instruksjon slik at barnet kan bruke batteriladeren på en trygg måte, og forklar at den ikke er et leketøy og den ikke må lekes med.**
4. Gi barnet beskjed om ikke å prøve å lade opp ikke-oppladbare batterier på grunn av faren for eksplosjon.
5. Dette apparatet er ikke ment brukt av personer (også barn) med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de ikke er gitt veiledning og opplæring for bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

6. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
7. Barn skal ikke leke med apparatet.
8. Bruk denne maskinen kun til tiltenkt bruk, som beskrevet i denne bruksanvisningen. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av Andis.
9. Ikke bruk maskinen dersom ledningen eller kontakten er skadet, dersom maskinen ikke fungerer som den skal, dersom den har blitt mistet i bakken eller skadet eller den har blitt utsatt for vann. Lever maskinen til en servicestasjon som er autorisert av Andis for undersøkelse eller reparasjon.
10. Hold ledningen vekk fra varme overflater.
11. Slipp eller stikk aldri gjenstander inn i noen åpninger. Sett kun transformatorens kontakt inn i barbermaskinens stikkontakt for lading.
12. Må ikke brukes utendørs eller på steder der aerosolprodukter (spray) anvendes eller oksygen administreres.
13. Ikke bruk denne maskinen med skadet eller ødelagt folie eller skjærehode, da dette kan føre til skade på huden.
14. Kontroller batteriladeren regelmessig for skade, spesielt ledningen, kontakten og kapslingen.

Hvis batteriladeren er skadet, må den ikke brukes før den er reparert.

15. Fest alltid kontakten til maskinen først, deretter til strømuttaket. For å koble fra maskinen, drei kontrollen til AV (OFF) og trekk deretter ut kontakten av stikkkontakten.
16. Batteriet i denne barbermaskinen har blitt utformet for å gi maksimal problemfri levetid. Alle batterier har imidlertid en begrenset levetid. Ikke demonter barbermaskinen og prøv å skifte ut batteriet.
17. Batterier kan være skadelige for miljøet, hvis de ikke avhendes på riktig måte. Mange kommuner har gjenvinningsstasjoner eller batteriretur. Kontakt din lokale myndighet for retningslinjer for avfallsbehandling i ditt område.
18. Når du kaster gamle batterier, dekk til batteripolene med forsterket selvklebende tape for å forhindre kortslutninger. **ADVARSEL: Ikke gjør forsøk på å ødelegge eller demontere barbermaskinen eller fjerne noen av dens komponenter. I tillegg må polklemmer av metall aldri berøres med metallgjenstander og/eller kroppsdeler, ettersom dette kan resultere i kortslutning. Holdes unna**

barn. Manglende overholdelse av disse advarslene kan resultere i brann eller alvorlig personskade.

- 19. ADVARSEL: For lading av batteriet skal bare den avtakbare strømforsyningen for modellen TS-1, som leveres med denne maskinen, brukes.**
20. Av sikkerhetsgrunner leveres denne maskinen bare med ekstra lav spenning tilsvarende merkingen på maskinen.
21. Hold maskinen tørr.
22. Denne maskinen inneholder batterier som ikke kan skiftes ut.

OPPBEVAR DISSE INSTRUKSJONENE

UNIVERSAL AC/DC-STRØMADAPTER

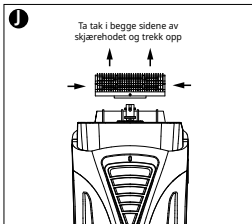
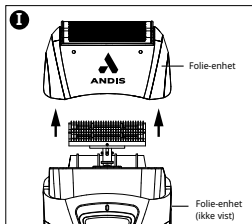
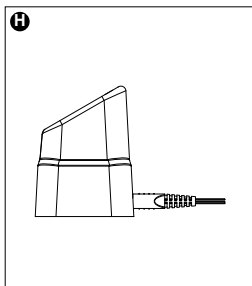
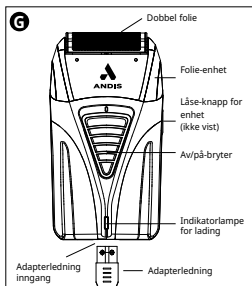
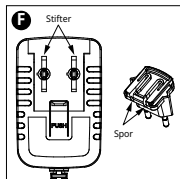
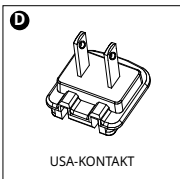
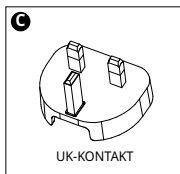
Enheten/ladestativet er utstyrt med en universal AC/DC-strømadapter. Fire utskiftbare kontakter er inkludert for bruk i de fleste land i verden (figurer A-E). Kontaktene som er inkludert kan variere avhengig av settet.

FJERNE KONTAKTEN:

1. Trekk ut AC/DC-strømadapteren fra stikkontakten.
2. Mens du trykker ned knappen som er plassert på kontakten, skyv kontakten forsiktig opp til den løsner fra strømadapteren.

SKIFTE UT KONTAKTEN:

1. For å skifte ut kontakten, rett inn pinnene på AC/DC-strømadapteren med sporene på kontakten (figur F).
2. Skyv kontakten forsiktig inn i strømadapteren til den smetter på plass.



INDIKATORLAMPER PÅ BARBERMASKINEN

Lading pågår	Rød
Fulladet	Grønn
BARBERMASKIN I BRUK	
Tilstrekkelig lading	Grønn
Må lades	Rød

BRUKSANVISNING

LADE BARBERMASKINEN

Barbermaskinen har ikke blitt ladet på fabrikken. For maksimal ytelse skal barbermaskinen lades i minst 2 timer før første gangs bruk.

Batteriladeren er beregnet for bruk med Andis-modellen TS-1 med litiumionbatteri med en nominell kapasitet på 3,7 V 2,96 Wh. Ta ut barbermaskinen og AC-adapteren av esken. Sett adapteren inn i en 100-240 V stikkontakt, eller i henhold til din lokale strømstandard. Merk at barbermaskinens AV/PÅ-bryter må være i AV-posisjonen (OFF) for at batteriet skal lades.

Sett adapterledningen direkte inn i kontakten på bunnen av barbermaskinen (figur G). Den røde indikatorlampen for batterilading på barbermaskinen slås på. Når batteriet er fulladet, vil indikatorlampen for lading lyse grønt. Når du bruker ladestativet, sett adapterledningen direkte inn i kontakten på baksiden av ladestativet (figur H). Den røde indikatorlampen for batterilading på barbermaskinen slås på. Når batteriet er fulladet, vil indikatorlampen for lading lyse grønt.

MANGLENDE LADING

1. Kontroller at det er strøm i stikkontakten (bekreft med en maskin som du vet at virker).
2. Kontroller at ledningen til adapteren er godt festet på barbermaskinen eller ladestativet.

Hvis manglende lading vedvarer, returner barbermaskinen til Andis eller en servicestasjon autorisert av Andis for undersøkelse og reparasjon eller erstatning.

BRUK MED ADAPTERLEDNING

Hvis barbermaskinen slås av mens den er i bruk, kan strømledningen kobles direkte til maskinen for å fortsette bruken med ledning (figur G). Når barbermaskinen kjører med strømledningen tilkoblet, vil den grønne indikatorlampen forbli avslått, selv om batteriet er delvist eller helt utladet. Barbermaskinen vil ikke lades mens den er i bruk med ledningen tilkoblet.

Drivenheten er utformet for å være orientert riktig vei i vertikal eller horisontal posisjon.

FOR BARBERING

1. Hold enheten ren og tørr til enhver tid.
2. Fjern det beskyttende plastdekslet.
3. Kontroller at de ytre foliene og det indre skjærehodet ikke er ødelagt. Skift ut skadde deler før bruk. For mer informasjon om reservedeler, kontakt Andis eller din nærmeste servicestasjon autorisert av Andis.
4. Kontroller at batteriet er ladet.
5. Vask og tørk huden grundig før barbering.
6. Skyv AV/PÅ-bryteren (ON/OFF) til PÅ-posisjonen (ON).
7. Strekk ansiktshuden forsiktig med den ledige hånden mens du beveger barbermaskinen jevnt og sakte mot hårveksten. Korte, sirkulære bevegelser vil få hårene til å stå ut fra ansiktet ditt og gjøre barberingen enklere. Hold barbermaskinen i en 90 graders vinkel til ansiktet ditt mens du opprettholder kontakt med folien.
8. For å oppnå den beste barberingen og unngå unødvendig slitasje på foliene, **må du sørge for at begge foliene alltid er i kontakt med huden samtidig.** Hvis du holder barbermaskinen i en vinkel som gjør at bare én folie er i kontakt med huden, vil det forårsake forvrengning av folien og kan føre til hudirritasjon.
9. For å lette barberingen og unngå folieslitasje, bruk minimalt trykk på huden med barbermaskinen.
10. For å maksimere komforten, sørg for å rengjøre barbermaskinen grundig etter bruk.

VEDLIKEHOLD

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Hvis barbermaskinen ikke skal bukes i en lengre periode, oppbevar den på et trygt, kjølig og tørt sted. Ikke fest ledningen stramt rundt barbermaskinen.

Ikke heng opp barbermaskinen i ledningen. Annet enn det anbefalte vedlikeholdet som er beskrevet i denne håndboken, skal ikke utføres av andre enn Andis Company eller servicestasjoner som er autoriserte av Andis.

VIKTIG: For best ytelse og resultater anbefales det at du skifter ut barbermaskinens folie-enhet og skjærehodet hver sjette måned.

FOR UTSKIFTNING AV FOLIE-ENHETEN

1. Fjern folie-enheten ved å trykke på den runde låse-knappen for enheten som er plassert på høyre side av barbermaskinen. Ta tak i folie-enheten på begge sidene og løft den forsiktig av fra barbermaskinen (figur I).
2. Plasser den nye folie-enheten over skjærehodet. Vær forsiktig slik at foliene ikke skades. Skyv folie-enheten forsiktig ned til den smekker på plass.

FOR Å SKIFTE UT SKJÆREHODET

MERK: Skift alltid folie-enheten når skjærehodet skiftes ut.

1. For å fjerne skjærehodet, tak på begge sidene og trekk opp (figur J).
2. For å skifte ut et skjærehode, hold det på begge sidene og rett inn den lille metallakselen på undersiden med hakket på barbermaskinens drivenhet, og skyv skjærehodet godt ned til det klikker på plass.
3. Skift ut folie-enheten.

RENGJØRING

Regelmessig rengjøring er nødvendig for å opprettholde optimal ytelse og maksimal komfort fra barbermaskinen. IKKE kjør barbermaskinen, folie-enheten eller skjærehodet under vann. Bruk bare den lille børsten (inkludert) til å rengjøre.

TØRR RENGJØRING MED BØRSTE

1. Fjern folie-enheten ved å trykke på den runde knappen plassert på høyre side av enheten. Ta tak i folie-enheten på begge sidene og løft den forsiktig av barbermaskinen (figur I).
2. Bank basen av folie-enheten forsiktig på en flat overflate slik at hårene faller ut. Ikke fjern foliene, ellers kan de bli skadet ved et uhell.
3. Børst hårene forsiktig ut av skjærehodet. Du kan fjerne det fra barbermaskinen hvis nødvendig. Blås ut eventuelle gjenværende løse hår.
4. Monter skjærehodet og folie-enheten igjen.

RETNINGSLINJER FOR BRUK AV LITIUMIONBATTERIER

1. Litiumionbatteriet som følger med barbermaskinen utvikler ingen «minne-effekt», slik som nikkel-metallhydridbatterier (NiMH) eller nikkel-kadmiumbatterier (NiCd). Du kan returnere barbermaskinen til laderen til enhver tid for en full opplading, eller til og med bruke batteriet før ladingen er fullført. Som de fleste oppladbare batterier, fungerer litiumionbatterier best når de brukes ofte.
2. For maksimal batterilevetid bør barbermaskinen oppbevares i delvis utladet tilstand, hvis enheten ikke skal brukes på flere måneder. For å lade ut batteriet, kjør barbermaskinen til den automatisk slår seg av.
3. Unngå å plassere barbermaskinen i nærheten av varmeovner, varmeovner eller i direkte sollys. Optimal lading vil skje når temperaturen er stabil. Plutselig temperaturøkning kan føre til at batteriet ikke lades fullstendig.
4. Mange faktorer påvirker litiumionbatteriets levetid. Et batteri som har blitt mye brukt eller er over et år gammelt vil muligens ikke gi den samme brukstiden som et nytt batteri.
5. Nye litiumionbatterier, som forblir ubrukt i en periode, vil muligens ikke godta full opplading. Dette er normalt og indikerer ikke et problem med batteriet eller laderen. Batteriet vil godta en full opplading etter flere sykluser med bruk og lading av barbermaskinen.
6. Koble laderen eller barbermaskinen fra strømuttaket hvis den ikke skal brukes på lang tid.

RIKTIG AVHENDING AV BATTERIER

Produktet du har kjøpt inneholder et oppladbart batteri. Batteriet kan resirkuleres. Avhend dette batteriet på en forsvarlig måte. Forhør deg hos din lokale myndighet for informasjon om avfallsbehandling eller riktig avhending i ditt område. Se diagrammet for demontering av batteriet på side 176.

KORREKT AVHENDING AV DETTE PRODUKTET

Denne markeringen angir at maskinen ikke skal kastes med husholdningsavfall. Dette gjelder innenfor hele EU. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra feil avfallshåndtering, lever maskinen til gjenvinning på forsvarlig måte. Dette vil fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. For å returnere en brukt enhet, bruk hente- og returnerings-systemene eller ta kontakt med forhandleren som solgte produktet. Forhandleren kan sørge for at produktet sendes til miljøvennlig gjenvinning.



REPARASJONSSERVICE PÅ FABRIKKEN

Etter gjentatt bruk vil skjærehodet til Andis-barbermaskinen bli sløvt. Vi anbefaler at du kjøper et nytt skjærehode og folie-enhet som er tilgjengelige gjennom Andis-leverandører og autoriserte Andis-servicestasjoner. Hvis du ønsker at det samtidig utføres en service på barbermaskinen, må den pakkes godt og sendes enten som forsikret pakkepost eller med UPS til en av servicestasjonene. **For å finne en servicestasjon autorisert av Andis i nærheten av deg, logg på andis.com eller ta kontakt med vår kundeserviceavdeling på telefon 1-262-884-2600, eller via e-post på info@andisco.com.**

INFORMASJON OM ENERGIFORBRUK (MEXICO)

Strømforbruk under drift:

2,6758 Wh ved 100 V~ / 2,6680 Wh ved 240 V~

Strømforbruk i standby:

0,0420 Wh ved 100 V~ / 0,0440 Wh ved 240 V~

Læs venligst følgende vejledning, før du tager din nye Andis barbermaskine i brug. Giv maskinen den omhu, som et fint præcisionsbygget instrument fortjener, og du vil kunne have den i mange år.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Ved brug af et elektrisk apparat bør grundlæggende forholdsregler altid følges, herunder følgende:

Læs alle instruktioner, før du bruger Andis barbermaskinen. Dette produkt må ikke anvendes af børn.

FARE: For at reducere risikoen for elektrisk stød:

1. Ræk ikke ud efter et apparat, der er faldet ned i vand. Træk straks stikket ud af stikkontakten. Anvend aldrig apparatet i nærheden af vand.
2. Anvend den ikke, men du bader eller befinder dig i en bruser.
3. Apparatet må ikke anbringes eller opbevares, hvor det kan falde eller blive hevet ned i et badekar eller en håndvask. Må ikke anbringes i eller falde ned i vand eller anden væske.
4. Tag altid dette apparat ud af stikkontakten straks efter brug. Tag det ud ved at holde og trække i stikket, ikke ledningen.
5. Tag dette apparat ud af stikkontakten før rengøring, fjernelse eller montering af dele.

ADVARSEL: For at reducere risikoen for forbrændinger, brand, elektrisk stød eller personskaade:

1. Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet.
2. Dette apparat kan anvendes af børn i alderen fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede risici.
3. **ADVARSEL: Kun børn over 8 år må bruge batteriopladeren. Giv tilstrækkelig instruktion, så barnet er i stand til at bruge batteriopladeren på en sikker måde, og forklar, at den ikke er et legetøj, og at man ikke må lege med den.**
4. Fortæl barnet, at man ikke må forsøge at genoplade ikke-genopladelige batterier på grund af risikoen for, at batteriet går i stykker.
5. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået tilsyn eller instruktion om brugen af apparatet fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

6. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
7. Børn må ikke lege med apparatet.
8. Brug kun dette apparat til den påtænkte anvendelse som beskrevet i denne manual.
Anvend ikke tilbehør, der ikke anbefales af Andis.
9. Brug aldrig apparatet, hvis det har en beskadiget ledning eller stik, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det er blevet tabt, er beskadiget eller er blevet tabt ned i vand. Returner apparatet til et autoriseret Andis servicested til undersøgelse eller reparation.
10. Hold ledningen væk fra varme overflader.
11. Tab aldrig noget ned i og indsæt ikke nogen genstande i nogen åbning. Kun transformerstikket til genopladning må sættes ind i barbermaskinens stik.
12. Må ikke anvendes udendørs eller betjenes, hvor aerosolprodukter (spray) bliver brugt, eller hvor der indgives ilt.
13. Anvend ikke dette apparat med beskadiget folie eller ødelagt skær, da der kan opstå skade på huden.
14. Undersøg batteriopladeren regelmæssigt for beskadigelse, især ledning, stik og kabinet. Hvis batteriopladeren er beskadiget, må den ikke bruges, før den er blevet repareret.

15. Sæt altid stikket til apparatet først og derefter til stikkontakten. For at afbryde skal du dreje kontakten hen på "OFF" ("Fra"), og fjern derefter stikket fra stikkontakten.
16. Batteriet i denne barbermaskine er beregnet til at give maksimal levetid uden problemer. Som alle andre batterier vil det dog blive afladt med tiden. Skil ikke barbermaskinen ad for at udskifte batteriet.
17. Batterier kan være skadelige for miljøet, hvis de bortskaffes forkert. Mange kommuner tilbyder genbrug eller indsamling af batterier. Kontakt de lokale myndigheder angående bortskaffelsespraksis i dit område.
18. Når du kasserer gamle batterier, skal du dække batteriterminalerne til med kraftigt tape for at undgå kortslutninger. **ADVARSEL: Forsøg ikke at ødelægge eller demontere barbermaskinen eller at fjerne nogle af dens dele. Berør ikke metalterminaler med metaldele og/eller kropsdele, da der kan forekomme kortslutning. Holdes væk fra børn. Manglende overholdelse af disse advarsler kan medføre brand eller alvorlig personskade.**
19. **ADVARSEL: Til genopladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige strømforsyningsenhed til model TS-1, der følger med apparatet.**

20. Dette apparat leveres kun med ekstra lav spænding, der svarer til mærkningen på apparatet.
21. Hold dette apparat tørt.
22. Dette apparat indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

UNIVERSEL STRØMADAPTER TIL VEKSELSTRØM/JÆVNSTRØM

Enheden/ladeholderen er udstyret med en universel vekselstrøms-/jævnstrømsadapter. Der er inkluderet fem udskiftelige indgangsstik til brug i de fleste lande rundt om i verden (figur A-E). De inkluderede stik kan variere alt efter sæt.

FJERNELSE AF INDGANGSSTIK:

1. Tag vekselstrøms-/jævnstrømsadapteren ud af stikkontakten.
2. Tryk på bunden af indgangsstikket, og skub forsigtigt på stikket, indtil stikket frigives fra adapteren.

UDSKIFTNING AF INDGANGSSTIK:

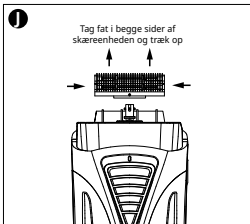
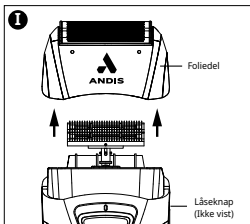
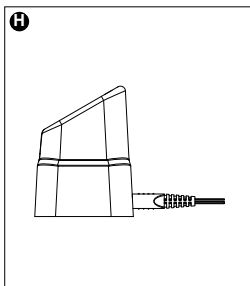
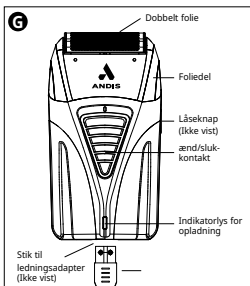
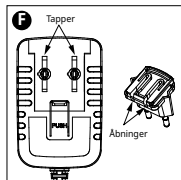
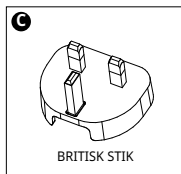
1. For at udskifte indgangsstikket skal du justere tapperne på vekselstrøms-/jævnstrømsadapteren med åbningerne på indgangsstikket (figur F).
2. Skub forsigtigt indgangsstikket ind i strømadapteren, indtil det klikker på plads.

BETJENINGSVEJLEDNING

OPLADNING AF BARBERMASKINE

Barbermaskinen er ikke blevet opladt fra fabrikkens side. Lad barbermaskinen oplade i mindst 2 timer før første brug for at få maksimal ydelse.

Batteriopladeren er beregnet til brug med Andis model TS-1 lithium-ion-batteri med en nominel kapacitet på 3,7 V 2,96 Wh. Fjern barbermaskinen og vekselstrømsadapteren fra kartonen. Tilslut adapteren til en 100-240 V stikkontakt, eller i overensstemmelse med dine lokale strømstandarder.



BARBERMASKINENS INDIKATORLYS	
Oplader	Rødt
Fuldt opladet	Grønt
BARBERMASKINEN I BRUG	
Tilstrækkelig opladt	Grønt
Skal udskiftes	Rødt

Bemærk, at barbermaskinens tænd/sluk-knap skal være i slukket position, for at batteriet kan oplades.

Sæt ledningsadapteren direkte i stikket i bunden af barbermaskinen (figur G). Barbermaskinens røde indikatorlys for opladning vil blive tændt. Når batteriet er fuldt opladet, bliver det røde opladningsindikatorlys grønt.

Når du bruger ladeholderen, skal du tilslutte ledningsadapteren direkte til stikket på bagsiden af ladeholderen (figur H). Barbermaskinens røde indikatorlys for opladning vil blive tændt. Når batteriet er fuldt opladet, bliver det røde opladningsindikatorlys grønt.

MANGLENDE OPLADNING

1. Sørg for, at der er spænding i stikkontakten (bekræft med et apparat, som med sikkerhed fungerer).
2. Kontroller, at adapterkablet er korrekt tilsluttet til barbermaskinen eller ladeholderen.

Hvis der stadig mangler opladning, skal du returnere barbermaskinen til Andis eller et Andis autoriseret servicecenter til undersøgelse og reparation eller udskiftning.

BRUG MED LEDNINGSADAPTER

Hvis barbermaskinen slukkes under brug, kan du sætte strømledningen direkte til for at fortsætte med ledningsbetjent brug (figur G). Når barbermaskinen bruges med strømledningen tilsluttet, forbliver det grønne lys tændt, selvom batteriet er helt eller delvis uladet. Barbermaskinen vil ikke lade, hvis den bruges med monteret ledning.

Denne strømledning er beregnet til at være korrekt orienteret i lodret eller gulvmonteret stilling.

TIL BARBERING

1. Hold altid enheden ren og tør.
2. Fjern det beskyttende plastikhoved.
3. Kontroller, at yderfolien og de indvendige skær ikke er beskadigede. Udskift beskadigede dele før brug. For at få mere information om reservedele skal du kontakte Andis eller det nærmeste Andis autoriserede servicecenter.
4. Kontroller, at batteriet er opladt.
5. Vask og tør din hud grundigt før barbering.
6. Skub tænd/sluk-knappen til tændt position.
7. Stræk forsigtigt huden på dit ansigt med din frie hånd, mens du kører barbermaskinen langsomt og jævnt mod skæghårenes retning. Brug korte og cirkulære bevægelser, så hårene rejses fra dit ansigt og gør barberingen lettere. Hold barbermaskinen i en vinkel på 90 grader mod ansigtet, og oprethold kontakt med folien.
8. For at få den tætteste barbering og undgå unødvendigt slid på folien, **skal du sørge for, at begge folier altid har kontakt med huden samtidigt.** Hvis du holder barbermaskinen i en vinkel, hvor kun én foliedel kommer i kontakt med huden, forårsager det forvrængning af folien, hvilket kan resultere i hudirritation.
9. For at gøre det lettere at skære og undgå slid på folien skal du bruge minimalt tryk, når du kører barbermaskinen hen over din hud.
10. For at maksimere komforten under barberingen skal du sørge for at rense barbermaskinen grundigt efter brug.

BRUGERVEDLIGEHOLEDSE

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hvis barbermaskinen ikke skal bruges i længere tid, skal den opbevares på et sikkert, køligt og tørt sted. Sno ikke ledningen stramt rundt om barbermaskinen. Hæng ikke barbermaskinen i strømledningen. Ud over den anbefalede vedligeholdelse, der er beskrevet i denne vejledning, må der ikke udføres anden vedligeholdelse, undtagen som udført af Andis Company eller en autoriseret Andis servicestation.

VIGTIGT: For at få den bedste ydeevne og resultater fra barbermaskinen anbefales det, at du udskifter barbermaskinens foliedel og skærene hvert halve år.

FOR AT UDSKIFTE FOLIEDELEN

1. Fjern foliedelen ved at trykke ned på låseknappen, der sidder på barbermaskinens højre side. Tag fat på begge sider af foliedelen, og løft den forsigtigt af barbermaskinen (figur I).
2. Sæt den nye foliedel ned over skærene. Pas på ikke at ødelægge folierne. Skub forsigtigt foliedelen ned, indtil den klikker godt på plads.

FOR AT UDSKIFTE SKÆRENE

BEMÆRK: Udskift altid foliedelen, når du udskifter skærene.

1. For at fjerne skærene skal du tage fat i begge sider og løfte dem op (figur J).
2. For at udskifte skærene skal du holde fast på enheden på begge sider og justere den lille metalaksel på undersiden ind efter hakket på barbermaskinens drev, og skub den ned ordentligt, indtil den klikker på plads.
3. Sæt foliedelen på igen.

RENGØRING

Det er nødvendigt med regelmæssig rengøring for at få de bedst mulige resultater og maksimal komfort ud af din barbermaskine. Lad ikke barbermaskinen, foliedelene eller skærene komme ned i vand. Brug udelukkende den lille (medfølgende) børste til rengøringen.

TØR RENGØRING MED BØRSTE

1. Fjern foliedelen ved at trykke ned på den runde knap, der sidder på enhedens højre side. Tag fat på begge sider af foliedelen, og løft den forsigtigt af barbermaskinen (figur I).
2. Bank forsigtigt bunden af foliedelen på en flad overflade, så hårene indeni falder ud. Fjern ikke folierne, da de ellers kan gå i stykker ved et uheld.
3. Børst let hårene ud af skærene. Du kan om nødvendigt fjerne dem fra barbermaskinen. Blæs resterende løse hår væk.
4. Udskift skærene og foliedelen.

RETNINGSLINJER FOR BRUG AF LITHIUM-ION-BATTERIER

1. Litium-ion-batteriet, der følger med din barbermaskine, udvikler ikke en "hukommelseeffekt" som et batteri med nikkelmetalhydrid (NiMH) eller nikkeltadmium (NiCd). Du kan til enhver tid sætte barbermaskinen i opladeren igen for fuld opladning, eller endda bruge batteriet, før en opladningscyklus er afsluttet. Som de fleste genopladelige batterier fungerer lithium-ion-batterier bedst, når de bruges hyppigt.
2. For maksimal batterilevetid skal barbermaskinen opbevares i delvis afladet tilstand, hvis apparatet ikke bliver brugt i flere måneder. For at aflade batteriet skal du lade barbermaskinen køre, indtil den automatisk slukker.

3. Undgå at anbringe barbermaskinen nær varmeudsugninger, radiatorer eller i direkte sollys. Hvis temperaturen er stabil, får du den bedste opladning. Pludselige temperaturstigninger kan resultere i, at batteriet får mindre end en fuld opladning.
4. Mange faktorer påvirker lithium-ion-batteriets levetid. Et batteri, der er brugt meget eller er mere end et år gammel, giver ikke samme driftstid som et nyt batteri.
5. Nye lithium-ion-batterier, der har været ubrugte i en periode, kan muligvis ikke fuldt oplades. Dette er normalt og er ikke tegn på et problem med batteriet eller opladeren. Batteriet accepterer en fuld opladning efter flere cyklusser med brug og genopladning af barbermaskinen.
6. Afbryd opladeren eller barbermaskinen fra vekselstrømsstikkontakten, hvis der forventes længere perioder uden brug.

KORREKT BORTSKAFFELSE AF BATTERIET

Det produkt, som du har købt, indeholder et genopladeligt batteri. Batteriet er genopladeligt. Dette batteri skal bortskaffes på en ansvarlig måde. Tjek med de lokale affaldsmyndigheder angående detaljerne i dit område for genanvendelsesmuligheder eller korrekt bortskaffelse. Se diagrammet over batterifjernelse på side 176.

KORREKT BORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT

Denne mærkning indikerer, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald i EU. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed grundet ukontrolleret bortskaffelse af affald skal det genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. For at returnere din brugte enhed skal du bruge retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte forhandleren, hvor produktet blev købt. De kan bortskaffe dette produkt til genbrug på miljøvenlig måde.



FABRIKSREPARATION

Når skærene på din Andis barbermaskine bliver sløve efter gentagen brug, anbefales det at købe et nyt sæt skær og foliedele, der er tilgængelige via din Andis leverandør eller via et Andis autoriseret servicecenter. Hvis du ønsker, at din barbermaskine også bliver serviceret, skal du pakke den grundigt ind og sende den med enten Parcel Post Insured eller U.P.S. til et servicecenter. **For at finde en Andis autoriseret servicestation i nærheden af dig skal du logge ind på andis.com eller kontakte vores kundeservice på telefon på 1-262-884-2600 eller via e-mail til info@andisco.com.**

INFORMATION OM ENERGIFORBRUG (MEXICO)

Energiforbrug under brug:

2,6758 Wh ved 100 V~/2,6680 Wh ved 240 V~

Energiforbrug i standby:

0,0420 Wh ved 100 V~/0,0440 Wh ved 240 V~

Przed użyciem nowej golarki Andis należy przeczytać poniższą instrukcję. Należy dbać o urządzenie tak, jak na to zasługuje precyzyjne narzędzie, aby zapewnić wiele lat bezproblemowego użytkowania.

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas używania urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym następujących: **Przed użyciem golarki Andis przeczytać całą instrukcję. Tego produktu nie mogą używać dzieci.**

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

1. Nie sięgać po urządzenie, które wpadło do wody. Natychmiast odłączyć od zasilania. Nigdy nie używać urządzenia w pobliżu wody.
2. Nie używać w wannie ani pod prysznicem.
3. Nie kłaść ani nie przechowywać urządzenia w miejscu, z którego może spaść lub zostać wciągnięte do wanny lub umywalki. Nie wkładać do wody ani żadnej innej cieczy.
4. Natychmiast po użyciu zawsze wyjąć wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego. Odłączać od gniazdka, chwytając za wtyczkę, a nie za przewód.
5. Przed czyszczeniem, demontażem lub montażem części zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko poparzenia, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała:

1. Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
2. Tego urządzenia mogą używać dzieci w wieku powyżej 8 lat, osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz bez doświadczenia i wiedzy, o ile będą nadzorowane lub zostaną poinstruowane o użytkowaniu urządzenia w bezpieczny sposób i będą rozumieć potencjalne zagrożenia.
3. **PRZESTROGA: ładowarka może być używana przez dzieci w wieku od 8 lat. Dziecku należy zapewnić wystarczające instrukcje, tak aby było w stanie używać ładowarki w bezpieczny sposób oraz należy wyjaśnić, że nie jest to zabawka i nie wolno się nią bawić.**
4. Należy poinstruować dziecko, aby nie próbowało ładować baterii jednorazowych z powodu niebezpieczeństwa wybuchu.
5. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i mentalnych oraz bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub zostały poinstruowane o użytkowaniu urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

6. Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru.
7. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
8. Używać tego urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie używać osprzętu niezalecanego przez firmę Andis.
9. Nigdy nie używać tego urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uległo uszkodzeniu albo wpadło do wody. Urządzenie należy przekazać do autoryzowanego zakładu serwisowego firmy Andis w celu sprawdzenia lub naprawy.
10. Trzymać przewód z dala od ogrzewanych powierzchni.
11. Nigdy nie upuszczać ani nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory urządzenia. Do gniazda golarzki należy wkładać tylko wtyczkę ładowarki transformatorowej.
12. Nie używać na zewnątrz oraz w miejscach, w których stosowane są aerozole lub podawany jest tlen.
13. Nie używać tego urządzenia z uszkodzoną lub złamaną folią bądź nożem, ponieważ może dojść do urazów skóry.

14. Ładowarkę należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń, w szczególności kabel, wtyczkę i obudowę. Jeżeli ładowarka jest uszkodzona, nie może być używana, dopóki nie zostanie naprawiona.
15. Zawsze należy najpierw podłączać wtyczkę do urządzenia, dopiero później do gniazdka. Aby odłączyć urządzenie, należy ustawić przełącznik w pozycji „WYŁ.”, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
16. Bateria w tej golarce została zaprojektowana w taki sposób, aby zapewnić maksymalną, bezawaryjną eksploatację. Jednak, podobnie jak wszystkie baterie, w końcu się zużyje. Nie demontować golarki ani nie próbować wymienić baterii.
17. Baterie mogą zagrażać środowisku, jeżeli nie zostaną prawidłowo zutilizowane. Wiele gmin oferuje możliwość recyklingu lub zbiórki baterii. Należy skonsultować się z władzami lokalnymi co do praktyk związanych z utylizacją w swojej okolicy.
18. Podczas utylizacji zużytych baterii zakryć zaciski baterii wytrzymałą taśmą samoprzylepną, aby zapobiec zwarciom. **OSTRZEŻENIE: Nie próbować niszczyć ani demontować golarki**

lub usuwać jakiegokolwiek z jej komponentów. Nie należy również dotykać metalowych zacisków metalowymi przedmiotami i/ lub częściami ciała, ponieważ może to doprowadzić do zwarcia. Trzymać z dala od dzieci. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może spowodować pożar lub poważne obrażenia.

- 19. OSTRZEŻENIE: W celu ponownego naładowania baterii używać tylko odłączanego zasilacza dla modelu TS-1 dostarczonego wraz z urządzeniem.**
20. To urządzenie jest zasilane tylko bardzo niskim napięciem odpowiednio do znajdującego się na nim oznaczenia.
21. Zadbać, by urządzenie było zawsze suche.
22. To urządzenie zawiera baterie, które są niewymienne.

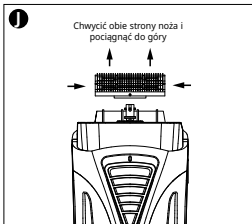
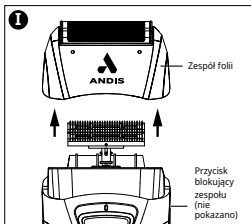
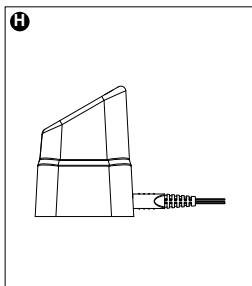
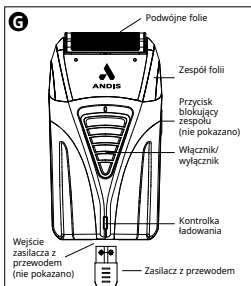
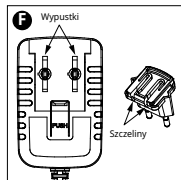
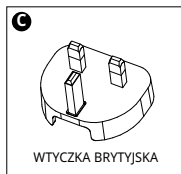
ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ

UNIWERSALNY ZASILACZ SIECIOWY

Urządzenie/ładowarka stołowa wyposażono w uniwersalny zasilacz sieciowy. Do urządzenia dołączonych jest pięć wymiennych wtyczek umożliwiających użytkowanie w większości krajów na świecie (ilustracje A–E). Dołączone wtyczki mogą zależeć od zestawu.

WYJMOWANIE WTYCZKI:

1. Odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka elektrycznego.
2. Naciskając przycisk umieszczony na wtyczce wejściowej, należy delikatnie przycisnąć wtyczkę, aby odłączyć ją od adaptera zasilania.



KONTROLKI GOLARKI	
Ładowanie	Czerwony
W pełni naładowana	Zielony
GOLARKA W UŻYCIU	
Wystarczające naładowanie	Zielony
Konieczność naładowania	Czerwony

WYMIANA WTYCZKI:

1. Aby wymienić wtyczkę wejściową, wyrównać wypustki na zasilaczu ze szczelinami na wtyczce wejściowej (ilustracja F).
2. Delikatnie włożyć wtyczkę wejściową do adaptera zasilania aż do zatrzaśnięcia na swoim miejscu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŁADOWANIE GOLARKI

Golarka nie została naładowana w fabryce. Należy ładować golarke co najmniej przez 2 godziny przed pierwszym użyciem, aby zapewnić maksymalną wydajność.

Ta ładowarka jest przeznaczona do użytku z baterią litowo-jonową Andis model D-1 o parametrach znamionowych 3,7 V 2,96 Wh. Wyjąć golarke i zasilacz sieciowy z kartonu. Podłączyć zasilacz sieciowy do gniazda prądu przemiennego 100–240 V lub zgodnie z lokalnymi normami dotyczącymi zasilania. Włącznik/wyłącznik golararki musi znajdować się w położeniu WYŁ., aby bateria mogła się ładować.

Podłączyć zasilacz z przewodem bezpośrednio do gniazda znajdującego się na dole golararki (ilustracja G). Kontrolka ładowania na golarce zaświeci się na czerwono. Po pełnym naładowaniu baterii czerwona kontrolka ładowania zmieni kolor na zielony.

Aby użyć ładowarki stołowej, należy podłączyć zasilacz z przewodem bezpośrednio do gniazda znajdującego się z tyłu ładowarki stołowej (ilustracja H). Kontrolka ładowania na golarce zaświeci się na czerwono. Po pełnym naładowaniu baterii czerwona kontrolka ładowania zmieni kolor na zielony.

NIEPOWODZENIE ŁADOWANIA

1. Upewnić się, że w gniazdku ściennym występuje napięcie (sprawdzić za pomocą urządzenia, o którym wiadomo, że jest sprawne).
2. Upewnić się, że przewód zasilacza jest prawidłowo włożony do golarki lub ładowarki stołowej.
Jeżeli wciąż nie następuje ładowanie, zwrócić golarkę do firmy Andis lub do autoryzowanego zakładu serwisowego firmy Andis do sprawdzenia i naprawy bądź wymiany.

UŻYCIĘ Z ZASILACZEM Z PRZEWODEM

Jeżeli golarka rozładuje się podczas używania, kabel zasilania można podłączyć bezpośrednio i kontynuować z podłączonym zasilaniem przez kabel (ilustracja G). Gdy golarka działa z podłączonym przewodem zasilania, zielona kontrolka ładowania pozostanie zapalona, nawet gdy bateria jest częściowo lub całkowicie rozładowana. Golarka nie będzie się ładowała, gdy jest używana z podłączonym przewodem.

Prawidłowa pozycja tego zasilacza to pionowa lub montaż na podłodze.

GOLENIE

1. Zadbać, by urządzenie było zawsze czyste i suche.
2. Usunąć ochronną plastikową osłonę głowicy.
3. Upewnić się, że folie zewnętrzne i noże wewnętrzne nie są uszkodzone.
Przed użyciem wymienić uszkodzone części. Aby uzyskać więcej informacji na temat części zamiennych, należy skontaktować się z firmą Andis lub najbliższym autoryzowanym zakładem serwisowym firmy Andis.
4. Sprawdzić, czy bateria jest naładowana.
5. Przed goleniem dokładnie umyć i wysuszyć skórę.
6. Przesunąć włącznik/wyłącznik w położenie WŁ.
7. Wolną ręką delikatnie naciągnąć skórę twarzy, przesuwając golarkę powoli i płynnie po brodzie pod włos. Wykonywanie krótkich, okrężnych pociągnięć sprawi, że włosy będą odstawały od twarzy, co ułatwi golenie. Należy trzymać golarkę przy twarzy pod kątem 90 stopni, utrzymując kontakt z folią.
8. Aby uzyskać najdokładniejsze golenie i uniknąć niepotrzebnego zużycia folii, **należy się upewnić, że obydwie folie stykają się ze skórą jednocześnie bez przerwy.** Trzymanie golarki pod kątem, pod którym tylko jedna folia ma kontakt ze skórą, spowoduje zniekształcenie folii i może być przyczyną podrażnienia skóry.
9. Aby ułatwić golenie i uniknąć zużycia folii, należy minimalnie docisnąć golarkę do skóry.
10. Aby zmaksymalizować komfort golenia, należy dokładnie wyczyścić golarkę po użyciu.

KONSERWACJA PRZEZ UŻYTKOWNIKA

Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru.

Jeżeli golarka nie będzie używana przez dłuższy okres, należy ją przechowywać w bezpiecznym, chłodnym, suchym miejscu. Nie okręcać ciasno przewodu wokół golarki. Nie wieszać golarki za przewód. Oprócz czynności konserwacyjnych opisanych w niniejszej instrukcji od użytkownika nie są wymagane żadne inne czynności – dodatkowe czynności wykonywane są tylko przez firmę Andis oraz autoryzowane zakłady serwisowe firmy Andis.

WAŻNE: Aby uzyskać najlepszą wydajność i rezultaty golarki, zaleca się wymianę zespołu folii golarki i noży co sześć miesięcy.

WYMIANA ZESPOŁU FOLII

1. Usunąć zespół folii przez naciśnięcie okrągłego przycisku blokującego zespołu położonego z prawej strony golarki. Chwycić zespół folii z dwóch stron i delikatnie wyjąć z golarki (ilustracja I).
2. Umieścić zamienny zespół folii nad nożami. Ostrożnie, aby nie uszkodzić folii. Delikatnie przesunąć zespół folii w dół, aż mocno zatrzaśnie się w miejscu.

WYMIANA NOŻY

UWAGA: Zawsze wymieniać zespół folii podczas wymiany noży.

1. Aby usunąć nóż, należy chwycić go z dwóch stron i pociągnąć (ilustracja J).
2. Aby włożyć nóż, należy przytrzymać go z dwóch stron, wyrównać mały metalowy trzonek na jego spodzie z nacięciem na napędzie golarki i docisnąć mocno, aż się zatrzaśnie.
3. Włożyć zespół folii.

CZYSZCZENIE

W celu utrzymania optymalnej wydajności golarki i maksymalnego komfortu golenia konieczne jest regularne czyszczenie. NIE myć golarki, zespołu folii czy noży pod bieżącą wodą. Do czyszczenia używać tylko małej szczotki (w zestawie).

CZYSZCZENIE NA SUCHO PRZY POMOCY SZCZOTKI

1. Usunąć zespół folii przez naciśnięcie okrągłego przycisku blokującego położonego z prawej strony urządzenia. Chwycić zespół folii z dwóch stron i delikatnie wyjąć z golarki (ilustracja I).

2. Delikatnie stuknąć podstawą zespołu folii o płaską powierzchnię, aby wypadły znajdujące się wewnątrz włosy. Nie usuwać folii, ponieważ mogą zostać przypadkowo uszkodzone.
3. Lekko wymieść włosy z noży. Jeżeli to konieczne, można usunąć je z golarki. Zdmuchnąć pozostałe luźne włosy.
4. Włożyć noże i zespół folii.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA BATERII LITOWO-JONOWYCH

1. W przypadku baterii litowo-jonowych znajdujących się w golarce nie występuje „efekt pamięci” jak w bateriach niklowo-metalowo-wodorkowych (NiMH) czy niklowo-kadmowych (NiCd). Golarkę można podłączyć do ładowarki w każdej chwili w celu pełnego naładowania lub nawet użyć baterii przed zakończeniem cyklu ładowania. Podobnie jak większość ładowanych baterii, baterie litowo-jonowe mają największą sprawność, gdy są używane często.
2. W celu zapewnienia maksymalnej trwałości baterii należy przechowywać golarkę w częściowo rozładowanym stanie, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy. Aby rozładować baterię, uruchomić golarkę do momentu jej automatycznego wyłączenia.
3. Unikać umieszczania golarki w pobliżu otworów ogrzewania, grzejników lub w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Optymalne ładowanie jest zapewnione wówczas, gdy temperatura jest stabilna. Nagły wzrost temperatury może spowodować, że bateria nie naładuje się w pełni.
4. Wiele czynników może wpływać na trwałość baterii litowo-jonowej. Bateria, która była intensywnie użytkowana lub która jest starsza niż rok, może nie mieć takiej samej wydajności pod względem czasu pracy, co nowy pakiet baterii.
5. Nowe baterie litowo-jonowe, nieużywane przez pewien czas, mogą się nie ładować w pełni. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza problemów z ładowarką. Bateria zacznie się ładować w pełni po kilku cyklach użytkowania i ładowania golarki.
6. Odłączyć ładowarkę lub golarkę od gniazda zasilania, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA BATERII

Nabyty produkt zawiera baterię wielokrotnego ładowania. Bateria nadaje się do recyklingu. Prosimy zutylizować baterię w odpowiedzialny sposób. Należy skonsultować się z lokalnym urzędem odpowiedzialnym za odpady stałe, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat opcji recyklingu lub prawidłowej utylizacji w pobliżu. Patrz schemat wyjmowania baterii na stronie 176.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA TEGO PRODUKTU

Ten znak oznacza, że produktu nie wolno usuwać razem z innymi odpadami domowymi na obszarze UE. Aby zapobiec możliwości zanieczyszczenia środowiska lub stworzenia zagrożenia dla ludzkiego zdrowia na skutek niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy poddać produkt odpowiedzialnemu recyklingowi w celu wsparcia zrównoważonego, ponownego wykorzystania zasobów materiałowych. Aby zwrócić używane urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktować się z dystrybutorem, u którego zakupiono produkt. Może on odebrać produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.



FABRYCZNY SERWIS NAPRAW

Jeżeli noże w golarce firmy Andis stępią się po wielokrotnym goleniu, zaleca się zakup nowego zestawu noży i zestawu folii dostępnych za pośrednictwem dostawcy firmy Andis lub autoryzowanego zakładu serwisowego firmy Andis. Jeżeli golarka również ma zostać poddana serwisowaniu, należy ją starannie zapakować i wysłać przesyłką ubezpieczoną lub kurierem do któregośkolwiek zakładu serwisowego. **Aby znaleźć autoryzowany zakład serwisowy w pobliżu, należy zalogować się na stronie andis.com lub skontaktować z działem obsługi klienta pod numerem 1-262-884-2600 bądź wysłać e-mail na adres info@andisco.com.**

INFORMACJE DOTYCZĄCE ZUŻYCIA ENERGII (MEKSYK)

Zużycie energii podczas działania:

2,6758 Wh przy 100 V~ / 2,6680 Wh przy 240 V~

Zużycie energii w trybie czuwania:

0,0420 Wh przy 100 V~ / 0,0440 Wh przy 240 V~

새 Andis 면도기를 사용하기 전에 다음의 지침을 잘 읽어 주십시오. 정밀 기계에 알맞게 적절히 관리해주시면 오랫동안 사용하실 수 있습니다.

중요한 안전 조치

전자 기기를 사용할 때는 항상 다음과 같은 기본적인 예방 조치를 취해야 합니다. **Andis 면도기를 사용하기 전에 모든 지침을 읽어 주십시오. 본 제품은 어린이가 사용하는 용도가 아닙니다.**

위험: 감전의 위험을 줄이기 위해

1. 물에 빠진 기기에 손을 대지 마십시오. 즉시 플러그를 빼십시오. 물기가 많은 곳에서 기기를 사용하지 마십시오.
2. 목욕이나 샤워를 하면서 사용하지 마십시오.
3. 욕조나 개수대에 빠지거나 빨려 들어갈 수 있는 곳에 기기를 두거나 보관하지 마십시오. 물이나 기타 액체에 담그거나 빠트리지 마십시오.
4. 사용 후에는 즉시 전기 콘센트에서 기기 플러그를 빼십시오. 이때 선이 아니라 플러그를 잡고 빼십시오.
5. 부품을 청소하거나 제거, 조립하기 전에 플러그를 빼십시오.

경고: 화상, 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해

1. 플러그를 꽂은 상태로 기기를 방치해서는 안 됩니다.
2. 이 기기는 안전한 사용에 관한 감독 및 지침을 받고 이와 연관된 위험성을 이해한 경우에 한하여 8세 이상의 어린이와 신체, 감각 또는 정신적 능력이 부족하거나 경험과 지식이 부족한 사람이 사용할 수 있습니다.
3. 주의: 최소한 8세 어린이에게만 배터리 충전기 사용을 허용하십시오. 어린이가 안전하게 배터리 충전기를 사용할 수 있도록 충분한 지침을 제공하고 이는 장난감이 아니고 절대 가지고 놀아서는 안 된다고 설명하십시오.
4. 어린이에게 폭발의 위험이 있으므로 충전이 불가능한 배터리를 충전하려고 시도하지 않도록 안내하십시오.
5. 이 기기는 그들의 안전에 대한 책임이 있는 사람이 감독과 지침을 제공하지 않는 한 신체, 감각 또는 정신적 능력이 부족하거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 사용하기 위한 용도가 아닙니다.
6. 감독 없이 어린이가 청소 및 사용자 유지관리를 실시해서는 안 됩니다.

7. 어린이가 이 기기를 가지고 놀아서는 안 됩니다.
8. 본 사용 설명서에 명시된 본래 용도로만 이 기기를 사용하십시오. Andis에서 권장하지 않는 부가 장치를 사용하지 마십시오.
9. 선이나 플러그가 손상되었거나, 제대로 작동하지 않거나, 물에 빠진 경우 이 기기를 작동하지 마십시오. 검사나 수리를 위해 Andis 공인 서비스 센터에 맡기십시오.
10. 선이 가열된 표면에 닿지 않게 하십시오.
11. 개구부에 물체를 떨어트리거나 집어넣지 마십시오. 면도기 소켓에는 충전식 변압 플러그만 삽입하십시오.
12. 실외에서 사용하지 마시고 에어로졸(스프레이) 제품을 사용하거나 산소가 살포되는 곳에서 작동하지 마십시오.
13. 포일이나 커터가 파손되거나 부러진 채로 이 기기를 사용하지 마십시오. 피부에 상처를 입힐 수 있습니다.
14. 배터리 충전기에 손상이 없는지 정기적으로 검사하십시오. 특히 코드, 플러그 및 케이스를 유의하십시오. 배터리 충전기가 손상된 경우에는 수리할 때까지 사용하지 않습니다.
15. 항상 플러그를 기기에 먼저 부착한 후 콘센트에 연결하십시오. 연결을 해제하려면 제어 장치를 “OFF”에 둔 후 콘센트에서 플러그를 빼십시오.

16. 이 면도기의 배터리는 최대한 고장 없는 수명을 제공하도록 설계되었습니다. 그러나 다른 모든 배터리처럼 이 배터리도 결국 소모됩니다. 면도기를 분해해 배터리를 교체하려고 하지 마십시오.
17. 배터리는 부적절하게 폐기하면 환경에 위해가 될 수 있습니다. 여러 지역사회에 재활용 또는 배터리 수거 프로그램이 마련되어 있습니다. 지역 관공서에 연락해 현지 폐기 관행에 대해 알아보십시오.
18. 오래된 배터리를 폐기할 때는 배터리 말단을 강력 접촉 테이프를 감싸 합선을 방지하십시오. **경고: 면도기를 훼손 또는 분해하거나 구성 부품을 제거하려고 하지 마십시오. 또한, 금속 말단을 금속 물체 및/또는 신체 부분과 접촉하지 마십시오. 합선이 일어날 수 있습니다. 어린이 손에 닿지 않게 하십시오. 이상의 경고를 따르지 않으면 화재나 심각한 부상이 발생할 수 있습니다.**
19. **경고: 배터리 충전의 목적으로, 기기와 함께 제공된 모델 TS-1용 분리형 공급 장치만 사용하십시오.**
20. 이 기기는 기기상 표시에 부합하는 안전 초저전압 상태로 공급됩니다.
21. 기기를 건조한 상태로 관리하십시오.
22. 이 기기는 교체할 수 없는 배터리를 내장하고 있습니다.

본 지침을 잘 보관하십시오

범용 AC/DC 전원 어댑터

장치에는 범용 AC/DC 전원 어댑터가 장착되어 있습니다. 전 세계 대부분 국가에서 사용할 수 있도록 5개의 호환 형 입력 플러그가 포함되어 있습니다(그림 A~E). 포함된 플러그는 키트에 따라 다를 수 있습니다.

입력 플러그 제거하기:

1. 벽체 콘센트에서 AC/DC 전원 어댑터를 빼십시오.
2. 입력 플러그에 있는 버튼을 아래로 누르면서 플러그를 전원 어댑터에서 해제될 때까지 부드럽게 밀어 올리십시오.

입력 플러그 교체하기:

1. 입력 플러그를 교체하려면, AC/DC 전원 어댑터의 탭을 입력 플러그의 슬롯에 맞춰 정렬하십시오(그림 F).
2. 제대로 삽입될 때까지 입력 플러그를 전원 어댑터에 부드럽게 밀어 넣으십시오.

작동 지침

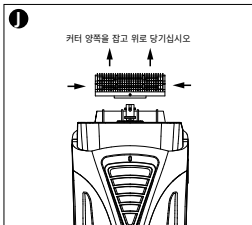
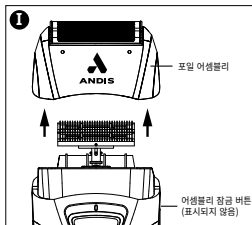
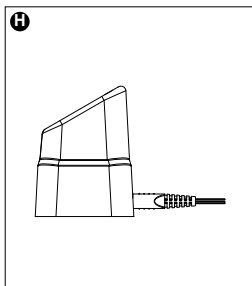
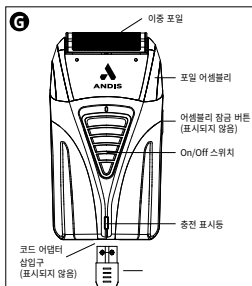
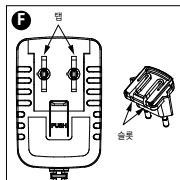
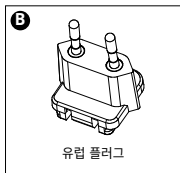
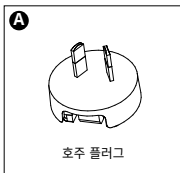
면도기 충전하기

면도기는 공장 출고 시 충전 상태가 아닙니다. 최대 성능을 위해 최초 사용에 앞서 면도기를 최소한 2시간 동안 충전하십시오.

이 배터리 충전기는 정격 용량 3.7V 2.96Wh의 Andis 모델 TS-1 리튬 이온 배터리와 함께 사용하는 용도입니다. 상자에서 면도기와 AC 어댑터를 꺼내십시오. 어댑터 플러그를 100~240V AC 콘센트나 현지 전력 표준에 맞게 연결하십시오. 배터리를 충전하려면 면도기의 ON/OFF 스위치가 반드시 OFF 위치에 있어야 한다는 점을 유의하십시오.

코드 어댑터의 플러그를 면도기 하단의 삽입구에 바로 연결하십시오(그림 G). 면도기의 적색 충전 표시등에 불이 들어옵니다. 배터리가 완전히 충전되면 적색 충전 표시등이 녹색으로 바뀝니다.

충전 거치대를 사용할 때는 코드 어댑터 플러그를 충전 거치대 뒷면의 삽입구에 바로 연결하십시오(그림 H). 면도기의 적색 충전 표시등에 불이 들어옵니다. 배터리가 완전히 충전되면 적색 충전 표시등이 녹색으로 바뀝니다.



면도기 표시등	
충전 중	적색
충전이 완료됨	녹색
면도기 사용 중	
충전 충분	녹색
충전 필요	적색

충전 실패

1. 벽체 콘센트에 전압이 있는지 확인하십시오(사용자가 아는 기기가 작동하는지로 확인).
2. 어댑터 선이 면도기나 충전 거치대에 확실히 연결되어 있는지 확인하십시오.

여전히 충전이 되지 않으면 검사와 수리 또는 교체를 위해 면도기를 Andis 또는 Andis 공인 서비스 센터에

반환하십시오.

코드 어댑터와 함께 사용면도기 전원이 사용 중 꺼지면, 전력선을 직접 연결해 유선 상태로 계속 사용할 수 있습니다(그림 G). 전력선을 연결한 채로 면도기를 작동할 때는 배터리가 부분적으로 또는 완전히 충전되었다라도 녹색 충전등이 계속 켜져 있을 것입니다. 선을 연결한 채 사용 중일 때 면도기는 충전되지 않습니다.

이 전력 장치는 수직이나 바닥에 장착된 위치로 정방향이 되어야 합니다.

면도하기

1. 기계를 항상 깨끗하고 건조한 상태로 보관하십시오.
2. 보호용 플라스틱 헤드가드를 벗기십시오.
3. 외부 포일과 내부 커터가 손상되지 않았는지 점검하십시오. 손상된 부품은 사용 전에 교체하십시오. 교체 부품에 관한 자세한 정보는 Andis 또는 가까운 Andis 공인 서비스 센터에 문의하십시오.
4. 배터리가 충전되었는지 확인하십시오.
5. 면도에 앞서 피부를 잘 씻고 건조하십시오.
6. ON/OFF 스위치를 ON 위치로 올리십시오.
7. 손으로 얼굴 피부를 부드럽게 당기면서 수염결 반대 방향으로 면도기를 천천히 매끄럽게 움직입니다. 짧고 둥근 스트로크를 사용하면 얼굴에서 모발이 일어서 면도가 더 쉬워집니다. 포일과의 접촉을 유지하면서 면도기를 얼굴에 90도 각도로 잡으십시오.

8. 최대한 짧게 면도하고 포일의 불필요한 마모를 피하기 위해, **항상 양 포일이 동시에 피부와 접촉하게 하십시오.** 포일 1개만 피부와 접촉하는 각도를 면도기를 잡으면 포일 왜곡을 유발해 피부에 자극이 될 수 있습니다.
9. 커팅을 촉진하고 포일 마모를 피하려면, 최소한의 압력을 사용해 면도기를 피부에 접촉하십시오.
10. 면도 편의성을 극대화하기 위해, 사용 후 면도기를 꼼꼼히 청소하십시오.

사용자 유지관리

감독 없이 어린이가 청소 및 사용자 유지관리를 실시해서는 안 됩니다.

장기간 면도기를 사용하지 않을 때는 시원하고 건조한 곳에 안전하게 보관하십시오. 면도기에 선을 단단히 감지 마십시오. 전력선으로 면도기를 늘어뜨리지 마십시오. 이 사용 설명서에 명시된 권장 방법 외 Andis사 또는 Andis 공인 서비스 센터를 제외하고 다른 유지관리를 시행해서는 안 됩니다.

중요: 최고의 면도기 성능과 결과를 위해, 면도기 포일 어셈블리와 커터를 6개월마다 교체할 것을 권장합니다.

포일 어셈블리 교체하기

1. 면도기 오른쪽에 있는 둥근 어셈블리 잠금 버튼을 눌러 포일 어셈블리를 분리합니다. 포일 어셈블리를 양쪽으로 잡고 면도기에서 부드럽게 들어 올리십시오(그림 I).
2. 교체용 포일 어셈블리를 커터 위에 위치시킵니다. 포일이 손상되지 않도록 조심하십시오. 제자리에 들어갈 때까지 포일 어셈블리를 부드럽게 밀어주십시오.

커터 교체하기

주의 사항: 커터를 교체할 때는 항상 포일 어셈블리를 교체하십시오.

1. 커터를 분리하려면, 이를 양쪽으로 잡고 위로 들어 올리십시오(그림 J).
2. 커터를 교체하기 위해, 이를 양쪽으로 잡고 아래쪽 작은 금속 샤프트를 면도기 드라이브의 노치와 정렬한 후 제자리에 들어갈 때까지 단단히 아래로 밀어주십시오.
3. 포일 어셈블리를 교체하십시오.

청소하기

면도기의 최적의 성능과 최대한의 편의성을 유지하기 위해서는 주기적인 청소가 필요합니다. 물속에서 면도기, 포일 어셈블리 또는 커터를 작동하지 마십시오. 청소에는 작은 브러시(포함)만 사용하십시오.

브러시를 사용한 건식 청소

1. 장치 오른쪽에 있는 둥근 버튼을 눌러 포일 어셈블리를 분리하십시오. 포일 어셈블리를 양쪽으로 잡고 면도기에서 부드럽게 밀어 올리십시오(그림 1).
2. 내부의 모발이 떨어져 나오도록 포일 어셈블리 기단을 평평한 표면에 대고 가볍게 두드리십시오. 포일을 제거하지 마십시오. 잘못하면 손상될 수 있습니다.
3. 브러시로 커터에서 모발을 가볍게 털어내십시오. 필요하다면 이를 면도기에서 분리할 수 있습니다. 살짝 붙어있는 남은 모발은 불어서 제거하십시오.
4. 커터와 포일 어셈블리를 교체하십시오.

리튬 이온 배터리 사용 가이드라인

1. 면도기에 내장된 리튬 이온 배터리는 니켈수소 금속 수소화물(NiMH) 또는 니켈 카드뮴(NiCd) 배터리처럼 "메모리 효과"를 일으키지 않습니다. 언제든지 충전을 위해 면도기를 충전기에 꽂거나 충전 주기가 완료되기 전에 배터리를 사용해도 됩니다. 대부분의 충전형 배터리처럼, 리튬 이온 배터리도 자주 사용할 때 가장 성능이 좋습니다.
2. 최대 배터리 수명을 위해, 수 개월간 장치를 사용하지 않을 때는 면도기를 부분적으로 방전된 상태로 보관하십시오. 배터리를 방전하려면, 면도기가 자동으로 멈출 때까지 작동하십시오.
3. 면도기를 난방구, 라디에이터 근처나 직사광선에 두지 마십시오. 최적의 충전은 온도가 안정된 장소에서 가능합니다. 온도가 갑자기 상승하면 배터리가 완전히 충전되지 않을 수 있습니다.
4. 리튬 이온 배터리 수명에 영향을 미치는 요소는 많습니다. 과도하게 사용하였거나 1년 이상 사용한 배터리는 새 배터리 팩과 같은 성능을 보이지 않을 수 있습니다.
5. 어느 정도 기간 사용하지 않은 리튬 이온 배터리는 완전히 충전되지 않을 수 있습니다. 이는 정상이며 배터리나 충전기에 문제가 있다는 뜻은 아닙니다. 면도기를 몇 주기 사용하고 다시 충전하면 배터리가 완전히 충전됩니다.
6. 장기간 사용하지 않을 예정이면 충전기나 면도기를 AC 콘센트에서 연결을 해제하십시오.

올바른 배터리 폐기

구입하신 제품에는 충전식 배터리가 내장되어 있습니다. 이 배터리는 재활용이 가능합니다. 이 배터리는 책임감 있는 방식으로 폐기해 주십시오. 거주 지역의 재활용 옵션 또는 적절한 폐기를 위한 상세한 내용은 지역 고품 폐기물 담당 공무원에게 확인하십시오. 176페이지의 배터리 제거도를 참조하십시오.

이 제품의 올바른 폐기 방법

이 표시는 EU 전역에서 이 제품을 다른 가정용 폐기물과 함께 폐기해서는 안 된다는 표시입니다. 무분별한 쓰레기 폐기로 인한 환경이나 인체 건강에 가능한 위해를 방지하기 위해, 책임감을 가지고 재활용해 물적 자원의 지속 가능한 재사용을 촉진하시기 바랍니다. 사용한 기계를 반환하시려면, 반환 및 수거 시스템을 이용하거나 제품을 구입한 판매처에 문의하십시오. 판매처에서 환경적으로 안전한 재활용을 위해 이 제품을 수거할 수 있습니다.



공장 수리 서비스

반복된 사용으로 Andis 면도기 커터가 무뎠다면 Andis 공급업체나 Andis 공인 서비스 센터를 통해 새 커터 및 포일 어셈블리 세트를 구입하는 것이 좋습니다. 면도기도 같이 서비스를 받으시려면, 조심해서 포장한 후 등기 우편 소포(Parcel Post Insured)나 U.P.S.로 서비스 센터에 발송해야 합니다. 가까운 Andis 공인 서비스 센터를 찾아보시려면 andis.com에 로그인하거나 당사 고객 서비스부에 1-262-884-2600번으로 전화하거나 info@andisco.com으로 이메일을 보내 주십시오.

에너지 소비 정보(멕시코)

작동 시 에너지 소비량:

100V 이상에서 2.6758Wh / 240V 이상에서 2.6680Wh

대기 시 에너지 소비량:

100V 이상에서 0.0420Wh / 240V 이상에서 0.0440Wh

新しいAndisシェイバーを使用する前に、以下の使用上の注意をお読みください。精密に製造された道具としてふさわしいお手入れをすれば、何年にもわたって使用することができます。

重要な保護策

電気器具を使用する場合、以下の項目を含む基本的な注意を払わなければなりません。**Andisシェイバーを使用する前に使用上の注意をすべてお読みください。この製品は子供が使用するものではありません。**

危険：感電のリスクを減らすために：

1. 水の中に落ちた電気器具を取ろうとしてはいけません。すぐにコンセントからプラグを抜いてください。電気器具を水のそばでは決して使用しないでください。
2. 入浴またはシャワー中に使用しないでください。
3. 浴槽や流し台に落ちたり引き込まれる可能性がある場所に電気器具を置いたり保管したりしないでください。水その他の液体に入れたり落としたりしないでください。
4. 使用後すぐに電気器具を電気コンセントから抜いてください。コードではなくプラグを持ってコンセントから引き抜いてください。
5. 清掃、部品の取り外しまたは組立前にこの電気器具をコンセントから抜いてください。

警告：火傷、火事、感電、または身体の怪我のリスクを減らすために：

1. 電気器具がコンセントに接続されているときは無人の状態
で放置しないでください。
2. 電気器具を安全に使用するための監督と指示を受け、
関係する危険を理解している場合は、8歳以上の子供
と、身体的、感覚的または精神的能力が減退している人
または経験と知識のない人もこの電気器具を使用する
ことができます。
3. 警告：バッテリーチャージャーの使用は少なくとも8歳
以上の子供に限ります。子供がバッテリーチャージャー
を安全に使用できるように十分な指示を与え、遊ぶた
めのおもちゃではないことを説明してください。
4. 爆発の恐れがあるので、子供が非充電式バッテリーを充
電しないよう指示してください。
5. 安全に責任を持つ人により機器使用に関する監督と指
示を受けた場合を除き、この電気器具は、身体的、感覚
的または精神的能力が減退している人または経験と知
識のない人（子供を含む）の使用を想定していません。
6. 監督されていない子供が清掃およびユーザーメンテナ
ンスを行ってはなりません。
7. 子供はこの電気器具で遊んではなりません。
8. この電気器具はマニュアルに説明されている用途での
み使用してください。Andisにより推奨されていない附
属品を使用しないでください。

9. コードまたはプラグが損傷している場合、正常に動作しない場合、落としたり損傷している場合、または水に落とした場合には、この電気器具を絶対に操作しないでください。検査または修理のためにAndis認可サービスステーションに電気器具を返却して下さい。
10. コードを熱くなっている表面から離して下さい。
11. 絶対に開口部に物を落としたり挿入したりしないでください。シェイバーのコンセントには再充電トランスフォーマープラグのみを挿入して下さい。
12. 屋外でまたはエアゾル(スプレー)製品が使用されている場所または酸素が供給されている場所で使用しないでください。
13. 肌を傷つける可能性があるため、損傷しているまたは壊れたホイールやカッターと一緒にこの電気器具を使用しないでください。
14. 損傷がないかバッテリーチャージャー、特にコード、プラグおよびエンクロージャを定期的に検査して下さい。バッテリーチャージャーに損傷がある場合は、修理されるまで使用してはなりません。
15. 常に電気器具にまずプラグを取り付けてから電源に接続して下さい。接続を切るにはまずコントロールボタンを「オフ」にしてから電源からプラグを外して下さい。
16. このシェイバー内のバッテリーはトラブルフリーな最長の寿命を提供するように設計されています。しかし、す

べてのバッテリーと同じように次第に弱くなっていきます。シェイバーを分解したり、バッテリーを交換しようとししないでください。

17. バッテリーは処理が不適切だと環境に有害なことがあります。多くの地域ではリサイクルやバッテリーの回収を実施しています。お住まいの地域の廃棄慣行について地元当局へお問い合わせください。
18. 古いバッテリーを処分するとき、短絡を避けるためバッテリーの端子を頑丈な粘着テープで覆ってください。
警告:シェイバーを破壊または分解したり、その部品を取り外したりしないでください。また、短絡が起こるかもしれないので、金属端子を金属性の物や身体の一部で触れないでください。子供が触れないようにしてください。これらの警告に従わない場合、火災、重傷につながる可能性があります。
19. **警告:再充電の目的で、この電気器具と一緒に提供されたモデルTS-1用の取り外し可能な電源ユニットのみ使用してください。**
20. この電気器具は、電気器具の表示に対応した安全超低電圧でのみ使用できます。
21. 電気器具を乾燥した状態に保ってください。
22. この電気器具は交換不可のバッテリーを含んでいます。

この説明書を保管してください

ユニバーサルAC/DC電源アダプタ

ユニット／チャージスタンドにはユニバーサルAC/DC電源アダプタが搭載されています。世界中のほとんどの国で使用できるよう5つの交換可能な電源プラグが含まれています(図A-E)。キットにより含まれているプラグは異なります。

電源プラグの取り外し:

1. 壁の電源コンセントからAC/DC電源アダプタを抜きます。
2. 電源プラグにあるボタンを押しながら、電源アダプタから解放されるまでそっとプラグを押し上げてください。

電源プラグの交換:

1. 電源プラグを交換するために、AC/DC電源アダプタのタブを電源プラグのスロットに合わせてください(図F)。
2. 位置にはまるまでそっと電源プラグを電源アダプタに押し入れてください。

操作説明

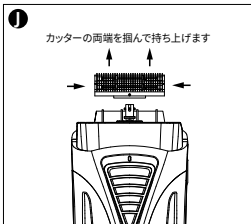
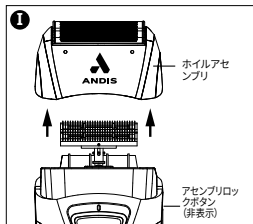
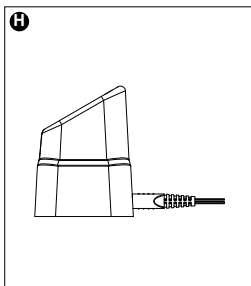
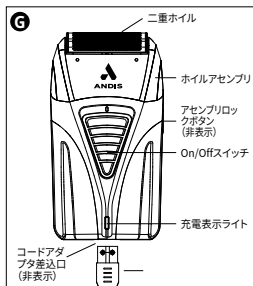
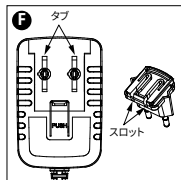
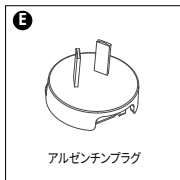
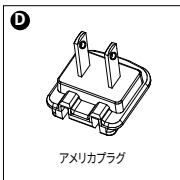
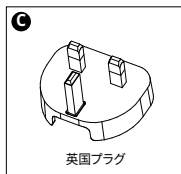
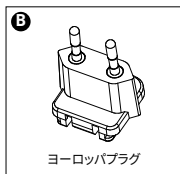
シェイバーの充電

シェイバーは工場では充電されていません。最大の性能を得るために最初の使用前にシェイバーを最低2時間充電してください。

このバッテリーチャージャーは定格容量3.7V 2.96WhのAndisモデルTS-1リチウムイオンバッテリーでの使用を目的としています。カートンからシェイバーとACアダプタを取り外してください。アダプタを100-240V AC電源または地元の電源基準に従い差し込んでください。バッテリーを充電するにはシェイバーのON/OFFスイッチを必ずOFFにしてください。

コードアダプタをシェイバーの下部に直接差し込んでください(図G)。シェイバーの赤の充電表示ライトが点灯します。バッテリーがフル充電されると赤の充電表示ライトが緑になります。

チャージスタンドを使用する場合は、コードアダプタをチャージスタンドの後ろの差込口に直接差し込んでください(図H)。シェイバーの赤の充電表示ライトが点灯します。バッテリーがフル充電されると赤の充電表示ライトが緑になります。



シェイバーの表示ライト	
充電中	赤
フル充電	緑
使用中のシェイバー	
十分充電	緑
再充電が必要です	赤

充電の失敗

1. 壁の電源に電圧がかかっていることを確認してください(機能していることが分かっている電気器具で確認してください)。
2. アダプタコードがしっかりとシェイバーまたはチャージスタンドに差し込まれていることを確認してください。

それでも充電の失敗が起きる場合、検査と修理または交換のためにAndisまたはAndis認可サービスステーションにシェイバーを返却して下さい。

コードアダプタとの使用

シェイバー電源が使用中に切れてしまう場合、電源コードを直接接続して、コードを付けた状態で使用を続けることができます(図G)。シェイバーが電源コードを接続して動作している場合、緑の充電表示ライトはバッテリーが部分的にまたはすべて放電されていても点灯したままとなります。シェイバーはコードを接続して使用している間は充電しません。電源ユニットは垂直位置または床設置位置で正しい向きになるように設計されています。

髭剃り

1. ユニットの常には常に清潔で乾燥した状態に保ってください。
2. プラスチックのヘッドガードを取り外します。
3. 外側のホイルおよび内側のカッターに損傷がないことを確認してください。使用する前に損傷している部品を交換してください。交換部品についてはAndisまたはお近くのAndis認可サービスステーションにお問い合わせください。
4. バッテリーが充電されていることを確認してください。
5. 剃る前に、よく肌を洗い、乾かしてください。
6. ON/OFFスイッチをONにスライドさせます。
7. 空いている手で顔の肌をやさしく引っ張りながらシェイバーをゆっくりなめらかに髭の流れに逆らって動かします。短く円を描くようにすると毛が立ち上がり剃りやすくなります。ホイルに触れた状態でシェイバーを顔に対して90度に保ってください。

- できるだけ深く剃りつつホイルの不必要な消耗を避けるために、両方のホイルがいつも同時に肌に触れるようにしてください。片方のホイルのみが肌に触れている角度でシェイバーを持つと、ホイルの歪みにつながり、肌の炎症を引き起こす可能性があります。
- ホイルの消耗を避け、カットしやすくするために、最低限の圧力でシェイバーを肌に当ててください。
- 剃り心地を最大限にするために、使用後は必ずシェイバーをきれいに洗ってください。

ユーザーメンテナンス

監督されていない子供が清掃およびユーザーメンテナンスを行ってはなりません。

シェイバーが長期間使用されなくなる場合は、安全で涼しく乾いた場所に保管してください。コードをシェイバーにきつく巻き付けしないでください。電源コードでシェイバーをぶら下げないでください。Andis CompanyまたはAndisの認可サービスステーションが行うものを除き、このマニュアルに記載されている推奨メンテナンス以外のメンテナンスを行ってはなりません。

重要:シェイバーの最善の性能および結果のために、半年ごとにシェイバーのホイルアセンブリとカッターを交換することを推奨します。

ホイルアセンブリを交換する

- シェイバーの右側にある丸いアセンブリのロックボタンを押してホイルアセンブリを取り外します。ホイルアセンブリの両端を掴んでシェイバーからそっと取り外します(図I)。
- 交換用ホイルアセンブリをカッターの上に位置決めします。ホイルを傷つけないように注意してください。位置にはまるまでそっとホイルアセンブリをスライドさせます。

カッターを交換する

注:カッターを交換する際に必ずホイルアセンブリを交換してください。

- カッターを取り外すには、両端を掴んで持ち上げます(図J)。
- カッターを交換するには、両端を掴んで裏側の小さな金属シャフトをシェイバー駆動装置の切込みに合わせ、位置にはまるまでしっかりと押し下げます。
- ホイルアセンブリを交換します。

清掃

最適性能を維持しシェイバーの使い心地を最大に維持するためには定期的な清掃が必要です。水の中でシェイバー、ホイルアセンブリまたはカッターを使用しないでください。小さなブラシのみ(付属)で清掃してください。

ブラシで乾式清掃を行う

1. ユニットの右側にある丸いボタンを押してホイルアセンブリを取り外します。ホイルアセンブリの両端を掴んでシェイバーからそっと取り外します(図I)。
2. 中の毛が落ちてくるように、ホイルアセンブリの底部を平らな所で軽くたたきます。誤って損傷を受けることがないように、ホイルは取り外さないでください。
3. カッターから毛が落ちるように軽くブラシします。必要な場合、シェイバーからカッターを取り外すことができます。残っている毛は吹き飛ばします。
4. カッターとホイルアセンブリを交換します。

リチウムイオンバッテリーのユーザーガイドライン

1. シェイバーに含まれているリチウムイオンバッテリーはニッケル水素(NiMH)またはニッケルカドミウム(NiCd)電池のような「メモリー効果」がありません。いつでもシェイバーをチャージャーに戻してフル充電させることができますし、チャージサイクルが完了する前にバッテリーを使用することもできます。ほとんどの充電可能なバッテリーのように、リチウムイオンバッテリーは頻繁に使用すると最も性能を発揮します。
2. バッテリーの寿命を最大限にするために、ユニットを数か月間使用しない場合は、一部放電した状態でシェイバーを保管してください。バッテリーを放電するためには、シェイバーを自動的に止まるまで作動させてください。
3. 熱排気口、ラジエータの近く、または直射日光の下にシェイバーを置かないでください。気温が安定していると最適な充電ができます。気温の急な上昇のため、バッテリーがフル充電にならないことがあります。
4. リチウムイオンバッテリーの寿命には多くの要素が影響します。頻繁に使用したもしくは1年以上使用したバッテリーの実行時の性能は、新品のバッテリーパックほどではないかもしれません。
5. 長期間使用されなかった新しいリチウムイオンバッテリーはフル充電できない可能性があります。これは正常であり、バッテリーもしくはチャージャーに問題があるわけではありません。シェイバーの使用と再充電を数回繰り返すと、バッテリーのフル充電が可能になります。
6. 長期間使用しない場合は、チャージャーまたはシェイバーをAC電源から外してください。

バッテリーの正しい処分

お買い上げの製品には再充電可能バッテリーが含まれます。バッテリーはリサイクル可能です。責任のある仕方ではバッテリーを廃棄してください。リサイクルまたは適切な廃棄の方法については、地元の廃棄物処理担当者に問い合わせてください。176ページのバッテリー取り外し方法の図解を参照してください。

製品の正しい処分

このマークは、EU圏内では本製品を他の家庭ごみと一緒に廃棄してはいけないことを示します。管理されていない廃棄物処理をして環境または人体の健康へ悪影響を与えないようにするために責任をもってリサイクルを行い、持続可能な資源の再利用を促進してください。使用済みの機器を返却するには、返却と収集システムを利用するか、製品を購入した販売店に連絡してください。環境に安全なリサイクルをするために本製品を回収します。

工場修理サービス

繰り返して使用したのちにAndisシェイバーのカッターの切れ味が悪くなった場合、新しいカッターとホイルアセンブリのセットをAndisサプライヤーまたはAndis認可サービスステーションから購入してください。シェイバーの修理が必要な場合も、丁寧に梱包して保険付小包郵便またはU.P.S.を通してサービスセンターまで郵送してください。お近くのAndis認可サービスステーションを検索するには、andis.comにログインするか、カスタマーサービス部門へ電話(1-262-884-2600)またはメール(info@andisco.com)にてお問い合わせください。



エネルギー消費情報(メキシコ)

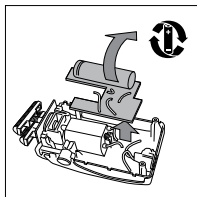
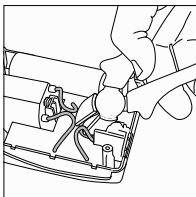
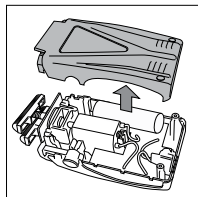
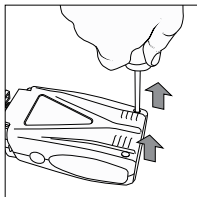
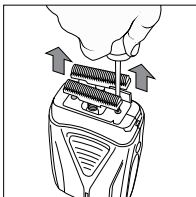
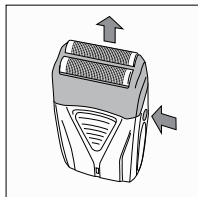
作動中のエネルギー消費率:

100 V~で2.6758 Wh / 240 V~で2.6680 Wh

待機エネルギー消費率:

100 V~で0.0420 Wh / 240 V~で0.0440 Wh

BATTERY REMOVAL DIAGRAM
DIAGRAMA DE DESMONTAJE DE LA BATERÍA
DIAGRAMME DE RETRAIT DE LA BATTERIE
ABBILDUNG ZUM ENTFERNEN DES AKKUS
FIGURA DELLA RIMOZIONE DELLA BATTERIA
ABBILDUNG ZUM ENTFERNEN DES AKKUS
DIAGRAMA DE REMOÇÃO DE BATERIA
电池拆卸图解
СХЕМА ИЗВЛЕЧЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ
BATTERIBORTTAGNINGSBILD
AKUN IRROTUSKAAVIO
DIAGRAM FOR DEMONTERING AV BATTERIET
DIAGRAM OVER FJERNELSE AF BATTERI
SCHEMAT WYJMOWANIA BATERII
배터리 제거도
バッテリー取り外し方法の図解



This appliance conforms to requirements of Low Voltage Directive 2014/35/EU, EMC Directive 2014/30/EU, Machinery Directive 2006/42/EC.

Noise level < 70 dB (A)

Vibration < 2.5 m/s²

Este aparato cumple con los requisitos de la directiva de baja tensión 2014/35/EU, la directiva sobre EMC 2014/30/EU, la directiva sobre maquinaria 2006/42/EC.

Nivel de ruido < 70 dB (A)

Vibración < 2,5 m/s²

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive « basse tension » 2014/35/UE, la Directive CEM 2014/30/UE et la Directive sur les machines 2006/42/CE.

Niveau sonore < 70 dB (A)

Vibrations < 2,5 m/s²

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG, der EMV-Richtlinie 2014/30/EG und der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Geräuschpegel < 70 dB (A)

Vibration < 2,5 m/s²

Questo apparecchio è conforme ai requisiti della Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, alla Direttiva EMC 2014/30/UE e alla Direttiva Macchine 2006/42/CE.

Livello di rumore < 70 dB (A)

Vibrazioni < 2,5 m/s²

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG, der EMV-Richtlinie 2014/30/EG und der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.

Geräuschpegel < 70 dB (A)

Vibration < 2,5 m/s²

Este aparelho está em conformidade com os requisitos da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE, Diretiva EMC 2014/30/UE, Diretiva de Máquinas 2006/42/CE.

Nível de ruído < 70 dB (A)

Vibração < 2,5 m/s²

此电器符合低电压指令 2014/35/EU、电磁兼容性 (EMC) 指令 2014/30/EU、机械指令 2006/42/EC 的要求。

噪音级别 < 70 dB (A)

振动级 < 2.5 m/s²

Данный прибор соответствует требованиям директивы 2014/35/ЕС о низковольтном оборудовании, директивы 2014/30/ЕС о электромагнитной совместимости, директивы 2006/42/ЕС о безопасности машин и оборудования.
Уровень шума < 70 дБ (А)
Вибрация < 2,5 м/с²

Denna apparat överensstämmer med kraven i Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU och Maskindirektivet 2006/42/EC.
Ljudnivå < 70 dB (A)
Vibration < 2,5 m/s²

Tämä laite noudattaa matalajännitedirektiivin 2014/35/EU, EMC-direktiivin 2014/30/EU ja konedirektiivin 2014/30/EY vaatimuksia konedirektiivin 2006/42/EF vaatimuksia.
Melutaso < 70 dB (A)
Tärinä < 25 m/s²

Denne maskinen er i samsvar med kravene til lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og maskindirektivet 2006/42/EF.
Støynivå <70 dB (A)
Vibrasjon <2,5 m/s²

Dette apparat oppfyller kravene i lavspændingsdirektiv 2014/35/EU, EMC-direktiv 2014/30/EU og maskindirektiv 2006/42/EF.
Støjniveau < 70 dB (A)
Vibration < 2,5 m/s²

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami Dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE, Dyrektywy KEM 2014/30/UE, Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE.
Poziom hałasu < 70 dB (A)
Drgania < 2,5 m/s²

이 기기는 저전압 지침(Low Voltage Directive) 2014/35/EU, EMC 지침 2014/30/EU, 기계류 지침 (Machinery Directive) 2006/42/EC를 준수합니다.
소음 레벨 < 70dB(A)
진동 < 2.5m/s²

本製品は、低電圧指令2014/35/EU、EMC指令2014/30/EU、機械指令 2006/42/ECの要件に適合します。
騒音レベル<70 dB(A)
振動<2.5 m/s²

Model TS-1 (100-240V, 50/60 Hz)

To find an Andis Authorized Service Station or access this manual online go to **andis.com**

Si vous souhaitez trouver un point de service autorisé Andis ou encore consulter ce guide en ligne, rendez-vous sur **andis.com**

Para encontrar un centro de servicio autorizado de Andis o para acceder a este manual en Internet, visite **andis.com**

Rufen Sie die Website **andis.com** auf, um von Andis autorisierte Kundendienststellen oder die Online-Version dieser Betriebsanleitung zu finden.

Per trovare un centro di assistenza autorizzato Andis, o per visualizzare questo manual online, visitare il sito **andis.com**

Om een door Andis erkend servicenter te zoeken of deze handleiding online te openen, gaat u naar **andis.com**

Para encontrar um serviço técnico autorizado perto de você ou ver este manual on-line, acesse o site **andis.com**

如需查找 Andis 授权的维修站或访问在线阅读手册，请访问 **andis.com**

На сайте **andis.com** можно получить сведения о ближайшем центре обслуживания Andis или ознакомиться с интерактивной версией этого руководства.

På **andis.com** hittar du kontaktinformation till våra auktoriserade Andis-reparatörer

Valtuutettujen Andis-huoltopisteiden yhteystiedot tai tämä käyttöopas löytyvät osoitteesta **andis.com**

For å finne en servicestasjon som er autorisert av Andis eller for å få tilgang til denne håndboken på Internett, gå til **andis.com**

For at finde et Andis autoriseret servicecenter eller for at få adgang til denne manual online skal du gå til **andis.com**

Aby znaleźć autoryzowany zakład serwisowy firmy Andis lub skorzystać z wersji online tej instrukcji, należy odwiedzić stronę **andis.com**

Andis 공인 서비스 센터를 찾거나 온라인에서 본 사용 설명서를 이용하려면 **andis.com**에 접속하십시오

Andis認可サービスステーションを見つけたり、このマニュアルにオンラインでアクセスするには**andis.com**をご覧ください。



© 2021 ANDIS COMPANY

1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177 USA

1-262-884-2600 | info@andisco.com

FORM #102900

PRINTED IN CHINA

ANDIS.COM | SINCE 1922